



**Universidad de San Carlos de Guatemala**  
**Facultad de Arquitectura**

**Centro Cultural Comunitario**  
**Sede de la Casa de la Cultura**  
**de Sanarate, El Progreso**

**Aldo Patricio Hernández Soto**  
Guatemala, mayo de 2002

D.L.  
02  
T (1046)

## **Autoridades de la Facultad de Arquitectura**

### **Decano**

Arq. Carlos Enrique Valladares Cerezo

### **Vocal I**

Arq. Edgar López Pazos

### **Vocal II**

Arq. Jorge Arturo González Peñate

### **Vocal III**

Arq. Hermes Marroquín

### **Vocal IV**

Br. Jorge García

### **Vocal V**

Br. Nery Saban

### **Tribunal examinador**

Arq. Ingrid Santacruz  
Arq. Arnoldo Morales  
Arq. Felipe Hidalgo Villatoro

### **Asesor**

Arq. Rafael Morán

### **Secretario**

Arq. Alejandro Muñoz Calderón

## **Dedicada a ...**

*el ser que inspiró y concretizó en mis padres la chispa que me dió la vida. En mi familia me brinda el cobijo y la guía que he necesitado hasta el día de hoy. Que por medio de mis amigos me ha dado compañía y apoyo en momentos de alegría y tristeza. Que ha encomendado a la Virgen María la tarea de llevarme de la mano hacia él y de hacerme entender de que siempre está ahí inspirándome en todos los esfuerzos, como este, que hoy culmina.*

## **Dios, gracias**

*por estar junto a mi siempre, en el espíritu y ser de cada uno de los que me rodean.*

# Índice general

## Capítulo I

### Formulación del tema problema

A. Presentación .....	3
B. Objetivos .....	5
1. Generales .....	5
2. Específicos .....	5
Bibliografía .....	6

## Capítulo II

### Conceptuación y análisis teórico

A. Cultura .....	7
1. Divisiones de la cultura .....	8
a. Cultura material o ergológica .....	8
b. Cultura social .....	8
2. Transmisión de la cultura .....	9
3. Clasificación de la cultura .....	10
a. Cultura académica, elitista, oficial, hegemónica, erudita .....	10
b. Cultura popular .....	10
1) Cultura popular tradicional o folklore .....	11
2) Cultura proletaria .....	11
3) Cultura campesina o del campo .....	11
4) Cultura de imposición o cultura de masas .....	12
B. Cultura guatemalteca .....	12
1. Los indígenas .....	12

### Mapa No. 1

Distribución de los grupos culturales en Guatemala .....	13
2. Los no indígenas o ladinos .....	13
a. Españoles peninsulares y españoles criollos .....	13
b. Los mestizos .....	14
c. Los negros y los mulatos .....	14
3. Valores comunes de la cultura guatemalteca .....	15

**Centro  
Cultural  
Comunitario**  
y sede de la  
Casa de la  
Cultura  
de Sanarate,  
El Progreso



a. Cultura material o ergológica .....	15
b. Cultura social .....	15
c. Cultura espiritual .....	16
C. Costumbre .....	16
D. Tradición .....	16
E. Identidad y sus tipos .....	16
F. Patrimonio cultural .....	17
G. La cultura como recreación .....	18
Bibliografía .....	19

**Capítulo III**  
**Entorno real**

A. El país .....	21
B. La región .....	21
1. Características físicas y naturales .....	21
2. Características económicas .....	22

**Mapa No. 2**

Regionalización de Guatemala .....	22
------------------------------------	----

**Cuadro No. 1**

Regionalización de Guatemala .....	23
3. Características sociales y culturales .....	23
C. El departamento .....	23
1. Características físicas y naturales .....	23

**Cuadro No. 2**

Municipios de el departamento de El Progreso .....	23
----------------------------------------------------	----

**Mapa No. 3**

Localización de el departamento de El Progreso .....	25
------------------------------------------------------	----

**Mapa No. 4**

Localización de las expresiones culturales dentro de el departamento de El Progreso .....	25
2. Características económicas .....	26
3. Características sociales y culturales .....	26
D. El municipio .....	26
1. Características físicas y naturales .....	26

## Mapa No. 5

Localización del municipio de Sanarate dentro de el departamento de El Progreso .....	26
a. Localización y división política .....	27
b. Clima .....	27
c. Topografía .....	27
d. Hidrografía .....	27

## Mapa No. 6

Cartográfico del municipio de Sanarate, El Progreso .....	29
e. Zonas de vida .....	29
2. Características sociales y culturales .....	29
a. Población .....	29

## Gráfica No. 1

Población urbana y rural para el municipio de Sanarate, El Progreso .....	31
---------------------------------------------------------------------------	----

## Gráfica No. 2

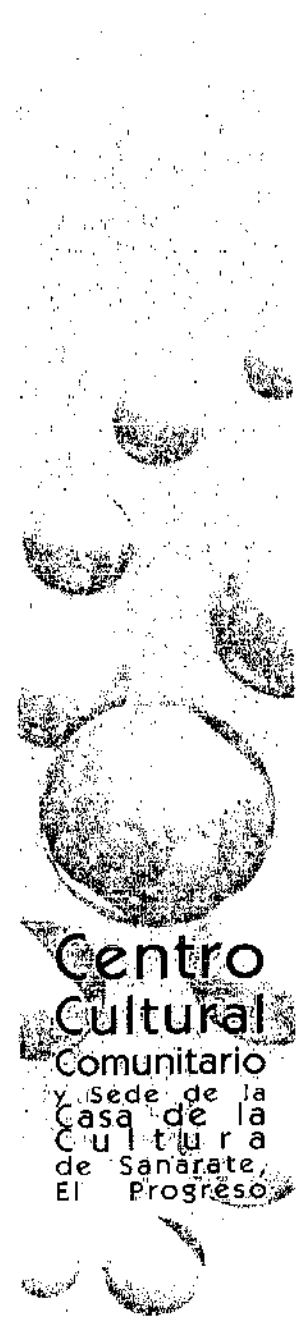
Población por género para el municipio de Sanarate, El Progreso .....	31
b. Historia .....	31
c. Salud .....	32
d. Educación .....	32
e. Religión .....	33
f. Festividades y tradiciones .....	33
1) La Cuaresma .....	33
2) Feria Titular .....	34
3) Las posadas .....	34
g. Instalaciones de índole cultural en el municipio de Sanarate .....	34

## Mapa No. 7

Expresiones culturales dentro del municipio de Sanarate, El Progreso .....	35
h. Sitios de interés turístico e histórico .....	36
3. Características económicas .....	36
D. Contexto urbano .....	36
1. Servicios de infraestructura .....	36
a. Energía eléctrica y alumbrado público 24 .....	36
b. Agua potable .....	37
c. Red de drenajes y alcantarillado .....	37
2. Servicios de Comunicación .....	37
a. Correo .....	37



**Centro  
Cultural  
Comunitario**  
y Sede de la  
Casa de la  
Cultura  
de Sanarate,  
El Progreso.



b. Instalación .....	37
c. Televisión .....	37
d. Vialidad .....	38
d. Transporte .....	38
3. Instalaciones de índole cultural, dentro del área urbana de Sanarate .....	38

### **Mapa No. 8**

Expresiones culturales dentro del área urbana del municipio de Sanarate, El Progreso ..	39
4. Breve análisis del desarrollo urbano e imagen urbana .....	40
a. Desarrollo urbano .....	40
b. Tendencias de crecimiento .....	40
c. Imagen urbana .....	41

### **Mapa No. 9**

Tendencias de crecimiento del área urbana del municipio de Sanarate, El Progreso .....	41
----------------------------------------------------------------------------------------	----

## **Capítulo IV**

### **Enfoque y problemática**

A. Enfoque .....	43
B. Problemática .....	45
C. Definición del objeto de estudio .....	46
D. Sistema de equipamiento cultural para el departamento de El Progreso .....	47

## **Capítulo V**

### **Funciones, usuarios y agentes de la institución**

A. Funciones de la Institución .....	49
1. Función general .....	49
2. Función administrativa .....	51
3. Función educativa .....	51
4. Función social .....	52
5. Función recreativa .....	52
6. Función servicios de apoyo .....	52
B. Usuarios .....	58
1. Características cualitativas de los usuarios .....	58
a. Actividades culturales, preferidas por la población sanarateca .....	58

### **Cuadro No. 4**

Vías y velocidad .....	58
------------------------	----

<b>Cuadro No. 3</b>	
Preferencias de participación en actividades recreativas según edad .....	59
b. Preferencias de participación según edad .....	59
2. Características cuantitativas de los usuarios .....	59
a. Curvas isócronas .....	59
<b>Mapa No. 10</b>	
Curvas isócronas .....	61
b. Población urbana y rural en los municipios dentro del área de influencia del centro cultural comunitario .....	61
<b>Cuadro No. 5</b>	
Población urbana y rural en el área de influencia del centro cultural (1994) .....	61
c. Proyección de usuarios al año 2010 .....	61
1) Cálculo del crecimiento aritmético de la población entre 1994 y el 2000 .....	62
<b>Cuadro No. 6</b>	
Población total 1994 y 2000 en el área de influencia del centro cultural .....	62
a) Fórmula de crecimiento aritmético .....	62
b) Cálculo del crecimiento aritmético entre 1994 y el 2000 .....	62
2) Cálculo de la población al año 2010 .....	62
a) Fórmula de proyección de la población .....	62
<b>Cuadro No. 7</b>	
Crecimiento aritmético entre 1994 y 2000, por municipio en el área de influencia del centro cultural .....	63
<b>Cuadro No. 8</b>	
Proyección de población para el año 2010 dentro del área de influencia del centro ...	63
b) Cálculo de la población .....	63
3) Proyección de los usuarios del proyecto al año 2010 .....	63
<b>Cuadro No. 9</b>	
Porcentajes de la población que participa en actividades sociales y culturales .....	63
C. Agentes .....	63
<b>Cuadro No. 10</b>	
Proyección de la población a servir al año 2010 .....	64
Bibliografía .....	64

## Capítulo VI





<b>Premisas generales de diseño, análisis y selección de terreno</b>	
A. Premisas generales de diseño .....	65
B. Análisis urbano y ambiental del terreno .....	72
C. Impacto del proyecto en su entorno inmediato .....	73

## Capítulo VII

<b>Premisas particulares de diseño .....</b>	<b>75</b>
----------------------------------------------	-----------

## Capítulo VIII

### Propuesta arquitectónica

Matriz de relaciones Sótano .....	90
Diagrama de relaciones Sótano .....	91
Matriz de relaciones Primer nivel .....	92
Diagrama de relaciones Primer nivel .....	93
Matriz de relaciones Segundo nivel .....	94
Diagrama de relaciones Segundo nivel .....	95
Matrices de dimensionamiento .....	96
Planta del conjunto .....	99
Planta del sótano .....	100
Planta del primer nivel .....	101
Planta del segundo nivel .....	102
Elevación Frontal .....	103
Elevación lateral izquierda .....	104
Elevación lateral derecha .....	105
Sección transversal .....	106
Sección longitudinal .....	107
Apuntesquina Noreste .....	108
Apunte esquina Noroeste .....	109
Apunte del vestíbulo del primer nivel .....	110
Apunte salón de usos múltiples (escenario) .....	111
Apunte aulas .....	112
Apunte biblioteca .....	113
Conclusiones .....	117
Recomendaciones .....	118
Bibliografía .....	119

**Centro  
Cultural  
Comunitario**  
y Sede de la  
Casa de la  
Cultura  
de Sanarate,  
El Progreso

A. Libros .....	119
B. Documentos y Revistas .....	120
C. Tesis .....	122
D. Mapas .....	122
E. Entrevistas .....	123
<b>Anexos</b>	
Pregunta 1 .....	126
Pregunta 2 .....	128
Pregunta 3 .....	129



**Centro  
Cultural  
Comunitario**  
y Sede de la  
Casa de la  
Cultura  
de Sanarate,  
El Progreso

# Introducción

El lenguaje hizo posible el grado de evolución ser humano. Fruto de este avance y de la relación del hombre con su entorno surge la cultura y que, al igual que este entorno, puede ser material, social y espiritual. Como los seres que la expresan, la cultura, evoluciona, crece, se refina y se enriquece al entrar en contacto con otras culturas; pero esta interacción puede también traer resultados negativos, haciendo que la cultura en lugar de avanzar retroceda y se deforme generando otra serie de situaciones adversas que a la postre, la deterioran y en el peor de los casos la hacen desaparecer.

Es frecuente, al oír hablar a las personas mayores, como los recuerdos y la nostalgia de lo que fue su época de juventud, aseveran, «esto en mis tiempos, era o no era así», «antes si existía respeto, pero ahora...». Alguien que no sea contemporáneo con ellos dirá, pero si ahora estamos mejor, tenemos más comodidades. Muchas veces estos recuerdos y nostalgia, hablan de rasgos culturales



**Centro  
Cultural**  
Comunitario  
y sede de la  
Casa de la  
Cultura  
de Sanarate,  
El Progreso



**Centro Cultural Comunitario**  
y Sede de la Casa de la Cultura de Sanarate, El Progreso

que poco a poco se han ido perdiendo en el tiempo. Cómo hacer para que esto no continúe sucediendo es lo que motiva trabajo de tesis presentado a continuación.

Se selecciono a Sanarate, por ser el municipio de el departamento de El Progreso, que tiene mayor preponderancia dentro del contexto económico y social del departamento más inclusive, que la propia cabecera. También la existencia de entidades organizadas que velan por el desarrollo cultural de los lugareños, fue otro de los elementos que ayudaron a designar a Sanarate como recipendario de la propuesta arquitectónica con la que culmina este trabajo. Aunque esto no limita que las experiencias contenidos en esste documento puedan servir de base para futuros productos de similares características.

Un análisis de la teoría y su confrontación con la realidad vivida en Sanarate por los sanaratecos y los visitantes de municipios vecinos, fue la principal herramienta que se utilizó antes y durante del desarrollo de la propuesta. Como aporte de este análisis, surge la localización de las diferentes expresiones culturales que

se suscitan tanto a nivel departamental, municipal y urbano de Sanarate.

Dar a conocer la cultura y promover el desarrollo cultural de los sanaratecos, y evitar que la cultura sanarateca llegue a ser solo otro recuerdo, es el reto más importante que tendrá el Centro Cultural. En el entendido que el desarrollo cultural es la base para lograr cualquier otro tipo desarrollo, consciente y consecuente con la realidad en la que se vive.



**Formulación del  
tema problema**

# Capítulo I

## Formulación del tema problema

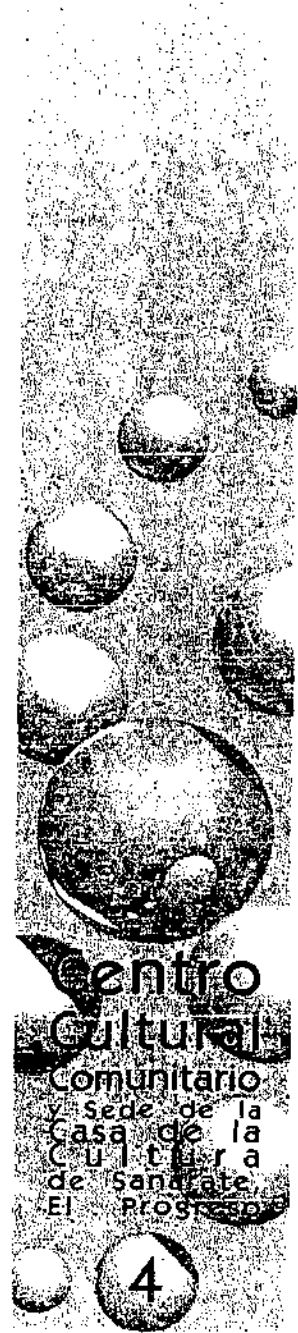
### A. Presentación

El ejercicio profesional supervisado, EPS, brinda a la persona que lo realiza, una oportunidad inigualable de conocer la forma de vida de los habitantes de la comunidad en donde la practica y por supuesto, ser participe de sus necesidades, permitiendo su comprensión desde el punto de vista profesional.

Esta convivencia con miembros de la comunidad de Sanarate, permitió conocer el entusiasmo con el que los miembros del comité Pro Casa de la Cultura de Sanarate, promueven actividades culturales, sociales y comunitarias. El fin de dichas actividades es ayudar a forjar y fortalecer los lazos de unión y cooperación entre los pobladores de Sanarate y, dada la importancia que tiene dentro del departamento, este municipio, con habitantes de los municipios vecinos, y con ello propiciar condiciones favorables para el desarrollo de estas comunidades y sus habitantes.

Actualmente la infraestructura de fomento cultural en el municipio se reduce a una pequeña biblioteca que brinda sus servicios a alumnos de los planteles locales y de los municipios vecinos, así como también, a los estudiantes asistentes a la extensión universitaria de la Facultad de Humanidades de

Centro  
Cultural  
Comunitario  
y Sede de la  
Casa de la  
Cultura  
de Sanarate  
El Progreso



**Centro  
Cultural  
Comunitario**  
y Sede de la  
Casa de la  
Cultura  
de Sanarate,  
El Progreso

la USAC que funciona en las instalaciones del instituto básico local, desde hace 10 años, cubriendo las necesidades de estudiantes universitarios de todo el departamento de El Progreso. El municipio de Sanarate cuenta con una población total, de 37,407 personas<sup>1</sup>, lo que lo coloca como el segundo municipio más poblado de el departamento de El Progreso, después de San Agustín Acaaguastlán.

Su economía, se basa principalmente en la explotación del subsuelo, para la obtención de materias primas para la elaboración de cemento, pisos y otros materiales de construcción, y la producción agrícola en menor escala. Estas actividades económicas se convierten en factores de desarrollo económico, para el municipio, para el departamento y en la producción del cemento, para el país entero.

Los aspectos antes mencionados le confieren a Sanarate un auténtico potencial generador de desarrollo cultural, para sus habitantes, y los de los municipios vecinos, principalmente San Antonio La Paz y Sansare, con los que mantiene estrechas relaciones sociales y de intercambio comercial.

Al hablar de desarrollo cultural, es oportuno destacar que Sanarate es el único municipio, de los ocho que conforman el departamento de El Progreso, que cuenta con una Casa de la Cultura. Sus entusiastas directivos, buscan apoyar el desarrollo artístico, social y cultural del pueblo sanarateco, a través de actividades culturales y comunitarias, cuyo éxito es importante, no sólo para los

miembros de la Casa de la Cultura, sino también para las autoridades del Ministerio de Cultura<sup>2</sup>, que ven en el desarrollo cultural las bases que propician la adaptación de la sociedad en general o a un grupo de personas, a los cambios acelerados, que se suscitan a nivel internacional, sin que ellos representen riesgo de perder los rasgos que caracterizan su identidad cultural.

Tanto, las actividades planteadas anteriormente, como la mayoría de las actividades realizadas por el hombre conllevan la necesidad de un espacio o instalaciones que contribuyan decididamente con una mejor realización de las mismas, que permitan a los usuarios a participar en los distintos eventos que se planifiquen y dé cabida a múltiples actividades algunas de ellas, simultáneas.

La inexistencia de esta infraestructura adecuada, que proporcione las condiciones propicias para la recreación, difusión, intercambio y expresión culturales a todos los habitantes, no sólo de Sanarate, sino de la mayoría de municipios del país, son algunos de los obstáculos que afronta el desarrollo cultural en el país.

Además, el acceso creciente de la población a medios de comunicación de masas, entre los que se puede nombrar a la radio, la televisión nacional y por cable y, han generado la implantación de formas de vida y comportamientos extranjeros que desvirtúan a las costumbres y tradiciones del lugar, a las que poco a poco ha venido desplazando, fortaleciendo el desconocimiento y pos-

terior pérdida de los valores e identidad cultural de la población.

La UNESCO<sup>3</sup> entidad de reconocido renombre en aspectos educativos y culturales a nivel mundial, considera a la promoción y difusión de las expresiones culturales del ser humano, tan importante como brindar servicios de educación, vivienda y salud. La promoción y difusión de las expresiones culturales se convierte además, en la base para propiciar un desarrollo cultural adecuado, que a su vez es la base para un mejor desarrollo global, consecuente con nuestro contexto social y económico.

Además la UNESCO<sup>4</sup>, asevera que actualmente las personas cuentan con más tiempo libre, que por sí sólo no es bueno ni malo, pero, al aprovecharse bien, se convertiría en la mejor oportunidad para participar en actividades que favorezcan el afianzamiento de su identidad cultural, la convivencia familiar y social; pero, si por el contrario se mal aprovecha, puede generar vagancia, ansiedad, violencia y otros vicios, que pueden ser dañinos, no sólo para la persona que los experimenta, sino para quienes le rodean.

## **B. Objetivos**

### **1. Generales**

1) Desarrollar un trabajo de investigación que enriquezca los conocimientos que se tienen de la realidad nacional y su cultura.

2) Conocer y aplicar de manera adecuada los conceptos y aspectos inherentes a proyectos de infraestructura para el desa-

rrollo cultural; obtenidos con la aplicación de técnicas de investigación bibliográfica, de campo, así como del análisis y manejo de datos estadísticos.

### **2. Específicos**

1) Proponer un proyecto arquitectónico que de una solución viable y adecuada a la carencia de instalaciones que permitan el desarrollo de actividades culturales que favorezcan la difusión de las manifestaciones artísticas del municipio de Sanarate, departamento de El Progreso.

2) Conocer las necesidades de bienes y servicios existentes en la comunidad de Sanarate y sus municipios vecinos.

3) Evaluar el estado actual y futuro de la infraestructura de desarrollo cultural existente en Sanarate y municipios vecinos.

4) Ayudar a fomentar la capacitación y participación comunitaria de los habitantes del municipio de Sanarate.

5) Proporcionar a las autoridades municipales y junta directiva de la Casa de la Cultura de Sanarate, un trabajo de investigación, que les sirva de apoyo en el momento de la de la planificación del Centro Cultural Comunitario de la ciudad.





## Bibliografía

<sup>1</sup> Datos proyectados para el 2,002, con base en datos estadísticos de los censos de población y habitación de 1,994 y las proyecciones quinquenales de población de 1,995 al 2,010; ambos generados por el I.N.E.

<sup>2</sup> "Identidad Cultural"; Boletín de la Dirección de Arte y Cultura del Ministerio de Cultura y Deportes.

<sup>3</sup> Carlos Vera Guardia; *Planificación de Instalaciones para Educación Física, Deporte y Recreación*; pp.3

<sup>4</sup> *Ibidem*.

Centro  
Cultural  
Comunitario  
y Sede de la  
Casa de la  
Cultura  
de Sanarate  
El Progreso



**II** **Conceptuación  
y análisis teórico**

## Capítulo II

### Conceptuación y análisis teórico

#### A. Cultura

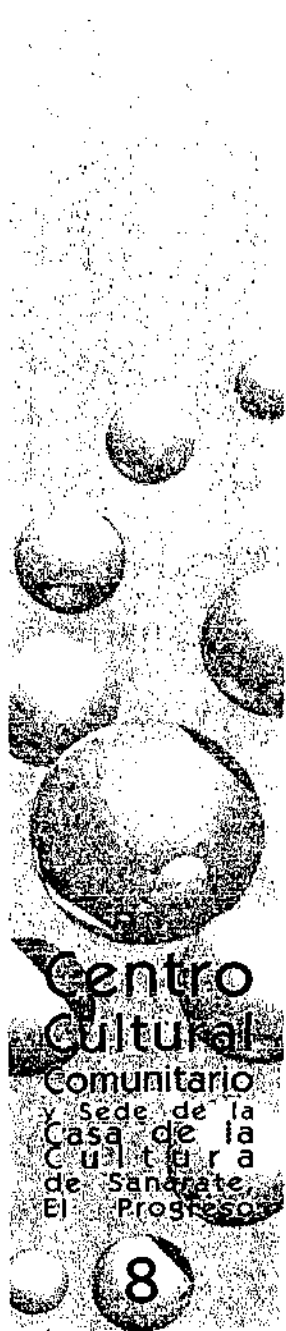
El término cultura viene de cultivar, conservar, cuidar, hacer crecer, preservar.

Existen tantas definiciones de cultura como culturas existen en el mundo, el mismo diccionario de la lengua española, dictado por la Real Academia de la Lengua Española, presenta cuatro definiciones distintas del concepto. La primera, referente a la relación del mismo con la acción de cultivar en general; la segunda, referente al culto religioso a Dios; la tercera, se acerca, más al concepto que comúnmente se maneja, de cultura, y que dice textualmente: *"Resultado o efecto de cultivar los conocimientos humanos y de afinarse por medio del ejercicio de las facultades intelectuales del hombre"* 1; la cuarta definición se cita a continuación: *"Conjunto de modos de vida y costumbres, conocimientos y grado de desarrollo artístico, científico, industrial, etc."* 2; en esta definición se agregan elementos importantes en la búsqueda de un concepto global de "cultura"; algunos de ellos tales como, los *"modos de vida y costumbres"* no son asociados automáticamente con el concepto común de cultura<sup>3</sup>, y algunos otros como: *conocimientos y grado de desarrollo artístico, científico, industrial* si lo son, principalmente el artísti-



Centro  
Cultural

Comunitario  
y Sede de la  
Casa de la  
Cultura  
de Sanarate,  
El Progreso



Centro  
Cultural  
Comunitario  
y Sede de la  
Casa de la  
Cultura  
de Sanarate,  
El Progreso

8

co. El American Heritage Electronic Dictionary; presenta algunas definiciones de cultura, distintas a las presentadas anteriormente; una de ellas se refiere al grado de "Brillantez o Ilustración"<sup>4</sup>, que adquiere un individuo o grupo de individuos como resultado de algún tipo de entrenamiento o educación; otra presenta a la cultura como: "Un alto grado de gusto y refinación formado por un entrenamiento estético e intelectual."<sup>5</sup>

Para los antropólogos y algunos otros estudiosos de las ciencias sociales la cultura está conformada por la totalidad de conocimientos, valores, creencias, costumbres, tradiciones, instituciones, artes y todo lo que sea producto del trabajo y pensamiento del ser humano. En otras palabras los patrones y rasgos transmitidos socialmente y que son considerados como la forma particular de expresión en un período de la historia, en una comunidad o en una población.

El concepto de cultura propiamente dicho, fue definido por primera vez, en 1,871 por el antropólogo británico Edward B. Tylor<sup>6</sup>, que en ese tiempo utilizó el término para referirse a "ese complejo todo que incluye conocimiento, creencias, arte, moralidad, leyes, costumbres y cualquier otra capacidad y hábito adquirido por el hombre como miembro de un grupo social o sociedad." A través del tiempo, los antropólogos han refinado y variado esta definición, sin embargo, han coincidido con el hecho de que la cultura es el comportamiento aprendido en contraste con el comportamiento heredado de forma genética.

La cultura no es estática, para su subsistencia supone un desarrollo continuo, una retroalimentación "de los cambios sociales que a su vez la afectan"<sup>7</sup>.

La cultura es el resultado de la interacción entre los seres humanos y el entorno. Es decir que la cultura "es el conjunto de productos de la actividad social del hombre que demuestra la especificidad de un grupo humano. La estructura socio-económica del grupo se transforma en la base y el modo como se produce la cultura"<sup>8</sup>.

## 1. Divisiones de la cultura

Para el estudio de la expresión cultural de una sociedad o grupo de personas los antropólogos y sociólogos han dividido a la cultura de la siguiente manera:

### a. Cultura material o ergológica

Como su nombre lo indica, está conformada por todos los productos materiales, palpables, tangibles de una cultura. En ella se agrupan todos los elementos creados por el hombre en respuesta al medio en el que se desenvuelve y a sus necesidades principales, tales como: dormir, comer, trabajar, descansar.

Entre los productos agrupados en esta división de la cultura, se cuentan<sup>9</sup>, las herramientas de trabajo, tejidos, artesanías de barro, madera, cuero, metal.

### b. Cultura social

Ella agrupa las conductas que se manifiestan como respuesta a las relaciones sociales que existen entre los miembros de una sociedad o un grupo de personas.

La producción en la cultura social se da, generalmente a través de actividades como: danzas y bailes en celebraciones de fechas importantes en la historia del pueblo o país que las celebra; generadas por habitantes del lugar agrupados en<sup>10</sup>: comités, asociaciones, cofradías, hermandades. También el idioma popular con sus variantes y deformaciones se constituye en uno de los elementos de la cultura social.

### c. Cultura espiritual

Está constituida por elementos de tradición oral y fenómenos psíquicos. Estos elementos, a su vez, están divididos en tres tipos de manifestaciones: las artísticas, las del conocimiento y las generadas por las creencias religiosas.

Como resultado de este tipo de cultura se pueden enumerar<sup>11</sup>: Los cuentos, narraciones históricas, leyendas autóctonas, mitos, composiciones musicales, medicina tradicional popular (curanderos, prácticas mágico-espiritistas), procesiones, etc.

## 2. Transmisión de la cultura

Las sociedades humanas están conformadas por grupos de individuos, usualmente de ambos sexos y distintas edades, que poseen ciertas reglas de comportamiento, de las cuales, las más importantes son transmitidas de una generación a otra. Además, los

contactos entre sociedades distintas o distintos grupos de una misma sociedad, provocan la "difusión" de elementos culturales de una a otra o uno a otro.

Estos contactos directos o indirectos, generan lo que el Lic. Celso Lara<sup>12</sup> llama formas culturales, descritas a continuación:

### a. Endoculturación

Es la primera *forma cultural* con la que el ser humano tiene contacto, se inicia desde el momento mismo del nacimiento. La sociedad selecciona, jerarquiza y transmite al niño sucesos y valores morales que han sido y son parte importante para la formación de su identidad cultural. Estos valores son transmitidos a los niños primero en el hogar y luego en la escuela, por medio de canciones de cuna, cuentos, juegos y otras formas educativas.

### b. Aculturación

Esta *forma cultural* resulta del contacto entre dos o más sociedades, que puede estar motivado por una guerra, relaciones de intercambio comercial, etc. En esta mutua relación, unas culturas resultan influidas por las otras y viceversa; en ella, algunos elementos son absorbidos y otros, rechazados, por parte de las afectadas; con lo que se genera una *simbiosis cultural* con elementos de una y otra cultura.

### c. Transculturación

Esta forma cultural fue utilizada a finales del Siglo XIX por el antropólogo cubano



Fernando Ortiz que la define como una aculturación en proceso, es por ello, que también se le conoce como una variante de la aculturación. De las tres formas culturales que se analizan, es la más conocida, actualmente, por su relación con el tema de la pérdida de elementos culturales, a raíz del acceso a los medios de comunicación de masas nacionales e internacionales, que tienen los miembros de sociedades como la nuestra.

El lic. Carlos René García Escobar<sup>13</sup> define la transculturación como: *"una forma impositiva de transmitir elementos de una cultura a otra, produciendo, generalmente, cambios acelerados en la cultura afectada"*.

Luego de conocer las formas en que la cultura es transmitida a los miembros de una familia, una comunidad o una sociedad, es importante reconocer, que ellas no serían completamente factibles, de no existir el lenguaje.

El surgimiento del lenguaje fue el paso importante que permitió la complejidad de la cultura humana. Es a través del lenguaje que los humanos somos capaces de usar símbolos, con los cuales conferimos y comunicamos el significado de las cosas o nuestros sentimientos, por medio de sonidos, los cuales arreglamos para formar palabras que al ser agrupadas forman oraciones y estas conceptos, etc. *"Algunos estudios indican, por ejemplo, que los chimpacés pueden aprender un número limitado de símbolos como respuesta a sonidos y gestos; pero únicamente los humanos, pueden comunicarse entre sí, usando un lenguaje sistemático."*<sup>14</sup>

Todas las culturas tienen su base en el lenguaje, y todos los lenguajes humanos, aún los de las personas no letradas, son lo suficientemente complejos para transmitir la totalidad de la cultura humana. Además, cualquier lenguaje tiene la flexibilidad suficiente para ampliarse en vocabulario y estructura, conforme la cultura y la sociedad se vuelven más complejas. Los niños adquieren la cultura de la sociedad en que viven, principalmente a través del lenguaje. Sin embargo el lenguaje y -como lo vimos anteriormente- la cultura no se relaciona con la constitución genética o raza del individuo, es por ello que una persona de cualquier raza, está en la posibilidad de aprender cualquier lenguaje, a través del cual, podrá adquirir cualquier cultura humana.

### 3. Clasificación de la cultura

Las diversas capas, grupos y clases que conforman una sociedad, elaboran y transmiten los valores de la cultura de manera diferente. Esto suscita los dos tipos de cultura descritos a continuación.

#### a. Cultura académica, elitista, oficial, hegemónica, erudita

Se inspira en la cultura europea, principalmente la española y portuguesa; es la institucionalizada por los grupos de cultura dominantes (clase alta y media).

#### b. Cultura popular

De manera general, se puede decir que es la expresada por los estratos subalternos,

ella manifiesta no sólo su carácter étnico y de clase, sino también su relación con los grupos socialmente dominantes. Este tipo de cultura presenta a su vez las siguientes subdivisiones:

### 1) Cultura popular tradicional o folklore

El término folklore, con el que comúnmente se le conoce a la cultura popular tradicional fue acuñado por el antropólogo británico John Williams Thoms<sup>15</sup>. El término folklore es una fusión de dos términos ingleses: *'Folk'* "las personas comunes de una sociedad o región representantes de una forma de vida tradicional"<sup>16</sup> y *'Lore'* "La acumulación de hechos, tradiciones o creencias sobre una cosa o evento en particular."<sup>17</sup>

Se limita al legado tradicional, vigente, colectivizado, que es transmitido de manera empírica y no institucionalizada, usando la palabra hablada o por imitación, de generación en generación, y que representa la carga de valores más importantes, ya que en ellos radica la esencia de la identidad de una nación y el germen de la cultura popular de un país. Para estudiosos de la materia es el tipo de cultura más auténtico y genuino.

El estudio de las expresiones folklóricas de una sociedad o comunidad son tan importantes que a las personas que se dedican a su estudio se les denomina folkloristas.

Las expresiones folklóricas por su validez colectiva y su funcionalismo tradicional son formas de expresión de las clases populares, y por lo tanto importantes para la com-

prensión y posible solución de los problemas que les aquejan.

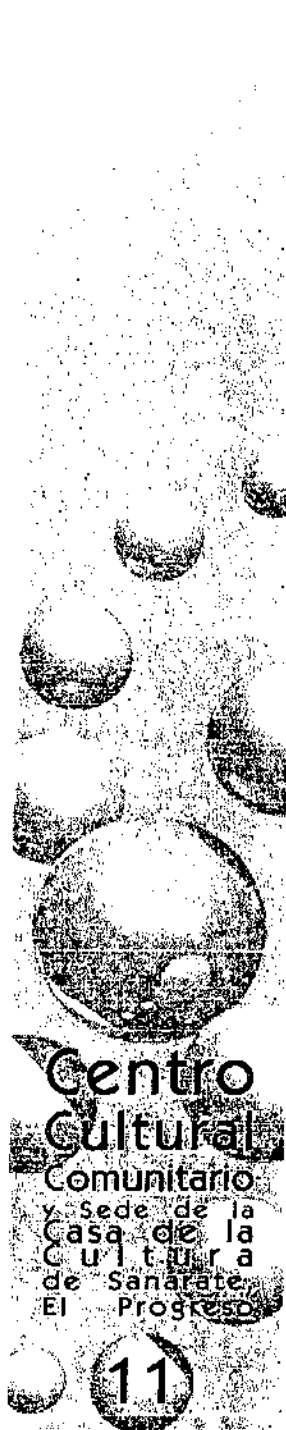
Los hechos folklóricos se manifiestan, principalmente, a través de: danzas folklóricas, medicina folklórica (curanderos), folklore musical y literatura folklórica (cuentos, leyendas, mitos, adivinanzas, etc.). El folklore musical y literario son los que más han llamado la atención de los folkloristas.

### 2) Cultura proletaria

Se define como el producto de los grupos populares vinculados a la producción industrial, puede surgir, algunas veces, paso a paso, a veces con *raigambre tradicional*<sup>18</sup> y otras creado al calor de las fábricas. Es cultura auténtica, que se convertirá en tradicional, conforme el grupo social en que vive, la acepta y la vaya colectivizando.

### 3) Cultura campesina o del campo

Es el producto no tradicional del "mosaico cultural formado por indígenas y ladinos pertenecientes a la tierra y que han conservado una cultura tradicional con pocos cambios en el tiempo"<sup>19</sup>. Actualmente viven en el campo, sometidos a las presiones sociales que implican la inserción del modo de producción dominante que va destruyendo sus patrones culturales y creando otros, fuera de los valores de carácter popular. Dentro de la cultura campesina es importante tomar en cuenta las variables étnicas y sus componentes culturales. En otras palabras, gran parte del folklore, pero sin implicar que todo lo campesino sea folklore.



Centro  
Cultural  
Comunitario  
y Sede de la  
Casa de la  
Cultura  
de Sanarate.  
El Progreso

#### 4) Cultura de imposición o cultura de masas

Se le podría identificar como todos aquellos productos culturales que se encuentran dentro de las clases desposeídas y que han sido impuestos por los medios masivos de comunicación (la radio, la t.v., la prensa y la moda). Ella comprende todos los productos culturales impuestos por los grupos hegemónicos. Son productos del momento que lanzados al interior de los grupos subalternos o clases populares, destruyen su patrimonio cultural. También puede ser definida como una cultura de consumo, "que empobrece y fragmenta" la identidad cultural de los individuos que afecta; además, "mitifica los elementos de la cultura popular"<sup>20</sup>

En tiempos modernos algunos de los rasgos de la cultura popular han sido aprendidos por los grupos que la conforman, de parte de los grupos hegemónicos; también han sido adquiridos por imposición o por la enseñanza escolar institucionalizada.

#### B. Cultura guatemalteca <sup>21</sup>

Como en la mayoría de países del mundo, Guatemala es un país multiétnico y pluricultural. Estudiosos de distintas disciplinas, e inclusive las autoridades de gobierno dividen el mosaico de culturas que conforman la sociedad guatemalteca en dos grandes grupos: El indígena y el no indígena o ladino.

Esta diferenciación parte de la Conquista, cuando los españoles con ciertas costum-

bres, entraron en contacto con los indígenas de raza y costumbres diferentes, e iniciaron la mezcla.

#### 1. Los indígenas

Al llegar los españoles la gran cultura Maya se encontraba en decadencia, y su pueblo se encontraba fragmentado en gran cantidad de reinos de habla mayense, siendo las principales sociedades indias: los quichés y los cakchiqueles, aún en choque, tras muchos años de guerra por poseer las mejores tierras del altiplano; con estos últimos, los españoles se aliaron para derrotar a los primeros, a fin de consolidar la conquista del país. Ambas alcanzaron cierto grado de desarrollo cultural, en la plástica y la literatura de transmisión oral.

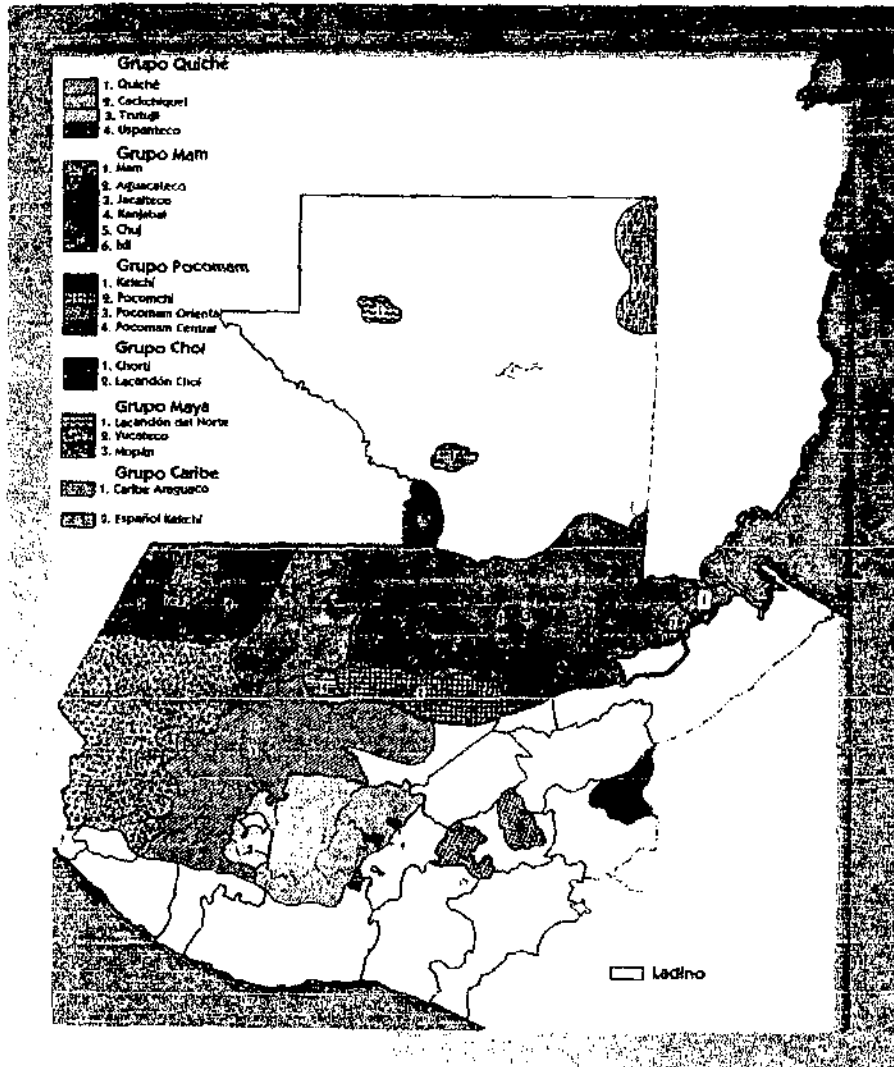
Los indígenas durante la colonia se constituyeron en la base de la sociedad, como fuerza de trabajo, como depositarios y gestores, tanto de culturas antiguas como de la nueva sociedad en formación.

Los indígenas eran asentados y organizados en "pueblos de indios", ubicados en la periferia de la capital, ciudades importantes y empresas agrícolas, con el fin de asegurar la mano de obra accesible y barata.

En la actualidad un poco más de la mitad de la población guatemalteca, es indígena, conformada por más de una docena de grupos étnicos que hablan más de veinte lenguas o dialectos, que provienen del tronco mayense y tolteca. Continúan ubicados en el altiplano y norte del país. (Ver Mapa N°1).



## Mapa No. 1 Distribución de los grupos culturales en Guatemala



Fuente: Geografía Visualizada de Guatemala, Editorial Piedra Santa.

## 2. Los no indígenas o ladinos

El término ladino ha experimentado variaciones en su significado con el paso de los años. Inicialmente, en la España del Siglo XV se traducía como sagaz, astuto, taimado y zorro, luego, en América, durante la Colonia se le denominó así, a todos aquellos indígenas que aprendieron el español o castellano, siendo utilizados como traductores.

En la actualidad, se conoce -generalmente- como ladinos, a todos aquellos individuos que no pertenecen al grupo indígena.

Durante la colonia el grupo ladino estaba conformado por los siguientes grupos:

### a. Españoles peninsulares y españoles criollos

La diferencia entre ambos, radicaba en el lugar de nacimiento, los primeros de padres españoles y nacidos en España; los segundos de padres españoles y nacidos en América.

Tenían el derecho de acaparar los mejores puestos en las instituciones de poder, poseer y heredar grandes extensiones de tierra, además de ser el sustento del poder y ser designados como la elite económico-social de la colonia.

Su posición les permitió el monopolio del orden cultural, desde cátedras y alumnao en la Universidad, hasta la dirección de sociedades científicas y culturales.

No obstante su poder, durante la época colonial eran considerados una minoría frente a los demás grupos sociales.





Centro  
Cultural  
Comunitario  
y sede de la  
Casa de la  
Cultura  
de Sanarate,  
El Progreso

### b. Los mestizos

Su aparición se da en el Siglo XVI. Fue un grupo étnico que no obtuvo el reconocimiento jurídico de parte de las autoridades de la colonia, por lo que no tenía ni derechos ni obligaciones y tampoco, se les sometió ni a la esclavitud ni a la servidumbre, lo que los diferenció de los indígenas.

Este grupo étnico es el producto de la convivencia entre indígenas y españoles en los primeros años de la conquista. Son tomados como hijos ilegítimos que comienzan a realizar labores artesanales y labores manuales que eran rechazadas por los españoles.

Entre los siglos XVII y XVIII, se autoriza a los mestizos a formar sus propias villas y poblados, de los cuales la mayoría de ellos se fundaron en la zona sur oriental, donde la concentración indígena era escasa y existía gran demanda de fuerza de trabajo.

### c. Los negros y los mulatos

El tráfico de negros en América se practicó, sobre todo, en los pueblos del caribe, donde los aborígenes habían sido exterminados.

En Guatemala, no fue sino hasta que la Corona prohibió la esclavitud de los indígenas, que permitió la importación de esclavos negros, para que fueran empleados en labores agrícolas y obrajes en las minas. El primer embarque de esclavos negros, llegó a Guatemala en 1,543. A través de instituciones como el repartimiento, mano de obra semigratuita, los hacendados y la Corona vuel-

ven a explotar a los indígenas, lo que causa una disminución de la demanda de esclavos negros. En la segunda mitad del Siglo XVII, los hacendados se niegan a comprar más esclavos negros.

El resto de negros cautivos se utilizó en los ingenios azucareros de los valles de San Jerónimo (Salamá) y Central, Petapa y Amati-tlán.

Documentos que datan del Siglo XVII hacen mención de la incorporación de los negros a las artesanías y como propietarios de pequeñas parcelas donde se mezclaban con otros grupos sociales. También se sabe de muchos mulatos ocupados en la construcción y en el ejército. Su presencia en las costas del atlántico, en el golfo dulce y en las costas del Pacífico en corregimientos como el de Esquintepeque, dejó visible huella como grupo étnico. Por lo general, las mezclas del negro provenían de uniones entre sus mujeres y los españoles peninsulares o criollos (mulatos); aunque también existieron las relaciones entre negros e indígenas (zambos).

A continuación se presenta parte de la amplia clasificación que la cultura dominante tenía de las distintas mezclas étnicas:

- |                           |                 |
|---------------------------|-----------------|
| - De español y mestiza    | castizo         |
| - De castizo y mestiza    | chamizo         |
| - De negro e indígena     | zambo o cambujo |
| - De zambo e indígena     | lobo            |
| - De lobo e indígena      | albarazado      |
| - De albarazado y mestiza | barcino         |
| - De indígena y barcina   | zambaigo        |

y así, seguían muchas otras, sin un sentido social serio, como: morisco, jíbaro, salta-para-atrás, tente-en-el-aire, no-te-entiendo, etc.

### 3. Valores comunes de la cultura guatemalteca

La cultura contemporánea de Guatemala conserva valores propios y específicos de las culturas indígenas, cuyas raíces se encuentran en los tiempos prehispánicos; lo mismo se dan en otros grupos sociales y socioculturales del oriente y del norte del país, los cuales han desarrollado sus propias formas culturales. Sin embargo, la convivencia que ha existido durante varios siglos, ha generado valores comunes a todos los grupos socioculturales que viven en Guatemala.

#### a. Cultura material o ergológica

- **La alimentación:** fruto de la agricultura en el área rural, el frijol y las tortillas de maíz, son valores, mayormente encontrados en los sectores populares y de forma esporádica en los sectores hegemónicos.

- **Vestimenta:**

*Ladino de la ciudad:* Atuendo con influencia de la moda occidental

*Campesino ladino:* Atuendos de corte sencillo en textiles industriales.

*Indígenas:* Trajes tejidos con elementos decorativos especiales\*.

\*Es importante destacar que los "trajes típicos", utilizados por los indígenas actuales, tiene su origen en la época de la colonia, y contrario a lo que comúnmente se cree, fue impuesto por los conquistadores españoles,

como mecanismo de control, para diferenciar a los indígenas, según el "pueblo de indios" en que estuvieran asentados.

Sin embargo, su percepción ha evolucionado a través del tiempo, y actualmente, son utilizados por los mismos indígenas para plasmar su creatividad, con intrincados diseños, sobre ellos, lo cual ha sido motivo de la admiración de visitantes a nuestro país; esto ha creado cierto sentimiento de identidad, no sólo de parte de la población indígena, sino también, de una cantidad, cada vez, mayor de los integrantes de la cultura ladina.

#### b. Cultura social

-**La familia:** la organización familiar del guatemalteco manifiesta similares bases en el campo y la ciudad, entre los ladinos y los indígenas; su característica principal es el respeto a los mayores y a los abuelos.

-**Fiestas religiosas:** aunque están más íntimamente ligadas a lo religioso, tienen, también, un carácter social; entre estas podemos nombrar

-La cuaresma, a la que le sigue

-La semana santa en la que se pueden presenciar, a nivel nacional, procesiones que recuerdan la pasión de Cristo y su resurrección.

- La conmemoración del día del santo patrono de la localidad.

- El día de "Todos los Santos".

- La navidad.

Algunas de estas fiestas son complementadas con actividades recreativas, como bailes populares, juegos mecánicos, elabo-



ración de platillos especiales y la quema de juegos pirotécnicos.

#### 1) Fiestas familiares

- Bautizos.
- Primera Comunión
- Quince Años, etc.

2) **Días de Mercado** Estos, además de cumplir con funciones de intercambio comercial, se dan reuniones de carácter informativo, sobre la actualidad local y del país.

### c. Cultura espiritual

- **El idioma:** se tiene al idioma español como el oficial en todo el territorio nacional. Sin embargo, esto no ha afectado que los indígenas continúen utilizando los distintos dialectos con los que se comunican, más bien esto ha sido motivo que varios de ellos sean bilingües, al hablar su dialecto natal y el español, este último necesario para comunicarse con miembros de la comunidad ladina, aunque se da el caso de ladinos que aprenden los dialectos indígenas.

- **Religión:** la religión católica, continúa siendo la que mayor cantidad de fieles congrega en el campo y la ciudad, aunque en los últimos años ha existido un aumento de fieles en las sectas protestantes.

### C. Costumbre <sup>22</sup>

El diccionario de la Lengua Española presenta a la *costumbre*, como una forma habitual de actuar, establecida, ya sea por tradición o por la repetición de los mismos

actos y que con el tiempo puede adquirir el carácter de precepto o ley. También contempla en otra de sus definiciones la posibilidad de las costumbres de convertirse en características distintivas de una persona, grupo de personas y hasta de una nación.

### D. Tradición <sup>23</sup>

La tradición es definida como la transmisión de elementos de una cultura (hechos históricos, creencias, ritos, costumbres, etc.) de generación en generación, especialmente por vía oral a través de la prosa y el verso.

La tradición puede ser vista, también, como un modo de pensar o comportarse que es seguido por las personas de generación en generación.

Las composiciones literarias como la prosa o el verso, utilizadas para dar a conocer algún suceso, forman parte de la llamada tradición oral.

### E. Identidad y sus tipos

Estudiosos del tema reconocen diversos tipos de identidad según quien o quienes la manifiesten.

La base de cualquier otro tipo de identidad, es la expresada por un individuo determinado, el cual va formando su identidad, con base en una auto-afirmación de lo propio, esto a su vez supone una valoración de sí mismo, un orgullo de ser, de pertenecer a un grupo<sup>24</sup>. De esta tendencia humana a formar grupos, ya sea por razones económicas,

religiosas, culturales, sociales o políticas. Estas razones impulsan a los seres humanos a unirse, creando entre ellos sentimientos de solidaridad, igualdad y unión; sentimientos que dan forma a la identidad de grupo o grupal.<sup>25</sup> Cuando estos sentimientos de unión son compartidos por miembros de un grupo étnico, se dice que es una identidad étnica.<sup>26</sup>

Para el licenciado Celso Lara, la identidad cultural es el sentido de pertenencia que un individuo experimenta hacia su entorno cultural.<sup>27</sup> La identidad cultural es la base fundamental para el correcto desarrollo cultural de una sociedad, que a su vez, como lo afirman autoridades del Ministerio de Cultura y Deportes<sup>28</sup>, es la base para buscar cualquier otro tipo de desarrollo.

La identidad nacional o nacionalidad, requiere para su correcta manifestación, que los individuos de todos los grupos étnicos que conforman una nación se identifiquen como tal, compartiendo los valores fundamentales y los símbolos de identificación de la nacionalidad.<sup>29</sup>

Estudiosos de la identidad nacional, han concluido en afirmar que ésta se configura a partir de elementos comunes que pueden ser de dos clases: **Objetivos**, como la geografía, la historia, la lengua, la estructura económica, etc. y **Subjetivos**, como la conciencia, la lealtad, la voluntad, etc.<sup>30</sup>

La identidad social por su parte se manifiesta, esencialmente, en las sociedades capitalistas divididas en clases. Se da cuando los grupos sociales y culturales más pobres

se identifican con los de mayor acceso al poder. Es adquirida forzosamente o sea que es impuesta. Cuando se busca la identidad social, se le da mayor énfasis a los símbolos externos de la identidad, tanto de clase como de grupo étnico.

## F. Patrimonio cultural

El concepto más general de patrimonio se refiere al conjunto de bienes materiales o inmateriales, que pueden ser usados para satisfacer necesidades humanas y sean susceptibles de tener un valor; esto, según el sentido que se le dé a la palabra valor.<sup>31</sup>

En lo que respecta a la cultura, el patrimonio, puede ser definido como: todo aquello que es heredado o transmitido de generación en generación; primordialmente, inmaterial, como un estilo o filosofía de vida.<sup>32</sup>

El patrimonio cultural o herencia cultural guatemalteca como la denomina Celso Lara Figueroa<sup>33</sup> es una mezcla de elementos, que se ha desarrollado a través de la historia, basada en tres fuentes principales: la fuente indígena de origen prehispánico, colonial y contemporáneo; la fuente española de los conquistadores y la fuente del Siglo XVII en el que las dos fuentes anteriores se mezclan, dando fruto a la cultura guatemalteca actual.



Centro  
Cultural  
Comunitario  
y Sede de la  
Casa de la  
Cultura  
de Sanarate,  
El Progreso

## G. La cultura como recreación

La recreación es una actividad voluntaria en la cual el hombre utiliza su tiempo libre para satisfacer sus necesidades de descanso, diversión y desfogue de tensiones.

La recreación puede ser vista como un fenómeno social, psicológico y cultural. Está diseñada para propiciar el desarrollo integral del ser humano, a través de la satisfacción de las principales necesidades sociales del individuo, grupo o sociedad, que la practica.

Características de una actividad recreativa:

- Se realiza en el tiempo de reproducción social llamado tiempo libre.
- El participante en ella tiene la oportunidad de fijar su intensidad.
- Es informativa y facilita la comunicación individual y colectiva.
- Es formativa de hábitos y habilidades.
- Fomenta actitudes que conllevan a tomar conciencia social.
- Su contenido trae beneficios educativos, artísticos, culturales o científicos, a quien la practica.
- Existe un alto grado de elección en las actividades a realizar.
- Es auto y heterocondicionado, es decir, el individuo las selecciona o elige por su inclinación, condicionado socialmente <sup>34</sup>.

Centro  
Cultural  
Comunitario  
y Sede de la  
Casa de la  
Cultura  
de Sanarate  
El Progreso

## Bibliografía

1 *Diccionario de la Lengua Española, Real Academia Española; Tomo I; pp. 624*

2 *Ibidem.*

3 *Cfr. Ralph Linton; Cultura y Personalidad; pp.43*

4 *The American Heritage Electronic Dictionary; Definición de Cultura.*

5 *Ibidem.*

6 Charles Wagley; "Culture"; *The Academic American Encyclopedía*

7 Ernesto Velasco León; *¿Cómo acercarse a la Arquitectura?*; pp.19.

8 Celso Arnoldo Lara Figueroa; *Cultura, artes populares e historia de Guatemala*; pp.36.

9 *cfr. Ofelia De León; Criterios fundamentales para la comprensión y valoración de la cultura Popular ; Revista Tradiciones de Guatemala, n° 27; pp.11.*

10 *cfr. Ibidem., pp.12.*

11 *cfr. Ofelia De León; Criterios fundamentales para la comprensión y valoración de la cultura Popular ; Revista Tradiciones de Guatemala n° 27; pp. 13-15.*

12 *Entrevista realizada al Licenciado Celso Arnoldo Lara Figueroa, director del Centro de Estudios Folklóricos de la Universidad de San Carlos de Guatemala.*

13 Lic. Carlos René García Escobar, *Atlas Danzario de Guatemala*, pp.198.

14 Charles Wagley; "Language"; *The Academic American Encyclopedía.*

15 Celso Arnoldo Lara Figueroa; *Cultura, artes populares e historia de Guatemala*; pp.36.

16 *The American Heritage Electronic Dictionary; Definiciones de Folk.*

17 *Ibidem; Definición de Lore.*

18 Celso Arnoldo Lara Figueroa, *La cultura; Revista Tradiciones de Guatemala, N° 35; pp. 42*

19 Edna Núñez de Rodas; *Política cultural en Guatemala*; pp.20

20 Néstor García Canclini; *Revista Tradiciones de Guatemala, N°27; pp.15*

21 *Esta sección fue elaborada en base a información contenida en: Cfr. Richard N. Adams, Encuesta sobre los ladinos en Guatemala, pp.18; Claudia Dary Fuentes, Entre el hogar y la vega, pp.55; Mario Monteforte Toledo, Las Formas y Los días - El barroco en Guatemala-, pp. 14,50,54-59; Julio Piedra Santa Avandí, Geografía Visualizada de Centroamérica, pp.1-2; Edna Núñez de Rodas, Política cultural en Guatemala, pp.20-22; Copias del curso de Historia del Arte y la Arquitectura de Guatemala I.*

22 *Cfr. Diccionario de la Lengua Española, Real Academia Española; Tomo I, pp. 589*

23 *Cfr. Diccionario de la Lengua Española, Real Academia Española; Tomo II, pp. 2004 y The American Heritage Electronic Dictionary; Definición de Tradición*

24 *Identidad y Nación. Folleto popular N° 4-5, Serie Cuestión Étnico-Nacional; pp. 14*

25 *Cfr. Ibidem; pp. 5*

26 "Identidad Cultural"; *Boletín de la dirección de Arte y Cultura del Ministerio de Cultura y Deportes.*

27 *Ibidem.*

28 "Identidad Cultural"; *Boletín de la dirección de Arte y Cultura del Ministerio de Cultura y Deportes.*

29 *Ibidem.*

30 *Identidad y Nación. Folleto popular N° 4-5, Serie Cuestión Étnico-Nacional; pp. 9*

31 *Enciclopedia Ilustrada Cumbre; Concepto de Bienes, tomo II, pp.138*

32 *Cfr. American Heritage Electronic Dictionary; conceptos de patrimonio (Patrimony) y Herencia (Heritage)*

33 *Entrevista realizada al Licenciado Celso Arnoldo Lara Figueroa, director del Centro de Estudios Folklóricos de la Universidad de San Carlos de Guatemala.*

34 *Esta sección fue construida a partir de la información contenida en: Chew Karim, Centro Deportivo para Guastatoya, El Progreso; pp. 11-16. Vera Guardia, Carlos, Op. cit., pp.15-31; Zeyneb Pinto, Karla. Centro Recreativo Metropolitano, pp. 7-12.*



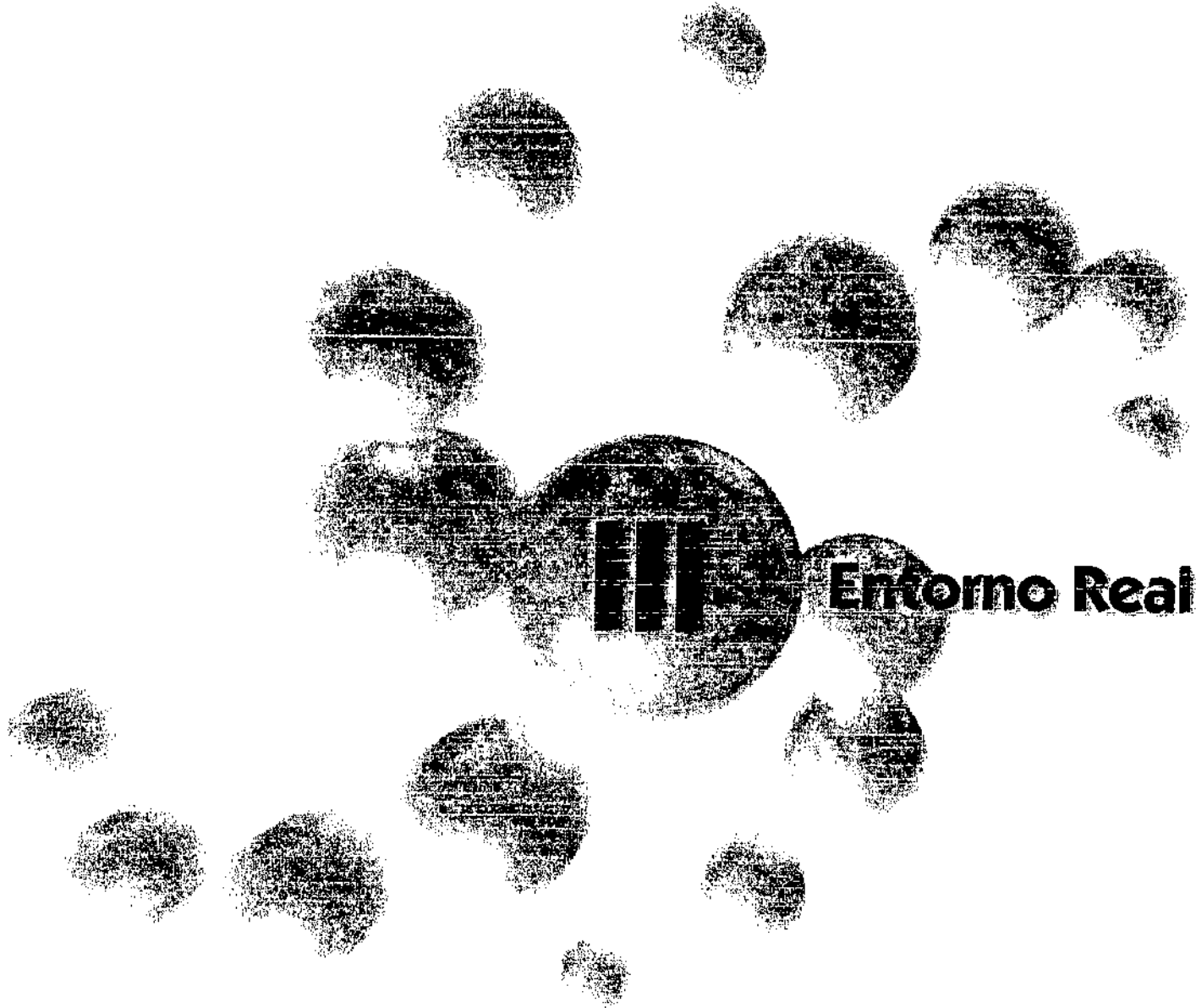


Centro  
Cultural  
Comunitario  
y Sede de la  
Casa de la  
Cultura  
de Sanarate,  
El Progreso





# Entorno Real



## Capítulo III Entorno real

### A. El país

Como respuesta a una necesidad inaplazable por descentralizar las funciones de gobierno de la capital, surge junto con el gobierno democristiano de 1985 la propuesta de una regionalización del territorio, en función del grado de especialización y hegemonía de cada uno de poblados que lo conforman (Ver mapa No. 2)

### B. La región

La república de Guatemala, se encuentra dividida políticamente en 22 departamentos, agrupados en 8 regiones, integradas, conforme a los principios de interrelación de centros urbanos, referidos en el punto anterior y al potencial de desarrollo del territorio circundante. (Ver Cuadro N° 1). Según los datos estadísticos de 1,994, la población nacional ascendió a los 8,331,874 habitantes, con una tasa de crecimiento de la población intercensos (1981-1994) del 2.5% y una densidad promedio de población de 83 habitantes por kilómetro cuadrado<sup>1</sup>.

#### 1. Características físicas y naturales

Como se puede ver en el cuadro anterior, la región III o Nororiente de Guatemala, está conformada por los departamentos de El Progreso (al cual pertenece el municipio de Sanarate), Chiquimula, Izabal y Zacapa,

Centro  
Cultural  
Comunitario  
y sede de la  
Casa de la  
Cultura  
de Sanarate,  
El Progreso

siendo esta última la sede de la cabecera regional. La región alcanza una extensión territorial de 16,026 Km<sup>2</sup>, equivalente al 14.8 % del total del territorio nacional.

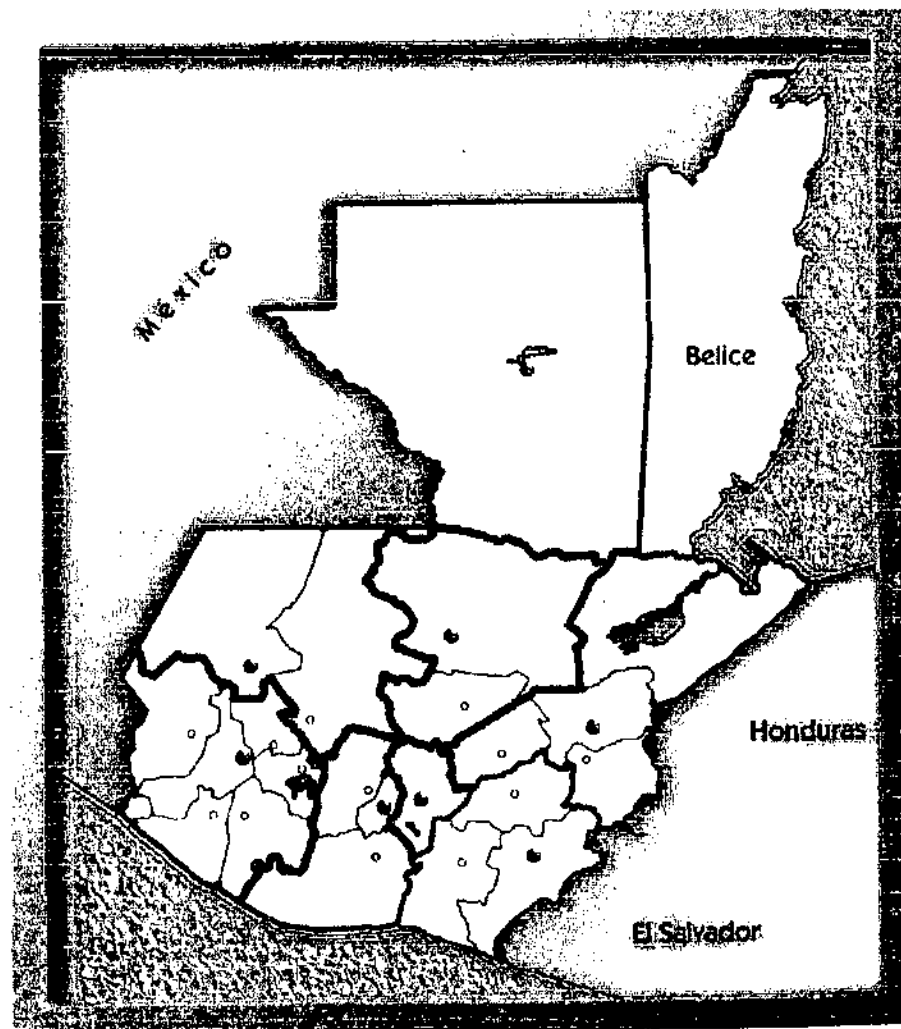
El impulso que la región da al desarrollo económico del país es de gran importancia, ya que no sólo permite el intercambio comercial entre la región II o Norte y la región metropolitana, sino a su vez, facilita el intercambio económico de estas, con el resto del mundo. Todo esto gracias a que es atravesada por la carretera al atlántico o CA-9 Norte que inicia en la ciudad capital y culmina en los puertos Barrios y Santo Tomás de Castilla del litoral atlántico guatemalteco; y que a la altura de la villa del rancho se bifurca y da origen a la CA-14 con rumbo a la región II o Norte.

## 2. Características económicas

Los principales sectores que absorben a la población económicamente activa de la región son, en orden de importancia: la agricultura con 54.3%; la industria manufacturera con 14.5%; servicios comunales, personales, sociales y comercio 11.0%; transporte y construcción con 8.4%. Sin embargo esto no ha evitado que el 83.7% de los habitantes de la región vivan en situaciones de pobreza.

Los datos anteriores muestran las diversas actividades productivas manifiestas dentro de la región, siendo la agricultura, la de mayor importancia, con productos para consumo local y nacional; y productos como el

## Mapa No. 2 Regionalización de Guatemala



Fuente: z propia con base en el Plan Nacional de Desarrollo, 1987-1991.

limón y los bananos que también son producidos para la exportación.

### 3. Características sociales y culturales

Está habitada por 828,014 personas que representan el 9% de la población total del país. En 1,994 la región presentó una tasa promedio de crecimiento de la población

**Cuadro No. 1**  
**Regionalización de Guatemala**

NO.	REGION	CABECERA REGIONAL	DEPTOS. POR REGION	EXT. Km.2	DIST. Km.
I	METROPOLITANA	Guatemala	Guatemala	2126	
II	NORTE	Cobán	Alta Verapaz Baja Verapaz	11810	212
III	NOR-ORIENTAL	Zacapa	Izabal, Zacapa, El Progreso y Chiquimula	16026	148
IV	SUR-ORIENTAL	Jutiapa	Jutiapa, Jalapa y Santa Rosa	8237	116
V	CENTRAL	Antigua Guatemala	Escuintla, Sacatepéquez y Chimaltenango	6828	28
VI	SUR-OCCIDENTAL	Quetzaltenango	Quetzaltenango, Sololá, Suchitepéquez, Retalhuleu, San Marcos y Totonicapán	12230	206
VII	NOR-OCCIDENTAL	Huehuetenango	Quiché y Huehuetenango	15778	163
VIII	EL PETEN	El Petén	El Petén	35854	488

Fuente: elaboración propia con base en la ley Preliminar de Regionalización. SEGEPLAN. \* Distancia que separa a la cabecera regional de la capital.

**Cuadro No. 2**  
**Municipios de el departamento de El Progreso**

Municipio	Categoría	Distancia a Quetzaltenango (Km.)	Distancia a la Capital (Km.)
Guestatoya	Pueblo de 1ra. categoría	--	78
Sanarate	Pueblo de 2da. categoría	90	53
San Agustín Acaaguastán	Pueblo de 2da. categoría	90	94
San Cristóbal Acaaguastán	Pueblo de 3ra. categoría	29	103
San Antonio La Paz	Pueblo de 3ra. categoría	40	35
Sansare	Pueblo de 3ra. categoría	35	72
El Jicaro	Pueblo de 3ra. categoría	25	105
Morazán	Pueblo de 3ra. categoría	35	102

Fuente: elaboración propia, con base en información contenida en Claudia Dary Fuentes, Entre el hogar y la vega

del 2.3% y una densidad de población de 54 habitantes por kilómetro cuadrado.

Actualmente, la región está habitada principalmente por personas que tienen el español como lengua materna, sin embargo, existen otros grupos lingüísticos hablados por el 19.8% de la población regional, perteneciente a diversos grupos indígenas, que se ubican principalmente en el departamento de Chiquimula.

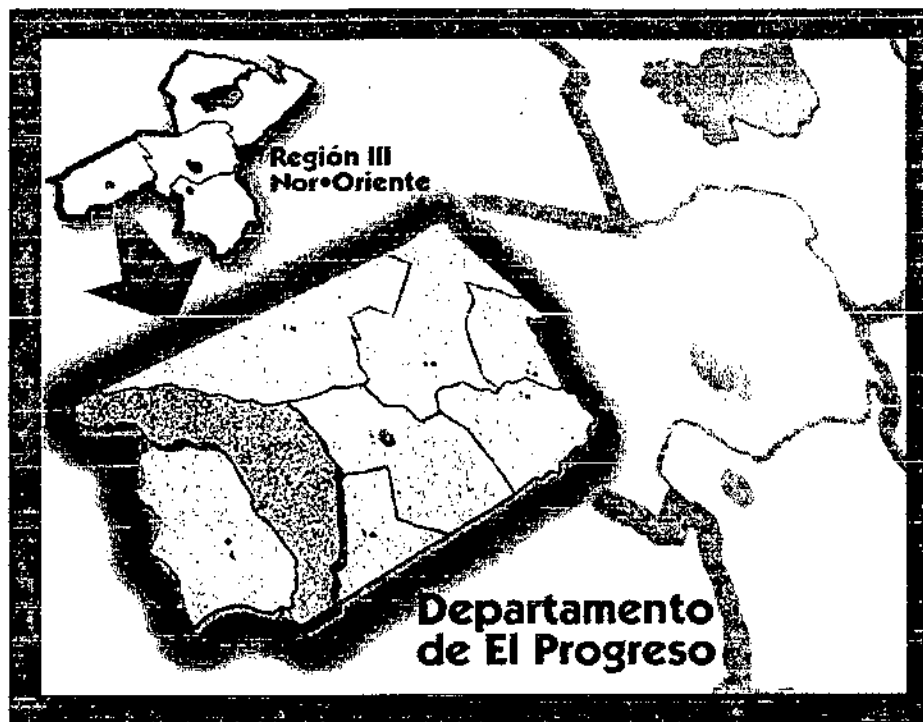
## C. El departamento

### 1. Características físicas y naturales

El departamento de El Progreso se encuentra ubicado en el área central de Guate-

**Centro Cultural Comunitario**  
y Sede de la Casa de la Cultura de Sanarate, El Progreso

### Mapa No. 3 Localización de el departamento de El Progreso



Fuente: elaboración propia.

mala, orientado de sureste a noreste y atravesado por el Río Motagua que lo divide en dos partes.

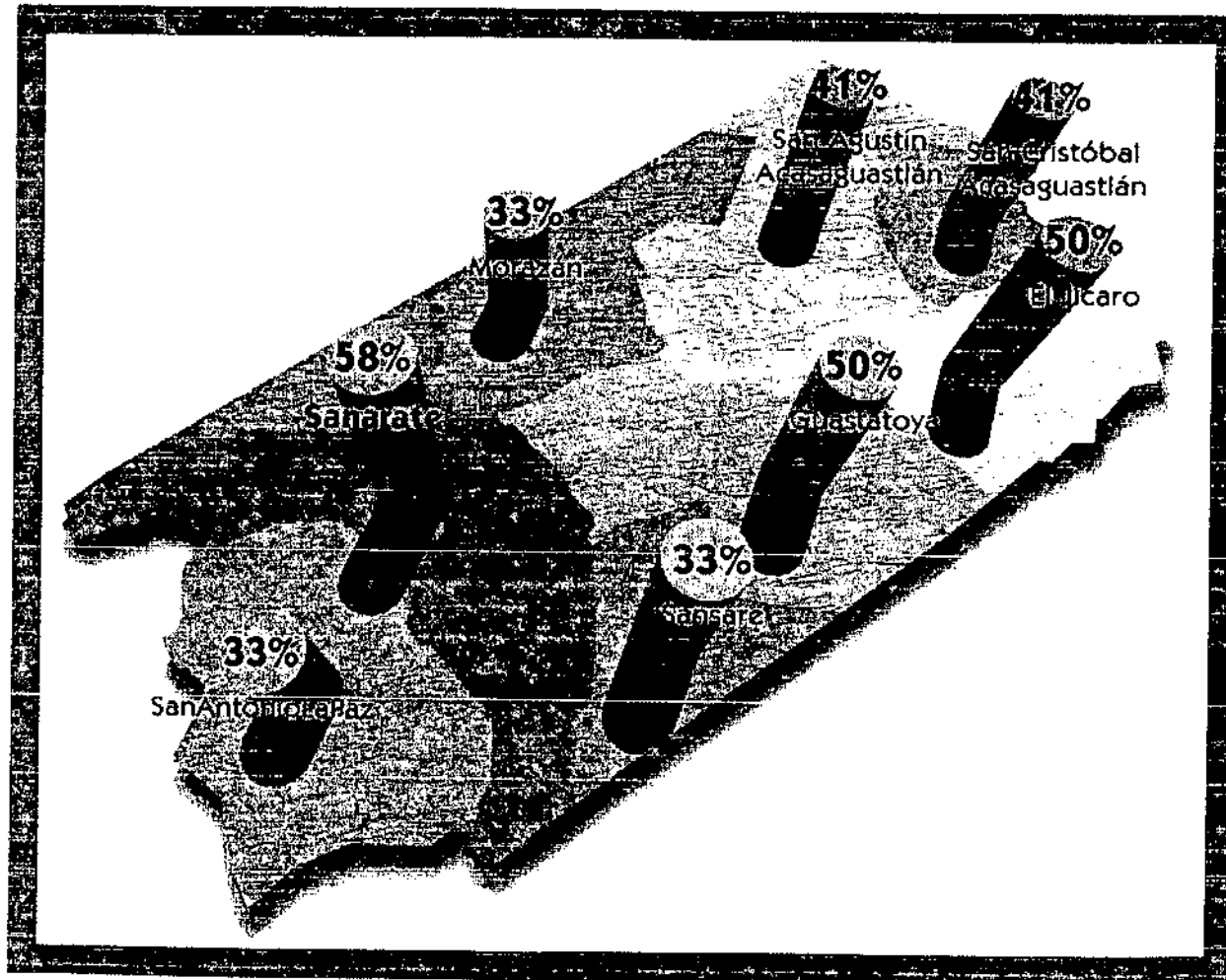
Como muestra el cuadro N° 2, el departamento de El Progreso está integrado por 8 municipios. Colinda al suroeste con los departamentos de Jalapa y Guatemala, Zacapa al noreste, Baja Verapaz al noroeste y Alta Verapaz al Norte<sup>2</sup> (Ver Mapa N° 3).

Los 1,922 Km<sup>2</sup> de extensión territorial con que cuenta El Progreso son equivalentes al 12.0% del territorio de la región III o nororiente y al 1.8 % del territorio nacional, ubicándolo en décimo octavo lugar, respecto de los demás departamentos del país.

La ruta más importante del departamento, es la del atlántico o CA-9; que lo atraviesa de suroeste a noreste pasando por los municipios de San Antonio La Paz, Sanarate, Guastatoya, San Agustín Acasaguastlán y San Cristóbal Acasaguastlán.

Otras rutas secundarias que se desprenden de la CA-9 son: la ruta nacional N° 19, que lleva a las áreas urbanas de Sanarate y Sansare, con destino final Jalapa; y la CA-14 que a la altura del kilómetro 85 (cruce del Rancho) tiene su origen con destino a Alta Verapaz, atravesando los municipios de Morazán y parte de San Agustín Acasaguastlán. El resto

**Mapa No. 4**  
**Localización de las expresiones culturales**  
**dentro de el departamento de El Progreso**



Fuente: elaboración propia, con base en información contenida en: Lara, Celso; Cultura, artes populares e historia de Guatemala.

**Centro Cultural Comunitario**  
 y sede de la Casa de la Cultura de Sanarate, El Progreso



de rutas nacionales y departamentales son, en su mayoría de terracería<sup>3</sup>.

Por su conformación geográfica bastante variada, con alturas sobre el nivel del mar, que de 1,240 en San Antonio La Paz, bajan a los 245 en El Jícaro; El Progreso es un departamento en el que el frío y el calor se encuentran, provocando interesantes contrastes en el paisaje, al encontrar diversas especies de cactus en las tierras bajas y en las tierras altas encontrar diversas especies de coníferas.<sup>4</sup>

## 2. Características económicas

La producción agrícola del departamento incluye: café, caña de azúcar, tabaco, maíz, frijol, cacao, achiote, vainilla, tomate, algodón, frutas variadas y el loroco, flor de la que es el mayor productor nacional, por lo que surte de ella a casi todos los mercados del país. La producción artesanal del departamento es diversa, elaborándose artículos de palma, jarcia, cestería, tul, cuero, tejamanil y la industria pirotécnica<sup>5</sup>.

## 3. Características sociales y culturales

Según datos estadísticos de 1,994, el departamento es habitado por 108,400 personas, repartidas el 26.6% en las áreas urbanas de sus municipios y el 73.4% restante, en el área rural. La densidad de la población promedio, en el departamento es de 57.6 habitantes por kilómetro cuadrado y su tasa de crecimiento anual es del 2.2%. El 2.1% de la población departamental es indígena y el 97.9% ladina con una forma de vida confor-

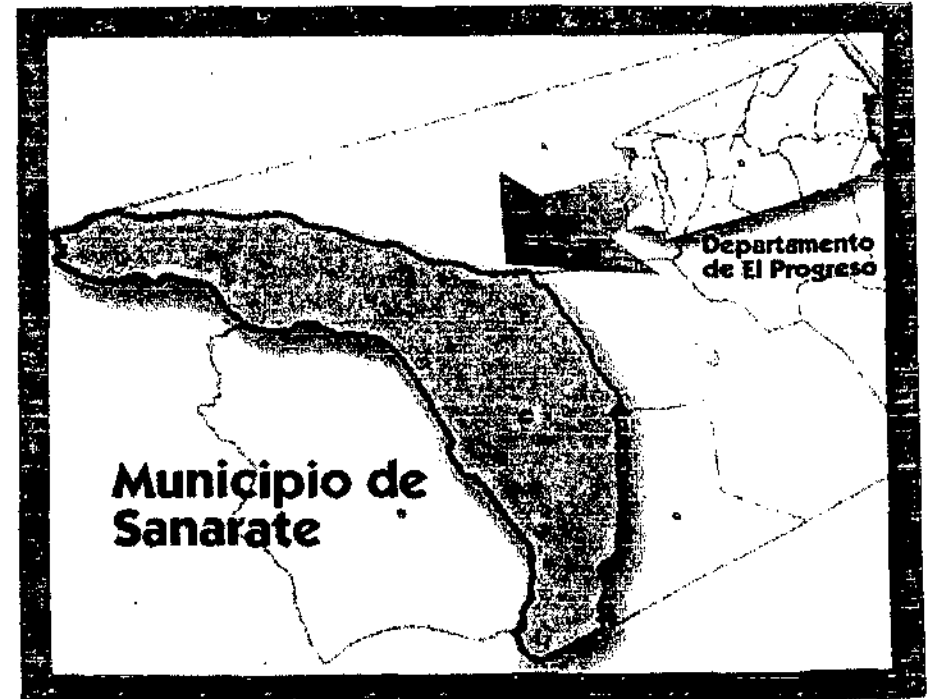
mada por elementos y costumbres de origen españolas y mestizas e influencias de la capital en los municipios de Sanarate y Guastatoya, la cabecera departamental<sup>6</sup>.

## D. El municipio

### 1. Características físicas y naturales

El municipio de Sanarate, que albergará el proyecto, objeto de la presente tesis;

**Mapa No. 5**  
**Localización del municipio de Sanarate dentro de el departamento de El Progreso**



Fuente: elaboración propia.

dista 53 kilómetros de la ciudad capital y 20 de Guastatoya cabecera del departamento de El Progreso.<sup>7</sup>

#### **a. Localización y división política <sup>8</sup>**

La localización geográfica de la cabecera municipal de Sanarate es: 14° 47' 12" de latitud y 90° 12' 02" de longitud. Colinda al Norte con Morazán (El Progreso) y Salamá (Baja Verapaz), al Este con Guastatoya y Sansare (El Progreso), al Sur con Jalapa y al Oeste con San Antonio La Paz (El Progreso), San José el Golfo y Chuarrancho (Guatemala).

Sanarate se constituye como uno de los municipios más importantes del departamento de El Progreso con una extensión territorial de 273 km<sup>2</sup>, distribuida entre las 25 aldeas y los 34 caseríos que lo conforman (Ver mapa n° 4). En términos de extensión territorial ocupa el tercer lugar del departamento debajo de San Agustín Acasaguastlán y Morazán.

#### **b. Clima <sup>9</sup>**

Sanarate se encuentra enclavado en la región seca oriental del país, caracterizado por las siguientes condiciones climáticas: clima cálido seco con invierno seco, promedio de precipitación pluvial anual de 527.6mm. con ligeras variantes. La temperatura media anual oscila entre los 28.7°C máxima y 19.3°C mínima. El porcentaje de promedio de humedad que se registra en la localidad es del 50% como resultado de una insolación promedio de 7.5 horas diarias.

Según el sistema de clasificación climática de thornwaite, el clima de la mayor parte del municipio y su cabecera municipal es el siguiente: B'b'D i o, es decir sitio semicálido, con invierno benigno, seco y con vegetación de estepa, con invierno y otoño seco.

#### **c. Topografía <sup>10</sup>**

En la estación del ferrocarril ubicada en la parte baja de la cabecera municipal existe un banco de marca que se encuentra a 812.68 metros sobre el nivel del mar -msnm-. Sin embargo la mayoría de la cabecera municipal de Sanarate se encuentra ubicada a una altura de 850 msnm.; las áreas más bajas del municipio están a 400 msnm., en las zonas aledañas al río Motagua; mientras que las más altas alcanzan los 1500 msnm., ubicadas en el límite con el departamento de Jalapa.

Las tierras altas del municipio, se localizan al Sur y las más bajas al Norte. Los accidentes orográficos de principal importancia son los siguientes: "El Cerrón", montañas "Las Guacamayas" y la prolongación de las montañas "Las Jalapas", en la parte central se encuentran elevaciones medias destacándose en el Oeste el cerro llamado "Piedra de Cal" y al Este el cerro "La trementina", en la parte Norte se encuentran tierras bajas que forman el valle del río Motagua, territorio importante en la producción agrícola, no sólo del municipio sino también del departamento de El Progreso.

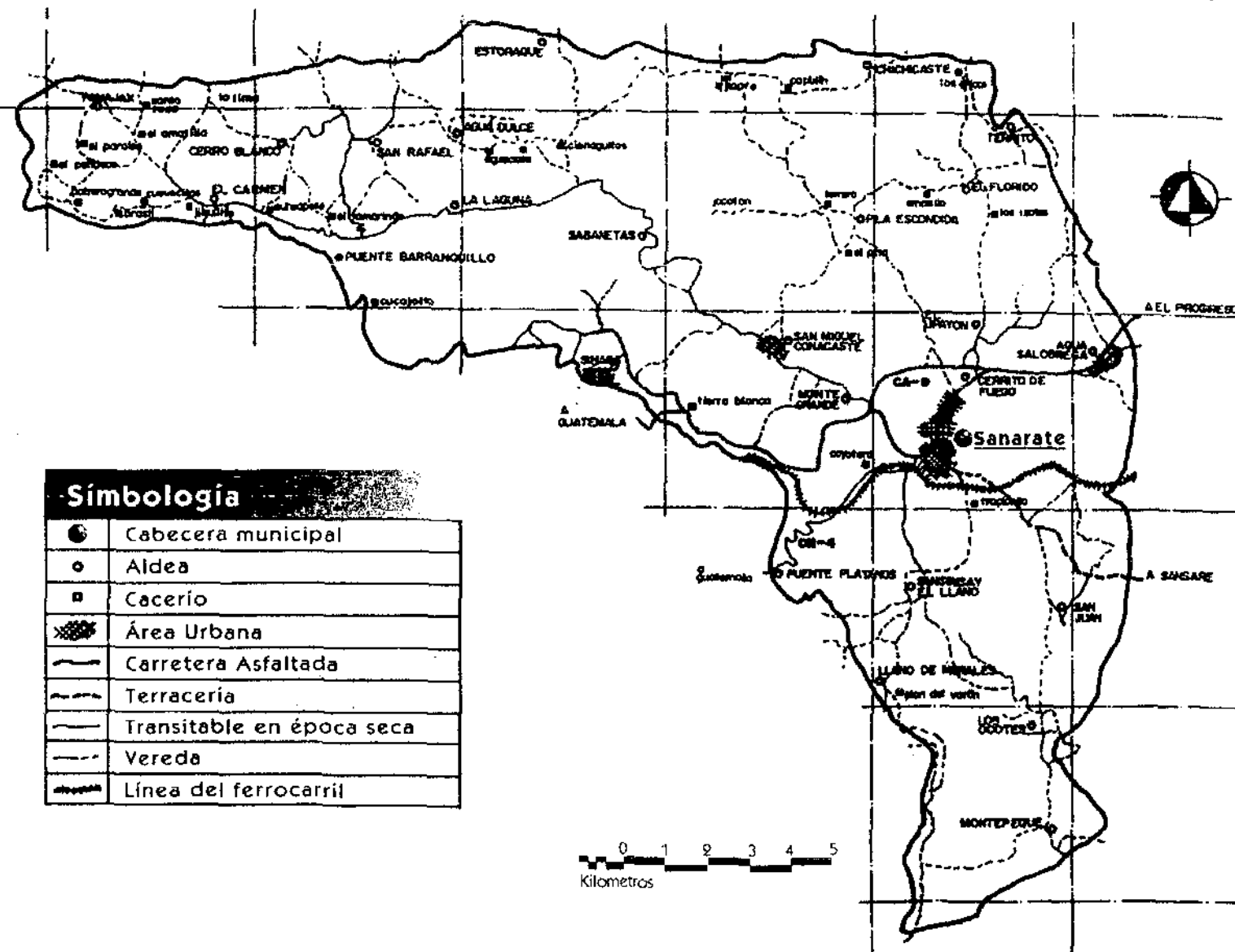
#### **d. Hidrografía <sup>11</sup>**



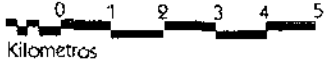


# Mapa No. 6

## Cartográfico del municipio de Sanarate, El Progreso



Simbología	
●	Cabecera municipal
○	Aldea
□	Cacerío
■	Área Urbana
—	Carretera Asfaltada
---	Terracería
---	Transitable en época seca
---	Vereda
—+—+—	Línea del ferrocarril



Centro Cultural Comunitario y Sede de la Casa de la Cultura de Sanarate, El Progreso

Fuente: elaboración propia, con base en información cartográfica del Instituto Geográfico Nacional -IGN-

Gran parte de los límites de Sanarate son delineados por ríos de diversos caudales, de los que se desprenden gran cantidad de quebradas y riachuelos.

Uno de los ríos de mayor importancia para el municipio es el de "Los Plátanos", que tiene su origen en las montañas de Jalapa y Santa Rosa. Sirve de límite entre los municipios de Sanarate y San Antonio La Paz. En la actualidad abastece de agua potable a la cabecera municipal de Sanarate, y es fuente de agua para regar más de 300 manzanas de terreno, Las aldeas Sansirisay, El llano y Llanos de Morales, dependen de la agricultura de riego por gravedad proveniente de este río; la aldea San Miguel Conacaste usa el agua del río para abastecer el riego por goteo de por lo menos 80 manzanas de siembras.

El río "Grande" o "Motagua" que sirve de límite entre Sanarate y los municipios de Morazán y Salamá (Baja Verapaz). En la actualidad las comunidades aledañas a los ríos son las beneficiadas por los mismos, pero pueden convertirse en una fuente alternativa de agua potable y para riego en el futuro.

Otros ríos del municipio son: "Agua Caliente" que forma el límite de Sanarate con los municipios de San José El Golfo y Chuarancho de Guatemala y "El Guastatoya" que limita a Sanarate con el municipio de Guastatoya.

El municipio es atravesado también por varios riachuelos, entre los que pueden mencionarse el de "Las Anonas", "Los Chicos", "El Talpetate", "Las Morales", "La Voladora", "El Trapichito", "San Nicolás" y otros.

## e. Zonas de vida <sup>12</sup>

En Sanarate se manifiestan las 3 zonas de vida siguientes:

- Monte espinoso subtropical. Las áreas aledañas al límite con el municipio de Guastatoya, conforman esta zona, la cual ocupa 8% del área total del municipio.

- Bosque seco subtropical. Dentro de esta zona, que ocupa el 80% del área total del municipio, se encuentra la cabecera municipal, las aldeas El Conacaste, Los Llanos y Agua Salobrega entre otras.

- Bosque húmedo subtropical. Aldeas del Sur de Sanarate como Montepeque y Quebrada Grande son representativas de esta zona de vida que ocupa el 12% restante del área total del municipio.

## 2. Características sociales y culturales

### a. Población <sup>13</sup>

Según datos del censo de población del '94, Sanarate contaba con un total de 25,414 habitantes, que representan el 23.44% de la población total de el departamento de El Progreso, con una densidad de población de 94 habitantes por km<sup>2</sup>. Su cantidad de habitantes convierte a Sanarate en el segundo municipio, más poblado de el departamento debajo, levemente, de San Agustín Acasaguastlán.

La población total de Sanarate se encontraba conformada para 1,994 por 12,638 hombres, 4,464 en el área urbana del muni-



Centro  
Cultural  
Comunitario  
y Sede de la  
Casa de la  
Cultura  
de Sanarate,  
El Progreso.

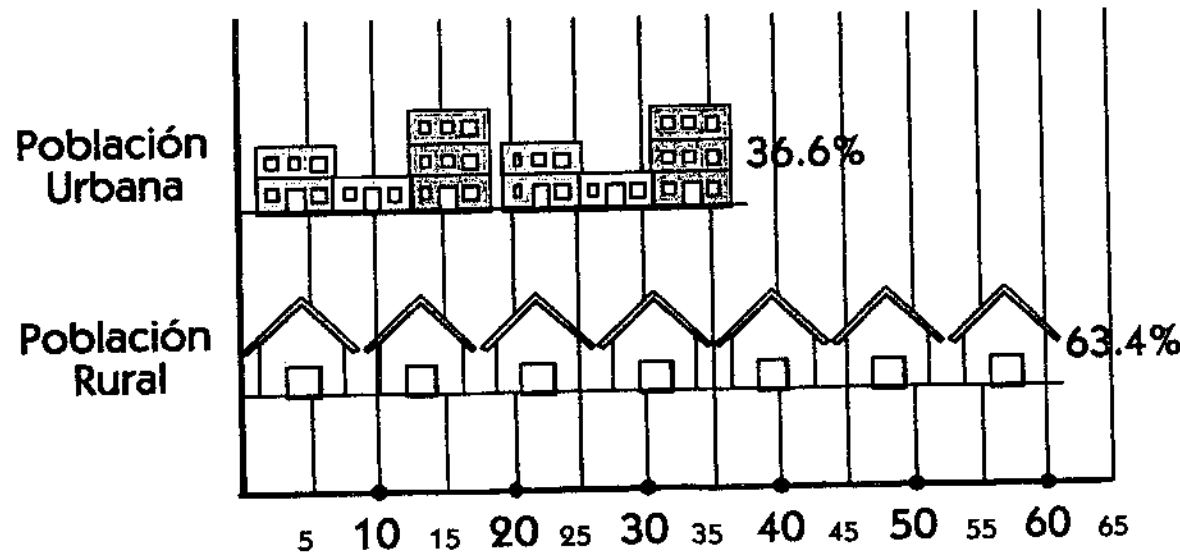
cipio y los 8,174 en el área rural; además 12,776 mujeres 4,844 en el área urbana y 7,932 en el área rural. Los 9,308 habitantes que se ubicaban en el área urbana de Sanarate, la colocan como la más poblada del departamento, seguida muy por debajo, por la cabecera departamental, Guastatoya. Con sus 273 km<sup>2</sup> de extensión territorial, Sanarate alcanza una densidad de población de 99 habitantes por km<sup>2</sup>.

Según datos estadísticos de 1,994<sup>14</sup>, desde el punto de vista étnico, la población de Sanarate estaba compuesta por 565 indí-

genas, 24,205 ladinos o no indígena y 644 personas que no supieron determinar al grupo étnico al que pertenecen. Según autoridades municipales y vecinos del lugar los indígenas que radican en Sanarate provienen de las verapaces, y que se han venido a radicar en la localidad por razones de intercambio comercial y producción agrícola<sup>15</sup>.

Durante la colonia, por encontrarse en el camino que conducía de la capital al Golfo Dulce (Río Dulce), punto importante para el intercambio comercial y cultural con España; Sanarate, al igual que la mayoría de los

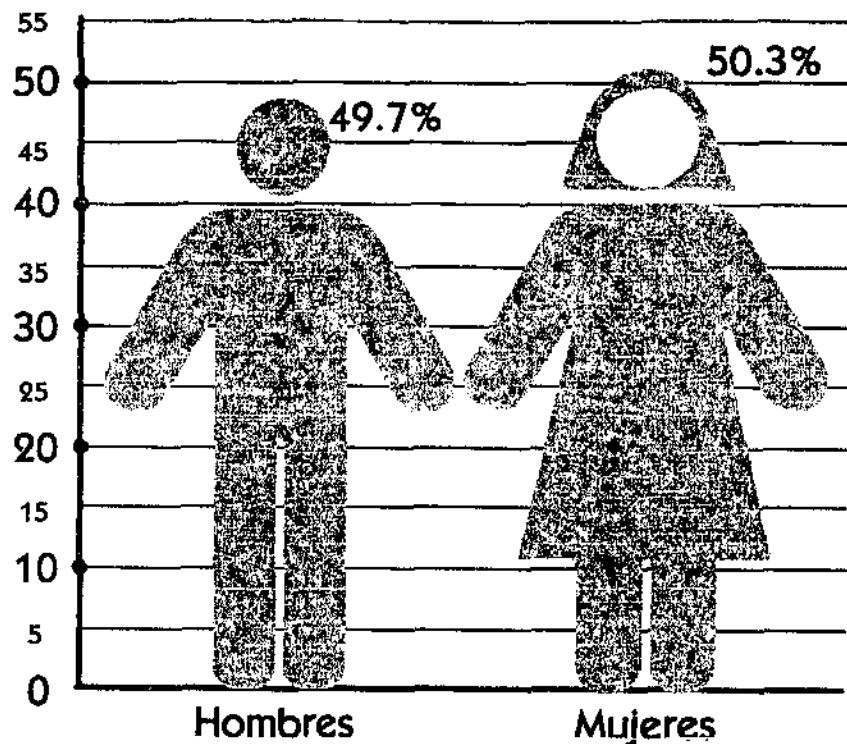
**Gráfica No. 1**  
**Población urbana y rural para el municipio de Sanarate, El Progreso**



Fuente: elaboración propia, con base en datos estadísticos del Censo de Vivienda y Población de 1994.

## Gráfica No. 2

### Población por género para el municipio de Sanarate, El Progreso



Fuente: elaboración propia, con base en datos estadísticos del Censo de Vivienda y Población de 1994.

poblados "ladinos" que actualmente forman la región Nororiente; tenía una población constituida por españoles terratenientes, descendientes de españoles empobrecidos y mestizos, estos dos últimos grupos, se constituyeron en la fuerza de trabajo para las grandes haciendas y trapiches, de la región. Al

conglomerado conformado por los grupos sociales mencionados anteriormente, se le denominó ladinos, quienes a pesar de sus diferentes orígenes y cultura, se encontraban unidos por el hecho de expresarse en español.<sup>16</sup> Aunque, como indica Claudia Dary Fuentes<sup>17</sup>, el término ha tenido diversos significados a lo largo de la historia, en el S. XVIII a los españoles empobrecidos y mestizos del oriente guatemalteco se les llamó "ladinos" por no tener status social elevado, ni prestigio social, ni poder económico, ni propiedades; elementos todos, importantes para poder ser reconocido como español.

Richard Adams<sup>18</sup> en su libro sobre los ladinos en Guatemala, describe a los pobladores de Sansare y Sanarate como "ladinos viejos", o sea un español empobrecido con poca o nada de educación, especializado en la producción agrícola en tierras irrigadas, áridas y de montaña.

#### b. Historia <sup>19</sup>

En documentos fechados en el año 1,768 se menciona a Sanarate como un valle perteneciente a la Parroquia de San Agustín de la Real Corona.

La ley cuarta promulgada el 11 de octubre de 1,825, indica que Sanarate pertenecía al circuito de Acasaguastlán. El decreto 107 del 24 de noviembre de 1,873, se estableció los límites del departamento de Jalapa, mencionaba a Sanarate como perteneciente a dicho departamento. El acuerdo gubernativo del 27 de abril de 1,874 trasladó Sanarate a jurisdicción del departamento de

Centro  
Cultural  
Comunitario  
y sede de la  
Casa de la  
Cultura  
de Sanarate,  
El Progreso

Guatemala. Con la creación del departamento de El Progreso, el 13 de abril de 1,908, a través del decreto 683, Sanarate pasó a formar parte del mismo, pero el 9 de junio de 1,920 con el decreto 756 que disolvió el departamento de El Progreso, Sanarate vuelve a ser jurisdicción del departamento de Guatemala. Este proceso de cambios jurisdiccionales, llega a su fin con el decreto 1,965 del 4 de abril de 1,934, donde Sanarate pasa definitivamente a formar parte del departamento de El Progreso.

Respecto al origen de su nombre, se manejan dos versiones, una que afirma que se originó, en la degeneración del nombre del antiguo patrono del lugar, San Honato, hacían los indígenas de Chiquimula que visitaban el poblado con fines comerciales; la segunda, toma como base la etimología de la palabra, la cual, proviene del radical Zanatl o Tzanatl, voces mexicanas para referirse al Zanate, ave que comúnmente se encuentra en climas templados y cálidos como el de Sanarate.

Un hecho de gran importancia para la historia del país, que se originó en terrenos de la finca Los Llanos, jurisdicción del municipio de Sanarate, fue el movimiento que inició el mariscal Serapio Cruz (Tata Lapo), en el que participaron los generales Justo Rufino Barrios y Miguel García Granados, y que tuvo como resultado la revolución de 1,871.

#### **c. Salud <sup>20</sup>**

Para lograr satisfacer sus necesidades de salud la población de Sanarate tiene ac-

ceso a una red de centros de asistencia, liderada por el centro de salud de la cabecera municipal, que recientemente fue ampliado para albergar una sala de maternidad, a fin de evitar el viaje de mujeres embarazadas al hospital regional de Guastatoya. Además, en el área rural existen puestos de salud en las aldeas El Sinaca, El Conacaste, El Barranquillo, Llanos de Morales, San Juan y Cerro Blanco. En la cabecera municipal funcionan, a su vez, dos sanatorios privados, que complementan las labores, de las instalaciones públicas, antes mencionadas.

En Sanarate, al igual que en la mayoría de poblaciones del país, se registra un elevado porcentaje de desnutrición, debido, en parte, a la deficiente alimentación de las personas que la sufren, y que a su vez, es producto de ciertos factores económicos y educativos; otras enfermedades de gran incidencia dentro de la población son la diarrea, las infecciones respiratorias y el parasitismo intestinal.

#### **d. Educación**

Según datos recabados en la oficina de supervisión técnica de educación de Sanarate, las 67 instalaciones educativas, públicas y privadas, que funcionan en el municipio albergan a un 60 % de la población en edad escolar; el restante 40% no es albergada, debido a diversos factores, entre los que pueden enumerarse: el déficit de aulas, escuelas, plazas para maestros, condiciones económicas de las familias, especialmente en el área rural, que obliga a los hijos a trabajar

en labores agrícolas desde temprana edad, aunque también se encuentran casos en que los padres, simplemente no le encuentran beneficios a la educación de sus hijos.

Los niveles pre-primaria, primaria son impartidos en 17 establecimientos en el área urbana y 41 en el área rural. Sin embargo para continuar con su desarrollo educativo en los niveles básico y diversificado, los habitantes del área rural deben viajar al área urbana de Sanarate en cualquiera de los 7 establecimientos básicos y 1 diversificado que allí funcionan, por lo que algunos optan por ingresar a centros educativos de la cabecera departamental, Guastatoya.

Las necesidades de educación superior universitaria de la población, son solventadas en parte, por la extensión universitaria (única del departamento), dirigida por la Facultad de Humanidades de la Universidad de San Carlos de Guatemala, y que funciona los días sábados en las instalaciones del Instituto Básico Público de la cabecera de Sanarate.

### **e. Religión <sup>21</sup>**

Históricamente, los pueblos del país fueron adoptando la religión católica, introducida por los conquistadores españoles. De aquí, que en la actualidad la mayoría de la población sanarateca se declara católica, venera a la virgen del Rosario, patrona del pueblo (cabecera municipal); de la misma manera, cada aldea del municipio, tiene a su santo patrono a quien veneran y rinden homenaje en su día.

El resto de la población que no se identifica con la religión católica, se reparte como feligresía de las diversas congregaciones evangélicas, que existen en el municipio y entre las que puede nombrarse: la iglesia de los testigos de Jehová, la presbiteriana, la mormona, la adventista, la iglesia Monte Sión, Shalom, el Dios trino y el templo del salvador del mundo.

### **f. Festividades y tradiciones**

Por el carisma y carácter festivo de los sanaratecos, es común encontrar, que casi todos los fines de semana se lleva a cabo algún baile, amenizado por grupos nacionales del momento, provenientes, principalmente de la capital.

Sin embargo, las festividades y eventos más importantes y de mayor arraigo en la población sanarateca, tienen su origen en celebraciones religiosas, como las siguientes:

#### **1) La Cuaresma**

Como su nombre lo indica es un período de 40 días, en el que se conmemora las tentaciones que sufrió Jesucristo en el desierto, durante un período igual de tiempo.

Este período se inicia el miércoles de ceniza, y durante los siguientes seis viernes, se conmemora con un viacrucis, la pasión de Jesucristo. En Sanarate el viacrucis tiene un toque especial, pues, se lleva la imagen de Jesucristo en procesión, por las vías principales del área urbana, de las que son seleccionadas previamente, ciertas viviendas en las





**Centro Cultural Comunitario**  
y sede de la Casa de la Cultura de Sanarate, El Progreso

que se elaborarán altares con los "pasos" del viacrucis.

La cuaresma culmina con la Semana Santa o Semana Mayor, que alcanza gran realce, el jueves santo, cuando la imagen de Jesucristo cargando la cruz y la imagen de la virgen recorren el área urbana.

### **2) Feria Titular**

En 1,998 se cumplieron 110 años de su celebración en honor de la Santísima Virgen del Rosario, patrona del pueblo y aunque oficialmente inicia el 9 de noviembre y finaliza el 18 del mismo mes, es común encontrarse con ventas y juegos mecánicos, propios de este tipo de eventos, unos 15 días antes de estas fechas.

La organización y coordinación de la feria está a cargo del comité de feria, nombrado por las autoridades municipales.

Previo a los 9 días de feria titular, se desarrollan diversas actividades, como: la elección de señorita "Flor del Campo", y la de señorita Sanarate, que a parte de participar, esta última, en las distintas actividades propias de la feria, representará al municipio en el concurso de elección de señorita El Progreso.

Durante la feria, se llevan a cabo exposiciones de ganado y jaripeos, en las instalaciones del complejo de la Asociación de Ganaderos de Sanarate. En estos eventos participan montadores nacionales e internacionales, es por eso que las autoridades municipales y los mismos habitantes de Sanarate consideran a su feria titular como una de

las mejores y más importantes del oriente guatemalteco.

### **3) Las posadas**

Estas inician, poco después de la celebración de la feria titular, en el mes de diciembre y conmemoran las experiencias vividas por María y José, en busca de un lugar seguro en el que naciera Jesucristo. Por ello se recorren las calles aledañas a la vivienda que dará posada a las imágenes de María y José, y cuyos anfitriones preparan ponche de frutas y tamalitos o algún pan especial, para brindar a las personas que acompañan a las imágenes en su recorrido, después de una reunión de oración.

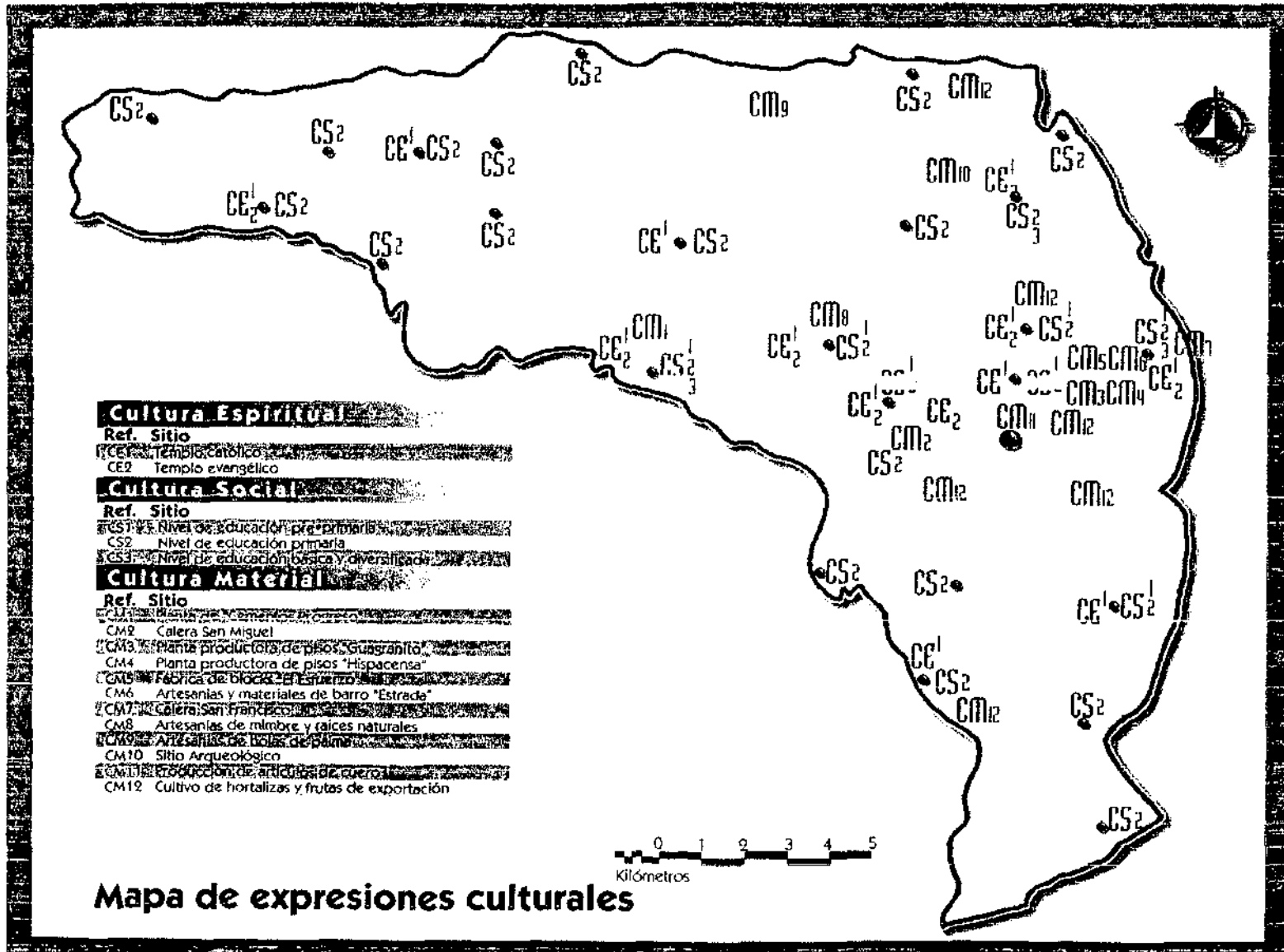
### **g. Instalaciones de índole cultural en el municipio de Sanarate**

Al inicio de este trabajo de tesis, se define a la cultura como un todo lo que hacemos y cómo lo hacemos. De ahí que aunque a simple vista, no lo parece, los lugares de trabajo, el tipo de trabajo, los lugares de estudio, entre otros, nos dan características que bien pueden servir de elementos de análisis y comprensión de nuestra cultura.

Con esta reflexión, fue recabada información sobre las fuentes de trabajo, escuelas e institutos, así como sitios de interés social, y arqueológico, dentro de los límites del municipio. Esta información fue catalogada, según su naturaleza social, espiritual o material, para luego ser condensada y representada en el mapa de la página siguiente.

# Mapa No. 7

## Expresiones culturales dentro del municipio de Sanarate, El Progreso



Fuente: elaboración propia, con base en información obtenida a través de trabajo de campo y datos de la supervisión educativa de Sanarate.





## **h. Sitios de interés turístico e histórico <sup>22</sup>**

Uno de los más importantes, es quizá, el reciente hallazgo de algunos utensilios de cerámica, encontrados en áreas de la aldea cerro blanco, al Norte del municipio, en las márgenes del río Motagua. Al parecer estos utensilios fueron elaborados por grupos mayas que habitaron el área, contemporáneos del los autores del famoso "Vaso de Guastatoya, utilizado como emblema por la municipalidad de esa localidad y, también contemporáneos con los habitantes del área arqueológica en Guaitán.

Otro lugar de importancia histórica, lo constituye el puente de "La barranquilla", ubicado sobre la vía principal que durante la época de la colonia, comunicaba a la capital del reino de Guatemala con el nororiente guatemalteco, vía importante para la comunicación e intercambio comercial con España. El puente se levanta sobre el río los plátanos, al que ocho kilómetros antes se le une el caudal del río Aguascalientes, por lo que algunos le llaman río grande.

## **3. Características económicas**

Las condiciones climáticas y las características de sus suelos convierten a Sanarate en un pilar importante para el desarrollo económico, no sólo de sus propios habitantes, sino de El Progreso, en donde, junto a San Agustín Acasaguastlán se constituyen como los municipios de mayor desarrollo económico y comercial <sup>23</sup>, aún mayor que la cabecera departamental.

Las características de sus suelos, mencionadas anteriormente, hacen de Sanarate el municipio productor de cemento en el país, por excelencia, ya que en su jurisdicción se encuentra la planta de producción de cemento San Miguel Río Abajo, y cubre la demanda a nivel nacional. Otras industrias dentro del ramo de la construcción que funcionan en el municipio y que se benefician de la riqueza minera de este son: la productora de pisos de granito Guagranito y la fábrica de productos cerámicos Hispacensa, las extractadoras y procesadoras de piedrín y fábricas de block, entre otras.

Las actividades económicas del municipio también abarcan la producción agrícola de granos básicos como el maíz, maicillo, frijol; algunas hortalizas como el tomate, el chile pimiento, el pepino, el elote dulce y la sandía; además algunos tubérculos como la yuca y la semilla de marañón famosa en la región. Como complemento a la producción agrícola se tiene la ganadería, la industrialización de la madera, la industria pirotécnica, cuyo nivel hace de Sanarate uno de los más importantes y reconocidos de este campo, en el oriente guatemalteco; y el comercio más desarrollado en la cabecera municipal.

## **D. Contexto urbano**

### **1. Servicios de infraestructura** **a. Energía eléctrica y alumbrado público <sup>24</sup>**

La cabecera municipal de Sanarate cuenta con el servicio de energía eléctrica do-

miciliar y alumbrado público proporcionado por el Instituto Nacional de Electrificación -INDE-, a través de la Distribuidora de Electricidad de Oriente, S.A. -DEO-

### **b. Agua potable <sup>25</sup>**

El servicio de agua potable llega a cada uno de los 3,110 servicios instalados dentro el casco urbano de Sanarate, gracias a un sistema de distribución por bombeo, ubicado en la aldea Los Llanos, al suroeste, en las afueras del área urbana en el sitio conocido como los Llanos. Este sistema inicia su funcionamiento al extraer el agua del río Los Plátanos para conducirla a tanques de eliminación de lodo y luego someterla a un proceso de cloración de donde se bombea a los distintos domicilios del área urbana.

En la actualidad (fines de 1,998) las autoridades municipales, en un esfuerzo por mejorar, ampliar su capacidad de servicio y asegurar el servicio de agua potable a todos los pobladores de Sanarate, trabaja en la renovación de la red de conducción de agua potable y en la construcción e implantación de un sistema de distribución de agua potable por gravedad, para reemplazar al actual sistema de distribución por bombeo, siempre abasteciéndose del caudal del río Los Plátanos.

### **c. Red de drenajes y alcantarillado <sup>26</sup>**

La disposición de las aguas servidas, de parte de la municipalidad, se lleva a cabo de dos maneras, la primera y más importante es a través de un sistema de tanques eihoff

para el tratamiento de aguas residuales, ubicado en terrenos de la finca El Yajal (propiedad privada), cubriendo a 600 de los 1,200 servicios instalados, el tratamiento del resto de residuos se realiza por medio de 8 Fosas Sépticas de distintas capacidades, ubicadas en puntos clave, principalmente en las áreas de reciente crecimiento. -Ver mapa nº 8-

## **2. Servicios de Comunicación <sup>27</sup>**

### **a. Correo**

En las cercanías del parque central se encuentra una oficina, de segunda categoría, de la dirección de Correos y Telégrafos, para el envío y recepción de telegramas y demás documentos.

### **b. Teléfono**

Actualmente en proceso de expansión (1,998), este servicio es prestado por Telecomunicaciones de Guatemala, S.A. - TEL-GUA-. El servicio llega a la población de cuatro maneras: a través de la red domiciliar, por la red de teléfonos monederos, ubicados en puntos estratégicos dentro del área urbana, con el servicio de teléfonos comunitarios y las casetas telefónicas de la agencia de TEL-GUA ubicada cerca del parque central de Sanarate, las cuales son utilizadas, principalmente para llamadas de larga distancia.

### **c. Televisión**

El bajo costo de conexión (Q.30.00 mensuales) permite, a gran parte de la población Sanarateca complementar con 8 ca-

Centro  
Cultural  
Comunitario  
y sede de la  
Casa de la  
Cultura  
de Sanarate.  
El Progreso



nales extranjeros de televisión por cable, la programación de la televisión nacional.

#### **d. Vialidad**

Las principales vías asfaltadas, que atraviesan el área urbana de la cabecera municipal son las que se desprenden de la carretera al atlántico o CA-9, la primera es la ruta nacional n° 19 que inicia a la altura del kilómetro 53<sup>1/2</sup> y pasa por el parque central, para luego continuar hasta la cabecera departamental de Jalapa, pasando por la cabecera municipal de Sanarate. La segunda es la ruta departamental n° 16 que inicia a la altura del kilómetro 56<sup>1/2</sup>, para finalizar en el parque central de Sanarate. Dentro de los límites del área urbana de Sanarate, a esta vía se le conoce con el nombre de calzada Ismael Arriaza.

La mayoría de las calles y avenidas del trazo urbano de la cabecera municipal de Sanarate, son adoquinadas, salvo algunas que llevan hacia las áreas de reciente crecimiento o difícil acceso, que permanecen de terracería.

#### **d. Transporte**

La localización de la cabecera municipal de Sanarate, permite que se pueda llegar a ella de tres maneras: la primera abordando cualquiera de los buses extraurbanos que transitan por la carretera al atlántico o CA-9, para luego en cualquiera de los cruces (ruta nacional n° 19 o ruta departamental n° 16) hacia Sanarate, abordar un microbús con rumbo al parque central; la segunda opción es

abordar un bus extraurbano de la empresa Guastatoya-Sanaratecos, los que en su camino a Guastatoya, cabecera del departamento de El Progreso, toman el cruce del kilómetro 52 para la ruta nacional n° 19 hacia el parque central, para luego regresar por la ruta departamental n° 16 a la CA-9 con destino final Guastatoya, la tercera y última opción es la da la empresa de transportes Unidos Jalapanecos, que en su camino a Jalapa, toman la ruta nacional n° 19 atravesando el lado Sur del área urbana de Sanarate.

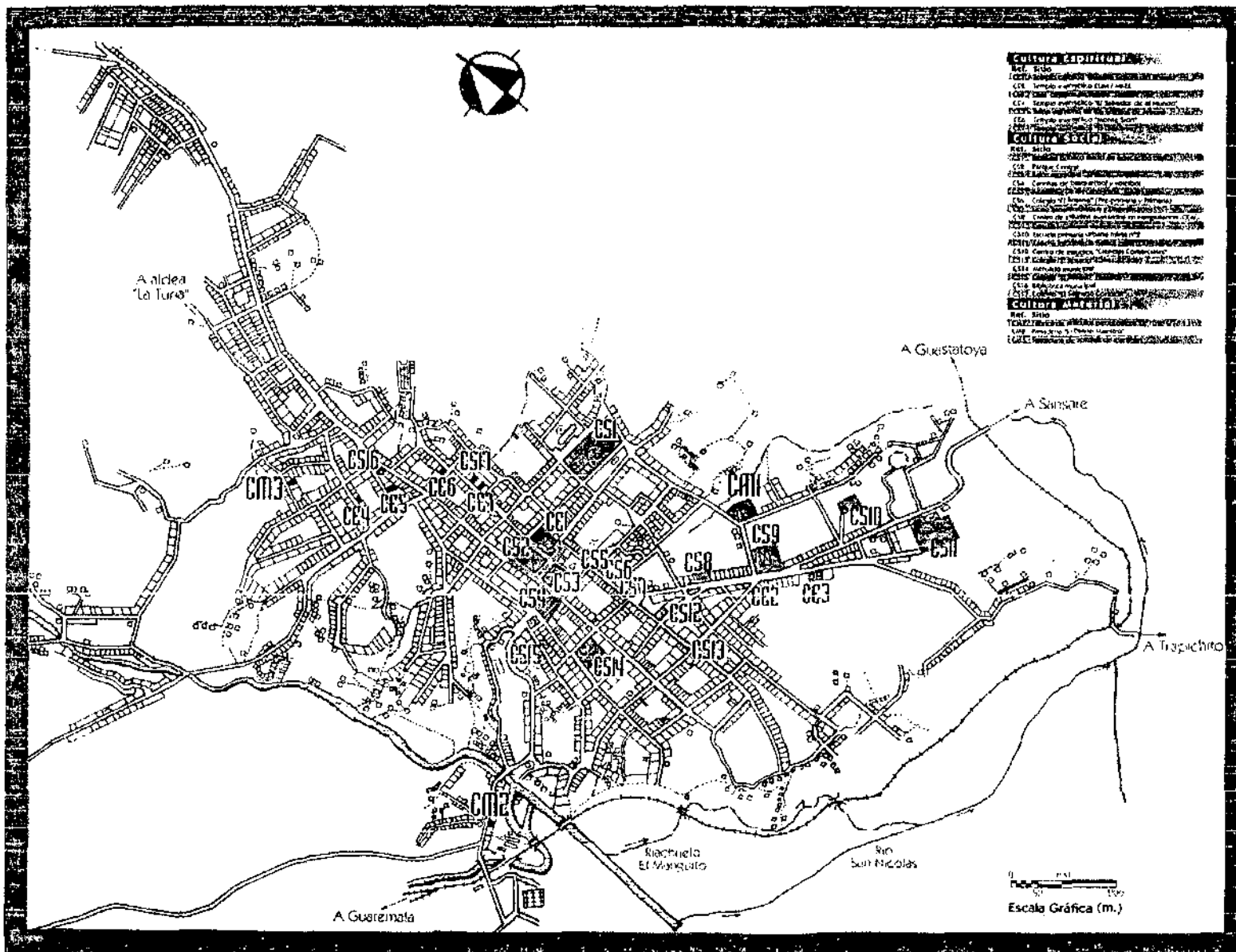
### **3. Instalaciones de índole cultural, dentro del área urbana de Sanarate**

Aplicando la misma mecánica para analizar las instalaciones de índole cultural a nivel municipal; se estipuló una serie de visitas de campo, en busca de información cualitativa, cuantitativa y de ubicación de los distintos lugares y puntos generadores de cultura dentro del área urbana de Sanarate.

Estos sitios, que conforman el entorno inmediato del proyecto motivo de este trabajo de tesis, fueron divididos según el tipo de cultura que representaban, para posteriormente ser ubicados en un mapa del trazo urbano de Sanarate, el cual es presentado en el siguiente mapa.

# Mapa No. 8

## Expresiones culturales dentro del área urbana del municipio de Sanarate, El Progreso



**Cultura Espiritual:**  
 CE1 Iglesia Católica  
 CE2 Templo evangélico  
 CE3 Templo evangélico  
 CE4 Templo evangélico  
 CE5 Templo evangélico  
 CE6 Templo evangélico  
 CE7 Templo evangélico  
 CE8 Templo evangélico  
 CE9 Templo evangélico  
 CE10 Templo evangélico  
 CE11 Templo evangélico  
 CE12 Templo evangélico  
 CE13 Templo evangélico  
 CE14 Templo evangélico  
 CE15 Templo evangélico  
 CE16 Templo evangélico  
 CE17 Templo evangélico  
 CE18 Templo evangélico  
 CE19 Templo evangélico  
 CE20 Templo evangélico  
 CE21 Templo evangélico  
 CE22 Templo evangélico  
 CE23 Templo evangélico  
 CE24 Templo evangélico  
 CE25 Templo evangélico  
 CE26 Templo evangélico  
 CE27 Templo evangélico  
 CE28 Templo evangélico  
 CE29 Templo evangélico  
 CE30 Templo evangélico  
 CE31 Templo evangélico  
 CE32 Templo evangélico  
 CE33 Templo evangélico  
 CE34 Templo evangélico  
 CE35 Templo evangélico  
 CE36 Templo evangélico  
 CE37 Templo evangélico  
 CE38 Templo evangélico  
 CE39 Templo evangélico  
 CE40 Templo evangélico  
 CE41 Templo evangélico  
 CE42 Templo evangélico  
 CE43 Templo evangélico  
 CE44 Templo evangélico  
 CE45 Templo evangélico  
 CE46 Templo evangélico  
 CE47 Templo evangélico  
 CE48 Templo evangélico  
 CE49 Templo evangélico  
 CE50 Templo evangélico  
 CE51 Templo evangélico  
 CE52 Templo evangélico  
 CE53 Templo evangélico  
 CE54 Templo evangélico  
 CE55 Templo evangélico  
 CE56 Templo evangélico  
 CE57 Templo evangélico  
 CE58 Templo evangélico  
 CE59 Templo evangélico  
 CE60 Templo evangélico  
 CE61 Templo evangélico  
 CE62 Templo evangélico  
 CE63 Templo evangélico  
 CE64 Templo evangélico  
 CE65 Templo evangélico  
 CE66 Templo evangélico  
 CE67 Templo evangélico  
 CE68 Templo evangélico  
 CE69 Templo evangélico  
 CE70 Templo evangélico  
 CE71 Templo evangélico  
 CE72 Templo evangélico  
 CE73 Templo evangélico  
 CE74 Templo evangélico  
 CE75 Templo evangélico  
 CE76 Templo evangélico  
 CE77 Templo evangélico  
 CE78 Templo evangélico  
 CE79 Templo evangélico  
 CE80 Templo evangélico  
 CE81 Templo evangélico  
 CE82 Templo evangélico  
 CE83 Templo evangélico  
 CE84 Templo evangélico  
 CE85 Templo evangélico  
 CE86 Templo evangélico  
 CE87 Templo evangélico  
 CE88 Templo evangélico  
 CE89 Templo evangélico  
 CE90 Templo evangélico  
 CE91 Templo evangélico  
 CE92 Templo evangélico  
 CE93 Templo evangélico  
 CE94 Templo evangélico  
 CE95 Templo evangélico  
 CE96 Templo evangélico  
 CE97 Templo evangélico  
 CE98 Templo evangélico  
 CE99 Templo evangélico  
 CE100 Templo evangélico

**Cultura Social:**  
 CS1 Centro Cultural  
 CS2 Centro Cultural  
 CS3 Centro Cultural  
 CS4 Centro Cultural  
 CS5 Centro Cultural  
 CS6 Centro Cultural  
 CS7 Centro Cultural  
 CS8 Centro Cultural  
 CS9 Centro Cultural  
 CS10 Centro Cultural  
 CS11 Centro Cultural  
 CS12 Centro Cultural  
 CS13 Centro Cultural  
 CS14 Centro Cultural  
 CS15 Centro Cultural  
 CS16 Centro Cultural  
 CS17 Centro Cultural  
 CS18 Centro Cultural  
 CS19 Centro Cultural  
 CS20 Centro Cultural  
 CS21 Centro Cultural  
 CS22 Centro Cultural  
 CS23 Centro Cultural  
 CS24 Centro Cultural  
 CS25 Centro Cultural  
 CS26 Centro Cultural  
 CS27 Centro Cultural  
 CS28 Centro Cultural  
 CS29 Centro Cultural  
 CS30 Centro Cultural  
 CS31 Centro Cultural  
 CS32 Centro Cultural  
 CS33 Centro Cultural  
 CS34 Centro Cultural  
 CS35 Centro Cultural  
 CS36 Centro Cultural  
 CS37 Centro Cultural  
 CS38 Centro Cultural  
 CS39 Centro Cultural  
 CS40 Centro Cultural  
 CS41 Centro Cultural  
 CS42 Centro Cultural  
 CS43 Centro Cultural  
 CS44 Centro Cultural  
 CS45 Centro Cultural  
 CS46 Centro Cultural  
 CS47 Centro Cultural  
 CS48 Centro Cultural  
 CS49 Centro Cultural  
 CS50 Centro Cultural  
 CS51 Centro Cultural  
 CS52 Centro Cultural  
 CS53 Centro Cultural  
 CS54 Centro Cultural  
 CS55 Centro Cultural  
 CS56 Centro Cultural  
 CS57 Centro Cultural  
 CS58 Centro Cultural  
 CS59 Centro Cultural  
 CS60 Centro Cultural  
 CS61 Centro Cultural  
 CS62 Centro Cultural  
 CS63 Centro Cultural  
 CS64 Centro Cultural  
 CS65 Centro Cultural  
 CS66 Centro Cultural  
 CS67 Centro Cultural  
 CS68 Centro Cultural  
 CS69 Centro Cultural  
 CS70 Centro Cultural  
 CS71 Centro Cultural  
 CS72 Centro Cultural  
 CS73 Centro Cultural  
 CS74 Centro Cultural  
 CS75 Centro Cultural  
 CS76 Centro Cultural  
 CS77 Centro Cultural  
 CS78 Centro Cultural  
 CS79 Centro Cultural  
 CS80 Centro Cultural  
 CS81 Centro Cultural  
 CS82 Centro Cultural  
 CS83 Centro Cultural  
 CS84 Centro Cultural  
 CS85 Centro Cultural  
 CS86 Centro Cultural  
 CS87 Centro Cultural  
 CS88 Centro Cultural  
 CS89 Centro Cultural  
 CS90 Centro Cultural  
 CS91 Centro Cultural  
 CS92 Centro Cultural  
 CS93 Centro Cultural  
 CS94 Centro Cultural  
 CS95 Centro Cultural  
 CS96 Centro Cultural  
 CS97 Centro Cultural  
 CS98 Centro Cultural  
 CS99 Centro Cultural  
 CS100 Centro Cultural

**Cultura Artística:**  
 CA1 Centro Cultural  
 CA2 Centro Cultural  
 CA3 Centro Cultural  
 CA4 Centro Cultural  
 CA5 Centro Cultural  
 CA6 Centro Cultural  
 CA7 Centro Cultural  
 CA8 Centro Cultural  
 CA9 Centro Cultural  
 CA10 Centro Cultural  
 CA11 Centro Cultural  
 CA12 Centro Cultural  
 CA13 Centro Cultural  
 CA14 Centro Cultural  
 CA15 Centro Cultural  
 CA16 Centro Cultural  
 CA17 Centro Cultural  
 CA18 Centro Cultural  
 CA19 Centro Cultural  
 CA20 Centro Cultural  
 CA21 Centro Cultural  
 CA22 Centro Cultural  
 CA23 Centro Cultural  
 CA24 Centro Cultural  
 CA25 Centro Cultural  
 CA26 Centro Cultural  
 CA27 Centro Cultural  
 CA28 Centro Cultural  
 CA29 Centro Cultural  
 CA30 Centro Cultural  
 CA31 Centro Cultural  
 CA32 Centro Cultural  
 CA33 Centro Cultural  
 CA34 Centro Cultural  
 CA35 Centro Cultural  
 CA36 Centro Cultural  
 CA37 Centro Cultural  
 CA38 Centro Cultural  
 CA39 Centro Cultural  
 CA40 Centro Cultural  
 CA41 Centro Cultural  
 CA42 Centro Cultural  
 CA43 Centro Cultural  
 CA44 Centro Cultural  
 CA45 Centro Cultural  
 CA46 Centro Cultural  
 CA47 Centro Cultural  
 CA48 Centro Cultural  
 CA49 Centro Cultural  
 CA50 Centro Cultural  
 CA51 Centro Cultural  
 CA52 Centro Cultural  
 CA53 Centro Cultural  
 CA54 Centro Cultural  
 CA55 Centro Cultural  
 CA56 Centro Cultural  
 CA57 Centro Cultural  
 CA58 Centro Cultural  
 CA59 Centro Cultural  
 CA60 Centro Cultural  
 CA61 Centro Cultural  
 CA62 Centro Cultural  
 CA63 Centro Cultural  
 CA64 Centro Cultural  
 CA65 Centro Cultural  
 CA66 Centro Cultural  
 CA67 Centro Cultural  
 CA68 Centro Cultural  
 CA69 Centro Cultural  
 CA70 Centro Cultural  
 CA71 Centro Cultural  
 CA72 Centro Cultural  
 CA73 Centro Cultural  
 CA74 Centro Cultural  
 CA75 Centro Cultural  
 CA76 Centro Cultural  
 CA77 Centro Cultural  
 CA78 Centro Cultural  
 CA79 Centro Cultural  
 CA80 Centro Cultural  
 CA81 Centro Cultural  
 CA82 Centro Cultural  
 CA83 Centro Cultural  
 CA84 Centro Cultural  
 CA85 Centro Cultural  
 CA86 Centro Cultural  
 CA87 Centro Cultural  
 CA88 Centro Cultural  
 CA89 Centro Cultural  
 CA90 Centro Cultural  
 CA91 Centro Cultural  
 CA92 Centro Cultural  
 CA93 Centro Cultural  
 CA94 Centro Cultural  
 CA95 Centro Cultural  
 CA96 Centro Cultural  
 CA97 Centro Cultural  
 CA98 Centro Cultural  
 CA99 Centro Cultural  
 CA100 Centro Cultural



**Centro Cultural Comunitario y sede de la Casa de la Cultura de Sanarate, El Progreso**

Fuente: elaboración propia, con base en información obtenida a través de trabajo de campo.

## 4. Breve análisis del desarrollo urbano e imagen urbana

### a. Desarrollo urbano

El inicio del desarrollo urbano de Sanarate se remonta a 1846, año de su fundación. Desde ese momento su crecimiento ha sido influenciado por los accidentes geográficos –colinas, barrancos, quebradas, etc.– que la rodean. Esta situación hizo que los fundadores del pueblo seleccionaron los terrenos más planos para ubicar la plaza central alrededor de la cual se instalaron las primeras construcciones, que relatos de la época, de habitantes y visitantes del lugar, describen como ranchos con techo de paja y teja.

A inicios de este siglo el crecimiento se dio, mayormente, sobre el camino a Guastatoya, ahora ruta departamental n°16 y sobre el camino a Sansare, ahora ruta nacional n°19.

Durante los años '50, después de la construcción de la carretera al Atlántico, el crecimiento se acentuó sobre y alrededor de los principales accesos, que de esta, se desprenden hacia la Plaza central de Sanarate.

En 1,976 luego del terremoto que azotó a toda la república y que tuvo su epicentro en la parte de la falla del motagua que atraviesa el departamento de El Progreso; el crecimiento y desarrollo urbano de Sanarate se vió mermado, ya que una gran mayoría de las viviendas que lo conformaban fueron reducidas a escombros, por lo que la mayoría de los esfuerzos estuvo orientado a la reconstrucción. Fue hasta inicio de la década de los

ochenta que se inició la expansión urbana hacia el Sur, Suroeste y Oeste de la cabecera.

A finales de la década de los ochenta y lo que va de los noventa (1,999), el área urbana de Sanarate, ha crecido a pasos agigantados alcanzando aldeas que antes estaban en las afueras de la misma como es el caso de las aldeas "Cerrito de fuego" y "La tuna", ubicadas al Norte .

El ritmo de desarrollo de Sanarate ha empezado a mostrar ciertos indicios de "segregación urbana", manifestados en la distribución de las familias de escasos recursos en terrenos ubicados en elevaciones de difícil acceso y en las orillas de barrancos de mediana profundidad al noreste y suroeste de la cabecera municipal.

### b. Tendencias de crecimiento

Visitas de campo al área urbana de Sanarate, permiten constatar el crecimiento, que cada vez más rápido, registran sus límites - Ver mapa n° 9-.

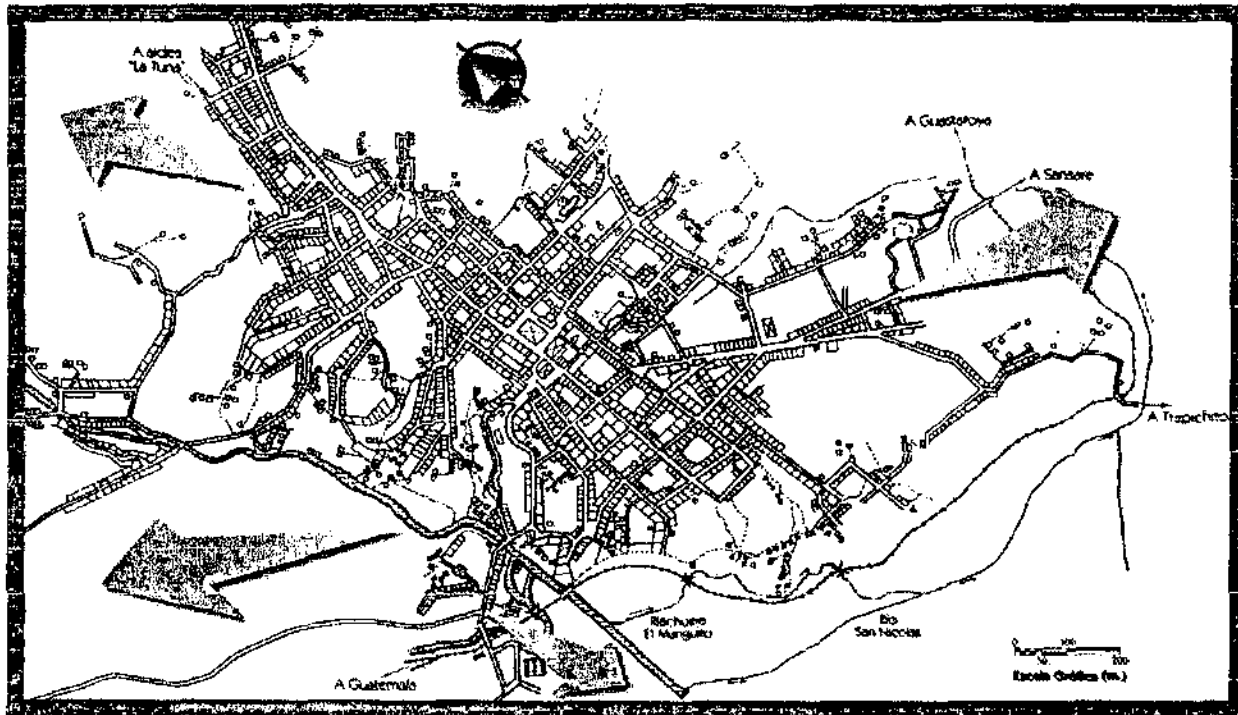
Las principales muestras de dicho crecimiento se registran en la parte Noroeste, en dirección de la aldea Monte Grande. En la parte Oeste, en dirección de la aldea la coyotera y sobre la ruta nacional n°19.

De cinco años a la fecha, grandes fincas ubicadas al Sureste del parque central de Sanarate, sobre el camino a Sansare y el camino a la aldea Trapichito, han sido lotificados, por lo que se espera la densificación de estas áreas en un futuro cercano.

Centro  
Cultural  
Comunitario  
y sede de la  
Casa de la  
Cultura  
de Sanarate,  
El Progreso

## Mapa No. 9

### Tendencias de crecimiento del área urbana del municipio de Sanarate, El Progreso



Fuente: elaboración propia, con información obtenida en trabajo de campo.

#### c. Imagen urbana

Desde su fundación los techos de paja o teja que adornaban el cielo sanarateco y resguardaban a los habitantes de las viviendas, de pequeñas aberturas, en sus muros de bahareque y adobe, con apariencia de "Ranchitos" se fueron ubicando en los alrededores de la plaza central.

Desde inicios del presente siglo, conforme fue creciendo el pueblo, las construc-

ciones empezaron a ser mucho más formales, utilizando, casi exclusivamente, la teja de barro cocido para techar y el adobe en los muros.

Cabe resaltar la utilización de losa española, que algunas veces era decorada con interesantes motivos, para cubrir la parte de abajo de las cornisas o voladizos.

Estas técnicas constructivas, se mantuvieron hasta el terremoto del 4 de febrero de

Centro  
Cultural  
Comunitario  
y Sede de la  
Casa de la  
Cultura  
de Sanarate,  
El Progreso

1,976, que derribó la mayoría de viviendas de la localidad, y las que no fueron derribadas quedaron con serios daños en su estructura, por lo que sus dueños optaron por demolerlas y construirlas de nuevo. Esta catástrofe natural, no sólo cambió la vida de los habitantes de Sanarate, sino también, la forma en que construían y por ende la imagen urbana del lugar. Permitted el auge de sistemas constructivos "más seguros y livianos", que utilizan el block el ladrillo de barro cocido en muros y lámina de zinc para el techo, aunque cabe mencionar que el uso de lámina de zinc, se debió, en un inicio a los cargamentos de la misma que fueron donados por países amigos, para ayudar a la pronta reconstrucción del país, luego del terremoto.

**Centro  
Cultural**

**Comunitario**

y Sede de la  
**Casa de la  
Cultura**  
de Sanarate,  
El Progreso



**IV**

**Enfoque y  
problemática**



## Capítulo IV Enfoque y problemática

### A. Enfoque

Los esfuerzos y actividades que le permitan al gobierno cumplir con las obligaciones que le dicta la constitución de la república. El fomento, protección, conservación, promoción y enriquecimiento de las expresiones culturales de la población en general, son actividades que no han escapado a este esfuerzo descentralizador, de los gobiernos democráticos de los últimos tiempos.

En esta época en la que los avances tecnológicos de las telecomunicaciones, principalmente, facilitan el acercamiento de los pueblos y sus habitantes, su interacción e intercambio cultural. El fortalecimiento de los valores e instituciones sobre las que se fundamenta la identidad de cada uno de estos individuos, juega un papel importante para asegurar que este intercambio sea enriquecedor en ambas vías. Pues, un individuo consciente de los valores y riquezas de su cultura, contará con los elementos de juicio básicos para hacerlos valer y reconocer que cualidades y características de la otra cultura serán provechosas para su crecimiento cultural, y las que no.

Para la consecución de una solución integral que favorezca el desarrollo cultural de la población de Sanarate, consecuente con los rasgos que la definen, es oportuno considerar una variedad de asuntos fundamentales.



Centro  
Cultural  
Comunitario  
y Sede de la  
Casa de la  
Cultura  
de Sanarate,  
El Progreso

El análisis crítico de las características, necesidades, oportunidades y limitaciones propias de la población que hará uso de él será uno de ellos. Este análisis proporcionará información importante al proceso de toma de decisiones de diseño del proyecto.

Los esfuerzos para lograr este conocimiento de la realidad, se darán a distintos niveles y haciendo uso de técnicas de investigación bibliográfica y de campo.

El conocimiento de casos análogos u objetos arquitectónicos, que en la actualidad cumplen con funciones iguales o similares al proyecto que ocupa esta tesis, será muy ilustrativo para conocer su manera de funcionamiento administrativo y el tipo, cantidad y área de los diferentes espacios que les conforman; también saber si los mismos son suficientes para cumplir con sus funciones o no. En este sentido, también será oportuno tomar en cuenta el modelo de *'unidad cultural'* propuesto dentro de la política cultural del país. También, este análisis de casos análogos permitirá conocer las fuentes de soporte económico, que permitieron la construcción de estas obras.

El análisis de datos demográficos actuales y proyectados a futuro, de las poblaciones dentro del área de influencia del centro, será otro elemento importante que permitirá darle connotación humana al proyecto, conocer la cantidad de personas a las servirá el proyecto.

Conocer las actividades productivas que mueven la economía del lugar así como sus características, actividades y preferencias

culturales, será otra de las acciones encaminadas a un mejor conocimiento de la situación actual en Sanarate y sus alrededores.

Todo los esfuerzos anteriores, se quedarían en eso, y no se transformarían en objetos concretos si no fuese por los recursos monetarios que posibilitan su construcción. De aquí radica la importancia y la necesidad de conocer las posibles fuentes de financiamiento del proyecto.

En este sentido, también será oportuno tomar en cuenta el modelo de *'unidad cultural'* propuesto dentro de la política cultural del país, donde se considera el apoyo financiero de el gobierno de la república, la municipalidad de la localidad, instituciones públicas y privadas y los pobladores que saldrán beneficiados con el proyecto. Lograr el trabajo en conjunto de todos estos agentes, será primordial no sólo en el proceso de construcción de la propuesta sino en su mantenimiento y por qué no en la solución de otras necesidades.

La conjugación de todos los aspectos descritos en los párrafos anteriores permitirá aumentar las probabilidades de éxito del proyecto, ya que estos esfuerzos proporcionarán elementos de juicio que pues favorecerá la consecución de una solución viable, apegada a la realidad social, económica, política y cultural de Sanarate.

Dada la cantidad y cualidad de esfuerzos que implica el planteamiento y desarrollo de un proyecto de esta naturaleza y atendiendo a las recomendaciones contenidas en la política cultural guatemalteca, será impor-

tante tomar decisiones de diseño que favorezcan la versatilidad y el óptimo uso del espacio, así como la posibilidad de albergar actividades alternativas que se registren en la población y que no cuenten con un espacio propio o adecuado para desarrollarse.

El proyecto fruto de este análisis será puntual y específico; busca dar respuesta a las características y necesidades de la población de Sanarate, sin embargo, esto no debería impedir implementarlo en sitios y regiones que presenten iguales o similares condiciones y requerimientos.

Por las implicaciones culturales que destacan y diferencias a este proyecto de otros, será importante presentar una propuesta arquitectónica que no contraste con su entorno construido, apoyándose en el uso de detalles arquitectónicos, materiales y sistemas constructivos propios del lugar, que sean conocidos por la mano de obra de la localidad y que además asegure la pronta disposición de todo lo necesario para su realización.

Es evidente y, a la vez, importante aclarar que el centro cultural de Sanarate no dará solución a toda la carencia de equipamiento cultural que existe en el departamento de El Progreso, será más bien el primer paso en el camino hacia la consecución de un sistema que si lo haga.

## B. Problemática

Aunque la política cultural guatemalteca supone la participación de autoridades nacionales, locales y la población en general,

en la solución de los problemas y la satisfacción de sus necesidades de sus comunidades; esta participación, al menos en Sanarate, no se ha concretado; pues a pesar de ser el único municipio de el departamento de El Progreso, que cuenta con la representación de un promotor cultural ante las autoridades del Ministerio de Cultura y Deportes, y ser uno de los pocos municipios del Oriente guatemalteco que cuenta con una casa de la cultura, ésta sufre de lo que sufre la mayoría de asociaciones de su tipo en el país; la carencia de instalaciones físicas adecuadas, que permitan a la institución poner en práctica actividades socio culturales tendientes a satisfacer las necesidades de expresión cultural de la población sanarateca.

La carencia de fondos puede ser tomada como otra de las causas responsables del problema, pero si se toma en cuenta el apoyo que entidades internacionales han dado a otras entidades culturales del país y la disponibilidad del fondo ADESCA creado por las autoridades del Ministerio de Cultura y Deportes como otro de los esfuerzos por asegurar el apoyo al desarrollo cultural, en proyectos como el que orienta los esfuerzos de esta tesis; hace despejar esta idea.

Lo expuesto anteriormente conduce a la conclusión que es la falta de una propuesta de anteproyecto arquitectónico que tomé en cuenta las características sociales, económicas y por supuesto culturales de la población sanarateca y su área de influencia; la raíz del problema de la inexistencia de instalaciones culturales que permitan poner en prác-



**Centro  
Cultural  
Comunitario**  
y Sede de la  
Casa de la  
Cultura  
de Sanarate  
El Progreso

tica lo estipulado dentro de la política cultural.

Para ello el conocimiento de la cantidad de posibles usuarios del centro, será pieza clave sobre la cual se apoyará la selección de terreno y toma de partido arquitectónico.

El proyecto en sí es tan sólo el primer paso en el camino hacia la consecución de un sistema de equipamiento cultural jerarquizado, que de respuesta a las necesidades ya no sólo de la población de Sanarate, sino de cada uno de los municipios que forman el departamento, y que además pueda ser tomado como modelo o punto de partida para la realización de sistemas similares en el resto del país.

### C. Definición del objeto de estudio

Para la consecución de una solución integral a la falta de equipamiento cultural que afecta a la población de Sanarate, consecuen- te con su rasgos definitorios, es oportuno considerar una variedad de asuntos funda- mentales.

Éste, al igual que cualquier otro pro- yecto arquitectónico, es necesario que sea el resultado de un análisis crítico de las ca- racterísticas, necesidades, oportunidades y limitaciones propias de la población que hará uso de él. Apoyar el proceso de diseño del proyecto en este análisis, permitirá aumentar sus probabilidades de éxito, al contar con más elementos de juicio que favorecerán la

consecución de una solución viable, que impulse el desarrollo cultural de los habitan- tes de Sanarate, apegada a la realidad.

Los esfuerzos para lograr este conoci- miento de la realidad, se darán a distintos niveles y haciendo uso de técnicas de in- vestigación bibliográfica y de campo.

El conocimiento de casos análogos u objetos arquitectónicos, que en la actualidad cumplen con funciones iguales o similares al proyecto que ocupa esta tesis, será muy ilus- trativo para conocer su manera de funciona- miento administrativo y el tipo, cantidad y área de los diferentes espacios que les con- forman; y, saber si los mismos son suficientes para cumplir con sus funciones o no. E n este sentido, también será oportuno tomar en cuenta el modelo de *'unidad cultural'* pro- puesto dentro de la política cultural del país. También, este análisis de casos análogos per- mitirá conocer las fuentes de soporte eco- nómico, que permitieron la construcción de estas obras.

El análisis de datos demográficos ac- tuales y proyectados a futuro, de las pobla- ciones dentro del área de influencia del cen- tro, será otro elemento importante que per- mitirá darle connotación humana al proyec- to, conocer la cantidad de personas a las servirá el proyecto.

Conocer las actividades productivas que mueven la economía del lugar así como sus características, actividades y preferencias culturales, será otra de las acciones encami- nadas a un mejor conocimiento de la situa- ción actual en Sanarate y sus alrededores.

**Centro  
Cultural  
Comunitario**  
y Sede de la  
Casa de la  
Cultura  
de Sanarate,  
El Progreso

Todo los esfuerzos anteriores, se quedarían en eso, y no se transformarían en objetos concretos si no fuese por los recursos monetarios que posibilitan su construcción. De aquí radica la importancia y la necesidad de conocer las posibles fuentes de financiamiento del proyecto.

En este sentido, también será oportuno tomar en cuenta el modelo de *'unidad cultural'* propuesto dentro de la política cultural del país, donde se considera el apoyo financiero de el gobierno de la república, la municipalidad de la localidad y la mano de obra no calificada de los pobladores que serán los beneficiados directos con el proyecto.

La conjugación de todos los aspectos descritos en los párrafos anteriores permitirá aumentar las probabilidades de éxito del proyecto, ya que estos esfuerzos proporcionarán elementos de juicio que favorecerán la consecución de una solución viable, apegada a la realidad que a su vez impulse el desarrollo cultural de los habitantes de Sanarate.

Como ya se ha dicho en varias ocasiones hasta el momento, el proyecto fruto de este análisis será puntual y específico; busca dar respuesta a las características y necesidades de la población de Sanarate, sin embargo esto no debería impedir su construcción en sitios y regiones que presenten iguales o similares condiciones y requerimientos.

Por las implicaciones culturales que destacan y diferencias a este proyecto de otros, será importante presentar una propuesta arquitectónica que no contraste con su en-

torno construido, apoyándose en la implementación de detalles arquitectónicos comunes en el lugar y el uso de materiales y sistemas constructivos propios de la región, que sean conocidos por la mano de obra de la localidad y que además asegure la pronta disposición de los materiales de construcción.

Es evidente y, a la vez importante aclarar que el Centro cultural de Sanarate no dará solución a toda la carencia de equipamiento cultural que existe en el departamento de El Progreso, será más bien el primer paso en el camino hacia la consecución de un sistema que sí lo haga.

## **D. Sistema de equipamiento cultural para el departamento de El Progreso**

La consecución del verdadero desarrollo cultural no solo de Sanarate, sino de todos los municipios que dan forma al departamento de El Progreso, requiere la creación de un sistema de equipamiento cultural que acoja las diversas expresiones culturales del resto del departamento.

Además es importante evitar la concentración de actividades y saturación de una sola instalación. Por comodidad y seguridad de los usuarios.

El sistema propuesto a continuación toma en cuenta 2 variables para proponer la ubicación de los centros culturales, la prime-



**Centro Cultural Comunitario**  
y Sede de la Casa de la Cultura de Sanarate, El Progreso.

ra, la cantidad de personas que se verán beneficiadas y la segunda, el número de expresiones culturales de los municipios del departamento.

Centro  
Cultural  
Comunitario  
y Sede de la  
Casa de la  
Cultura  
de Sanarate,  
El Progreso



**Funciones, usuarios  
y agentes de la institución**

# Capítulo V

## Funciones, usuarios y agentes de la institución

### A. Funciones de la Institución

#### 1. Función general

Albergar actividades que promuevan y divulguen las expresiones culturales del lugar en que su ubican, es la principal función de un centro cultural. Estos cuentan, generalmente, con<sup>1</sup> : biblioteca, sala de exposiciones, sala de conferencias, etc.

Estudiosos colombianos ven al centro cultural como el lugar en el que se generan varias actividades heterogéneas, dirigidas a fortalecer y divulgar la cultura y el folklore nacional o regional<sup>2</sup> .

Por su parte, el ministerio de cultura y deportes, dentro de su política de desarrollo cultural, define al centro cultural como una 'Unidad Cultural'.

Esta unidad cultural presenta la siguientes características<sup>3</sup> :

- Salón comunal: escenario, camerinos, área de sillas. De ser posible debe permitir la posibilidad de subdivisión del espacio, para la realización de actividades simultáneas.

- Museo de identidad: muestra todo lo que a criterio de la comunidad les identifica y unifica.

- Biblioteca "Guatemala" y centro de audiovisuales: Se denomina así, debido a que esta albergará documentos e información del



**Centro Cultural Comunitario**  
y Sede de la Casa de la Cultura de Sanarate.  
El Progreso



país, sus departamentos y municipios, así como libros de texto de apoyo utilizados en los distintos niveles educativos a nivel nacional; relegando a un segundo plano la información sobre el resto del mundo. El centro de audiovisuales mostrará videos culturales y educativos.

- Área educativa no formal o de talleres: para permitir la realización de enseñanza y rescate de artes ocupacionales tradicionales.

- Oficina(s) y sala de reuniones.

- Bodega.

- Servicios sanitarios para hombres y mujeres.

La unidad debe ser proyectada según los gustos de los habitantes de la comunidad y en un lugar de fácil acceso.

El tamaño de cada una de las dependencias y de la unidad en sí, estará dada en función de las necesidades culturales que existan en el lugar.

Por su parte la casa de la cultura es una organización que tiene como funciones principales la conservación y promoción de la cultura de una comunidad o región determinada. Su funcionamiento debe ser dinámico para poder participar activamente en el desarrollo comunitario<sup>4</sup>.

Los objetivos generales de una casa de la cultura son<sup>5</sup>:

- Conservar y enriquecer la tradición cultural en la comunidad.

- Propiciar el conocimiento de manifestaciones culturales ajenas a su propia jurisdicción, con el propósito de mantener un

ritmo deseable de enriquecimiento cultural, de acuerdo con los nuevos logros de creación e interpretación espiritual de la época contemporánea.

- Organizar de forma dinámica las actividades culturales en las cuales la comunidad tiene práctica activa.

Para que la casa de la cultura pueda cumplir con sus funciones y objetivos, es necesario que sus dirigentes conozcan los valores y costumbres, expresadas por los miembros de la comunidad, para luego, darlos a conocer, promoverlos, estudiarlos. Para ello, las casas de la cultura, deben valerse de los distintos medios de comunicación disponibles en su localidad para despertar el interés de la población en participar activamente de sus manifestaciones culturales tradicionales; con lo que se hace más dinámica y fortalece la convivencia comunitaria, que a su vez propicia el desarrollo cultural.

Las casas de la cultura, también deben propiciar el desarrollo de la niñez y juventud de sus comunidades, realizando actividades como las siguientes<sup>6</sup>:

- Apoyo a organizaciones juveniles existentes en la comunidad y alumnado de los establecimientos educativos locales.

- Fomentar la educación no formal con la coordinación y apoyo de instituciones especializadas, en áreas como: derechos humanos, sexualidad, alfabetización, tradición oral, artesanías, teatro, pintura, música, deporte y recreación.

**Centro Cultural Comunitario**  
y Sede de la Casa de la Cultura de Sanarate, El Progreso

## 2. Función administrativa

Los requerimientos culturales y funcionales del centro cultural, que tienen origen en las necesidades expresadas por los pobladores de Sanarate y por el uso del centro, son la razón de ser de esta función.

Puede considerarse la más importante de las funciones, pues, de su correcto funcionamiento dependerá el correcto desarrollo de las demás funciones inherentes al centro.

De ella depende la toma de decisiones y la ejecución de las mismas; haciendo uso eficaz y eficiente de los recursos humanos, físicos, temporales y monetarios con los que se cuenta.

Además esta función supone la interrelación e intercambio de experiencias, firma de tratados y acuerdos con autoridades y miembros de juntas directivas otros centros culturales o entidades afines al tema cultural, del ámbito nacional o internacional.

## 3. Función educativa

La divulgación y fortalecimiento de la cultura y sus diferentes medios de expresión, a través de la enseñanza, será sin duda la actividad que absorberá la mayoría de los recursos del centro cultural.

Las características de las actividades, que conforman esta función, permiten su división en dos grandes grupos: Las actividades de enseñanza•aprendizaje y las de investigación.

Las de enseñanza•aprendizaje que se desarrollarán, ya sea en las aulas cuando re-

quieran de docencia directa y espacio para sentarse, como las de cualquier centro educativo. Los talleres darán cabida a los cursos de artes tradicionales como la orfebrería y cestería.

El museo será el espacio que facilitará el aprendizaje a través de la observación y contemplación de obras de arte, utensilios y productos.

Gracias a sus características y versatilidad, según se necesite, el salón de usos múltiples (SUM) podrá acoger a estas actividades.

Las actividades de recopilación y obtención de información de carácter bibliográfico, por su parte, se desarrollarán en la biblioteca, y las de carácter audiovisual podrán llevarse a cabo en la sala de proyecciones. Sin embargo, en este último caso, cuando la cantidad de personas rebase la capacidad instalada de la sala de proyecciones, podría utilizarse el SUM como espacio alternativo a este tipo de actividades.

Dentro de esta función puede incluirse, también el apoyo a las actividades educativas, principalmente, las que requieren de apoyo audiovisual, de la extensión universitaria de la Facultad de Humanidades de la Universidad de San Carlos que funciona en la localidad y que sirve no solo a habitantes de Sanarate sino de todo el departamento.

Además, la realización de cursos o seminarios de actualización para trabajadores de empresas como: Cementos Progreso e Hispacensa, entre otros, podrían desarrollarse dentro del centro, como parte de las acti-



vidades propias de la función educativa del centro.

#### 4. Función social

La creación de espacios que den cobijo a sus usuarios, que faciliten su trabajo, o que propicien su expresión y comunicación, son algunas de las condiciones que imprimen a la Arquitectura y sus productos, implicaciones sociales.

El centro cultural motivo de este proyecto de tesis, no escapa a esta afirmación, ya que si bien su función principal es el fomento y fortalecimiento de la cultura de Sanarate, brinda la posibilidad de ser utilizado para otras actividades de índole social.

Entre ellas centro de acopio de víveres y enseres, y albergue provisional ante catástrofes naturales como terremotos y derrumbes.

Punto de encuentro para jornadas médicas de diagnóstico, tratamiento y vacunación.

La realización de celebraciones escolares, clausuras de ciclo escolares, presentación de seminarios de graduación y actos de graduación serían otras de las actividades que pueden ser desarrolladas en las instalaciones del centro, apoyando la carencia que de espacios de esta índole presentan los establecimientos de la localidad y que podría convertirse en una fuente más de financiamiento del funcionamiento del centro.

#### 5. Función recreativa

La cultura y sus expresiones, como concepto y práctica son objeto de diversos análisis, desde distintos puntos de vista, lo que da como resultado acepciones diversas, sobre un mismo tema. Así, algunos la ven como una actividad que nace de nuestra relación con demás, otros ven a la cultura como algo altísimo, refinado, bello, relajante, etc.

Todas estas opiniones están bien pero también la expresión de lo que gusta o no gusta a un individuo o grupo de individuos, la forma en que se viven cotidianamente.

Rara vez se relaciona la recreación con la cultura; la primera sugiere regocijo, compartir, alegría; la segunda, sobriedad, seriedad y entendimiento.

Sin embargo, es en celebraciones populares como las derivadas de una feria titular, el baile que conmemora un aniversario más de fundación de la localidad, -recreativas a primera vista-, donde la esencia de la cultura surge.

También la presentación de ciclos de cine y la presentación de obras de teatro serán otras de las actividades que pueden ser contadas dentro de la función recreativa que albergará el proyecto.

Dentro del centro cultural, serán el SUM, el museo y el escenario exterior las áreas que brindarán el mayor apoyo al desarrollo de este tipo de actividades.

#### 6. Función servicios de apoyo

La gran mayoría de proyectos arquitectónicos cuentan con uno o varios ambientes

**Centro Cultural Comunitario**

y Sede de la Casa de la Cultura de Sanarate, El Progreso

que cumplen funciones de apoyo específicas, las cuales, muchas veces se dan por hecho, peor aún, estas funciones y los espacios generados por ellas son subestimados y hasta desestimados. Son espacios que hacen más eficiente o placentera la estadia y utilización de otras áreas.

Dentro de estas áreas se cuentan los espacios de circulación como: escaleras, vestíbulos y pasillos que pueden ser vistos como la columna vertebral, desde el punto de vista del diseño, desde donde se realiza la distribución hacia los ambientes que conforman el proyecto propiamente dicho.

Los servicios sanitarios, las áreas de mantenimiento y almacenaje son fruto de esta función, así como todos los ambientes creados para el control y el resguardo de las instalaciones y sus usuarios, tal es el caso de la guardiana y la taquilla.

Una cafetería que ofrezca a los usuarios y trabajadores del centro, comida, durante las clases, eventos especiales y jornadas de trabajo.

Además, se propone la creación de una tienda en la que se den a conocer y ofrezcan al público general los productos generados en los talleres de artes tradicionales del centro, esto se constituye en una fuente de ingresos, no sólo para las autoridades del centro, sino también para quienes asistan a los cursos impartidos en él.



**Centro  
Cultural  
Comunitario**  
y Sede de la  
Casa de la  
Cultura  
de Sanarate,  
El Progreso

# Funciones de la institución

Función general	Función particular	Actividades generadas	Espacios generados	Agentes	No.	Usuarios	No.	Total personas
Identificar, analizar y dimensionar la demanda en cada ámbito cultural que el municipio de Sanarate posee, para fortalecer los esfuerzos que propicien el proceso de promoción y desarrollo cultural, que en todos los sectores de la población se manifiestan con distinta dimensión y profundidad	Administrativa	• Estudio, análisis y propuesta de desarrollo cultural para el municipio de Sanarate y su radio de influencia.	• Oficina del Presidente. • Sala de reuniones.	• Presidente • Personal Administrativo	1 6	• Visitantes Presidente • Visitantes	2 4	3 10
		• Fomento de relación con otras entidades afines, intercambio de experiencias y firma de acuerdos de cooperación.	• Oficina del Presidente. • Sala de reuniones.	• Presidente • Personal Administrativo	1 6	• Visitantes Presidente • Visitantes	2 6	3 12*
		• Gestionar la obtención de los recursos necesarios para la puesta en práctica del proyecto de desarrollo cultural.	• Tesorería /Administración.	• Tesorero/Administrador	1	• Visitantes Tesorero	2	3
		• Administración de los recursos monetarios y materiales.	• Tesorería /Administración.	• Tesorero/Administrador	1	• Visitantes	2	3
		• Dirección de los recursos humanos.	• Tesorería /Administración.	• Tesorero/Administrador	1	• Visitantes	2	3
		• Atención de público visitante	• Atención al público + Área de espera	• Secretaria	1	• Visitantes	12	13
		• Establecer las características culturales y necesidades de la población susceptible de ser atendida.	• Oficina del promotor cultural. • Sala de reuniones.	• Promotor cultural • Personal Administrativo	1 6	• Visitantes Promotor • Visitantes	2 6	3 12*
		• Asistencia, análisis y propuesta de demandas culturales de los pobladores del lugar.	• Oficina del promotor cultural. • Sala de reuniones.	• Promotor cultural • Personal Administrativo	1 6	• Visitantes • Visitantes	2 6	3 12*
		• Planificación de las actividades que se desarrollarán dentro del centro.	• Oficina del promotor cultural	• Promotor cultural	1	• Visitantes	2	3
		• Preparación de café y cocción eventual de alimentos para visitantes y trabajadores del área administrativa.	• Cocineta.	• Personal Limpieza	1	• Personal administrativo y Visitantes	6 12	19
		• Apoyo directo a cada unas de las actividades del personal encargado de la toma y operativización de decisiones.	• Área de asistentes de administración.	• Asistentes	2	• Visitantes	4	6
		• Resguardo de papelería y documentos que registran las diversas actividades llevadas a cabo para futuras consultas.	• Archivo	• Tesorero • Secretaria	1 1	---	--	2
		• Satisfacción de las necesidades fisiológicas y de higiene personal del personal administrativo y de visitantes, según su cargo.	• S.S. privado en oficina del presidente / administrador. • S.S. generales para hombres y mujeres.	• Personal Limpieza • Personal Limpieza	1 1	• Presidente y Visitantes • Todos los usuarios del área	3 3	4 32

# Funciones de la institución

Función general	Función particular	Actividades generadas	Espacios generados	Agentes	No.	Usuarios	No.	Total personas
Identificar, analizar y dimensionar la demanda en cada ámbito cultural que el municipio de Sanarate posee, para fortalecer los esfuerzos que propicien el proceso de promoción y desarrollo cultural que en todos los sectores de la población se manifiesta con distinta dimensión y profundidad	Educativa	• Determinar y organizar el contenido y de los cursos que se impartirán.	• Sala de profesores.	---	--	• Profesores	4	4
		• Atención de estudiantes fuera de clase.	• Sala de profesores.	• Profesores	4	• Alumnos(as)	8	12
		• Impartir cursos de quehaceres tradicionales y labores artesanales propios de la región.	• Talleres(2).	• Profesor	1	• Alumnos(as)	25	26*
		• Impartir cursos de canto, poesía, cuento e idiomas.	• Aulas(2).	• Profesor	1	• Alumnos(as)	40	41*
		• Proporcionar instalaciones físicas que apoyen las labores educativas de otras instituciones públicas y privadas que funcionan en el área.	• Aulas/Talleres.	• Profesores	1	• Alumnos(as)	40	41**
			• Salón de usos múltiples.	• Profesores	4	• Alumnos(as)	160	164
		• Impartir cursos de teatro	• Salón de usos múltiples.	• Profesor	1	• Alumnos(as)	40	80
		• Proveer de material audiovisual que complemente y enriquezca la actividad docente del lugar.	• Sala de audiovisuales.	• Encargado de sala	1	• Estudiantes	60	61
			• Salón de usos múltiples.	• Controlador cabina • Guías/acomodadores	1 3	• Estudiantes	800	804
		• Impartir cursos de maquillaje.	• Camerinos(Escenario Exterior)	• Profesor	1	• Alumnos(as)	6	7**
		• Promover los cuenta cuentos y narradores de leyendas, para dar a conocer esta práctica tan arraigada en los habitantes de la región.	• Salón de usos múltiples.	• Cuenta cuentos	4	• Asistentes al evento.	400	408
				• Guías/acomodadores	4			
		• Presentar ciclos de cine.	• Sala de proyecciones.	• Encargado de sala	1	• Asistentes al evento	60	61
			• Salón de usos múltiples (SUM).	• Controlador cabina • Guías/acomodadores	1 3	• Asistentes al evento	800	804
		• Puesta en escena de obras de teatro y jomadas de ballet.	• Escenario SUM.	• Encargado del telón	1	• Artistas	20	21
• Área de sillas SUM.	• Controlador cabina		1	• Asistentes al evento	800	804		
• Cabina de Controles.	• Guías/acomodadores		3					
• Escenario exterior.	---		--	• Artistas	8	8		
• Recorridos de observación y contemplación de obras de arte y piezas arqueológicas, nacionales e internacionales.	• Área de exposición del museo.	• Guía	1	• Visitantes	25	26		
• Preparación y almacenamiento temporal de obras que serán puestas en exposición.	• Taller de restauración y preparación.	• Restaurador	1	---	---	2		
		• Asistente restaurador	1					

# Funciones de la institución

Función general	Función particular	Actividades generadas	Espacios generados	Agentes	No.	Usuarios	No.	Total personas
Identificar, analizar y dimensionar la demanda en cada ámbito cultural que el municipio de Sanarate posee, para fortalecer los esfuerzos que propicien el proceso de promoción y desarrollo cultural que en todos los sectores de la población se manifiestan con distinta dimensión y profundidad.	Educativa	• Facilitar la consulta de información bibliográfica y videográfica a los estudiantes de todos los niveles educativos, de Sanarate y sus alrededores.	• Biblioteca.	• Bibliotecaria	1	• Alumnos(as)/personas en general	30	31
		• Satisfacción de las necesidades fisiológicas y de higiene personal del personal y de visitantes	• S.S. generales para hombres y mujeres.	• Personal de limpieza	2	• Alumnos(as)/personas en general	30	32
	Social	• Albergar temporalmente a víctimas de desastres naturales.	• Salón de usos múltiples.	• Guías/acomodadores	2	• Afectados(as)	200	202
			• Área de exposición del museo.	• Guías/acomodadores	1	• Afectados(as)	32	33
			• Aulas/Talleres.	• Guías/acomodadores	2	• Afectados(as)	40	42
			• Habitaciones de visitantes.	• Afectados(as)	8	8		
		• Apoyar con las instalaciones campañas de vacunación y diagnóstico de enfermedades.	• Salón de usos múltiples.	• Facilitadores de la actividad	10	• Beneficiarios	500	510
		• Centro de acopio y almacenaje de alimentos o materiales, en situaciones de desastre natural o crisis similares.	• Salón de usos múltiples.	• Facilitadores de la actividad	10	• Beneficiarios	--	10+
		• Exposición de productos, obras artísticas y servicios.	• Área de exposición del museo. • Salón de usos múltiples.	• Guías/acomodadores • Guías/acomodadores	2 10	• Visitantes • Visitantes	30 200	32 210
		• Facilitar las instalaciones del centro, para la presentación de los seminarios y celebración de actos de graduación.	• Salón de usos múltiples.	• Guías/acomodadores	3	• Visitantes	810	813
	• Albergar recepciones de eventos sociales como: bodas, 15 años, aniversario de centros educativos o asociaciones de Sanarate, etc.	• Salón de usos múltiples.	• Meseros	10	• Visitantes	400	410	
	• Satisfacción de las necesidades fisiológicas y de higiene personal del personal y de visitantes.	• S.S. generales para hombres y mujeres.	---	---	• Personal de mantenimiento	8	8	
	Recreativa	• Presentación del programa de variedades "Domingos Alegres".	• Camerinos escenario exterior.	• Animadores	2	• Artistas participantes	8	10
		• Organización de bailes, las noches del fin de semana, que favorezcan el intercambio social entre los habitantes de Sanarate.	• Salón de usos múltiples.	• Organizadores • Personal encargado de musicalización	5 10	• Visitantes	500	515
		• Realización de veladas culturales, elección de flor del campo y reina de la feria titular.	• Salón de usos múltiples (SUM).	• Organizadores • Personal encargado de musicalización	5 10	• Asistentes al evento.	500	515
		• Apoyar la realización de bailes de gala, como parte de las celebraciones de la feria titular del municipio.	• Salón de usos múltiples.	• Organizadores	10	• Asistentes al evento.	800	810

# Funciones de la institución

Función general	Función particular	Actividades generadas	Espacios generados	Agentes	Nº	Usuarios	Nº	Total personas
Identificar, analizar y dimensionar la demanda en cada ámbito cultural que el municipio de Sanarate posee, para fortalecer los esfuerzos que propicien el proceso de promoción y desarrollo cultural, que en todos los sectores de la población se manifiestan con distinta dimensión y profundidad.	Apoyo	• Resguardo y control de las instalaciones.	• Guardiana.	• Guardián	1	---	--	1
		• Control del ingreso a las instalaciones.	• Taquilla/garita. • Guardiana.	• Cajeros • Guardián	2 1	---	--	2 1
		• Control y cobro de ingreso de visitantes al museo.	• Atención al público.	• Guía	1	• Visitantes	25	27
		• Control y manejo de sistemas de apoyo de actividades realizadas dentro del SUM.	• Cabina de controles SUM.	• Encargado de sonido • Encargados de luces	1 2	---	-- --	1 2
		• Cargar y descargar equipo o material que se usará en presentaciones.	• Área de carga y descarga	• Guardián	1	• Ayudantes de carga y descarga	2	3
		• Manejo de luces, sonido y proyección para la sala de proyecciones.	• Cabina de controles sala de proyecciones.	• Encargado de cabina	1	---	--	1
		• Resguardo y construcción de escenografías que serán utilizadas dentro del SUM o en el escenario exterior.	• Taller de restauración y escenografía.	• Escenógrafo • Asistentes	1 2	---	--	3
		• Resguardo y control de aparatos especiales que posibilitan funcionamiento del centro.	• Cuarto de maquinas.	• Personal de mantenimiento	1	---	--	1
		• Satisfacción de las necesidades fisiológicas de actores y animadores.	• S.S. camerinos SUM.	• Personal de mantenimiento	1	• Artistas	6	7
		• Preparación de las personas que participarán en las diversas actividades del centro.	• Camerinos SUM.	---	--	• Artistas	6	6
			• Camerinos escenario exterior.	---	--	• Artistas	6	6
			• Área de ensayo.	---	--	• Artistas	12	12
		• Acomodación y albergue temporal de instructores o animadores visitantes	• Habitaciones de visitantes.	---	--	• Visitantes mujeres. • Visitantes hombres.	3 3	3 3
		• Dirigir, distribuir y evacuar el flujo de participantes en las diversas actividades del centro.	• Vestíbulo, pasillos y escaleras.	---	--	---	--	--
		• Apoyar el mantenimiento y la limpieza de la totalidad de las instalaciones.	• Bodegas de utensilios de limpieza y mantenimiento.	• Bodeguero	1	• Personal mantenimiento	4	5
• Satisfacción de necesidades fisiológicas y de aseo del personal de mantenimiento.	• Servicios Sanitarios y vestidores de mantenimiento.	• Personal de mantenimiento	1	• Personal mantenimiento	4	5		
• Venta de alimentos y bebidas a usuarios y agentes del centro cultural.	• Cafetería (Artículos para llevar).	• Dependientes	2	• Visitantes	6	8		



### 3. USUARIOS

Desde la óptica de la Arquitectura, uno o varios usuarios, son los generadores, —por así decirlo— de la 'chispa' que iniciara el proceso de diseño en busca de una propuesta que responda a las necesidades de éstos.

Es decir, los usuarios son los individuos para quienes diseñamos. En donde el conjunto conformado por sus características cualitativas y cuantitativas, se convierte en factor generador de necesidades espaciales específicas.

Son estas necesidades, las que nos darán las directrices globales que usaremos durante el proceso de diseño, para alcanzar soluciones arquitectónicas, que las satisfagan de mejor manera.

### 1. Características cualitativas de los usuarios

El conocimiento y análisis de estas características, permitirá obtener un perfil de los futuros usuarios del centro cultural

#### a. Actividades culturales, preferidas por la población sanarateca

El conocimiento de las actividades culturales, más arraigadas en los pobladores, será la base sobre la que se desarrollará el proceso de prefiguración de diseño, ya que, serán estas, las generadoras de las grandes áreas o sectores (grupos funcionales) que constituirán el centro cultural.

Para lograr este objetivo, primordial, se llevó a cabo una encuesta de opinión, den-

tro de los pobladores de Sanarate, quienes serán los beneficiados directos con el proyecto.

El modelo de encuesta y el análisis de los resultados de la misma, se presentarán dentro de la sección de anexos.

### Cuadro No. 3 Preferencias de participación en actividades recreativas según edad

Matriz de preferencias de participación en actividades recreativas			
Grupo Etareo	Tiempo ocupado	Tiempo libre por día	Tiempo libre por semana
13 - 18	6 horas de escuela 3 horas de estudio en el hogar. 6 horas de sueño. 1 1/2 para comidas. 1/2 hora para aseo. 2 horas para asuntos sociales y salud. 1/2 hora de transporte.	2 1/2 horas de tiempo libre entre semana. 10 horas de tiempo libre en el fin de semana.	22 1/2 horas de tiempo durante la semana.
19 - 54	6 horas de trabajo 8 horas de sueño. 1 hora para comidas. 1/2 hora para aseo. 2 horas para asuntos sociales y salud. 1/2 hora de transporte.	3 a 4 horas de tiempo libre entre semana y fines de semana.	21 a 28 horas de tiempo durante la semana.
55 o más	6 horas de sueño 2 horas para comidas. 1 hora para aseo. 4 horas para asuntos sociales. 2 horas para salud. 2 horas de transporte.	Hasta 7 horas de tiempo libre entre semana y fines de semana.	Hasta 49 horas de tiempo durante la semana.

Fuente: elaboración propia con base en información contenida dentro del Plan de Desarrollo de Instalaciones Recreativas de la CDAG, para 1988.

## b. Preferencias de participación según edad

El ser humano, conforme crece y se desarrolla, adquiere habilidades y destrezas, que a su vez, generan en él cierto tipo de preferencias por tales o cuales actividades. Así mismo, el tipo de actividades y el tiempo que dedica a ellas, está relacionado con su edad.

Tomando como base las variables antes mencionadas, la confederación deportiva autónoma de Guatemala, construyó una tabla de preferencias recreativas, misma que es representada en el cuadro siguiente:

## 2. Características cuantitativas de los usuarios

Ahora que conocemos los niveles de participación promedio, que pueden tener diferentes actividades recreativas, según la edad de los usuarios; así como las actividades culturales más arraigadas en la población de Sanarate; es tiempo de determinar la cantidad de personas que harán uso de las instalaciones que conformaran el centro.

Aunque ya sabemos que la pobla-

ción directamente beneficiada por el centro es la del municipio de Sanarate, es un hecho que Sanarate no es una población aislada del resto de las del departamento de El Progreso, es más, como se vio anteriormente, Sanarate es el segundo municipio más desarrollado del departamento, por ello es oportuno y necesario, que dentro de la proyección de afluencia sean tomadas en cuenta las personas de poblaciones aledañas que se encuentren en condiciones y posibilidades de visitar el centro.

## a. Curvas isócronas

Estas curvas, no son más que la representación gráfica sobre un mapa, de los límites del área de influencia del centro cultural. Son calculadas, desde el punto donde se

**Cuadro No. 4**  
**Vías y velocidad**

Tipo de carretera	Orden	Velocidad
Centroamericana	1er. orden	60 km/h.
Nacional o Departamental	2do. orden	45 km/h.
Transitable todo tiempo (1 vía)	2do. orden	35 km/h.
Transitable en tiempo seco	3er. Orden	20 km/h.
Vereda de peatones	3er. Orden	5 km/h.

Fuente: Mapa J-10 de la Dirección General de Caminos -DGC-



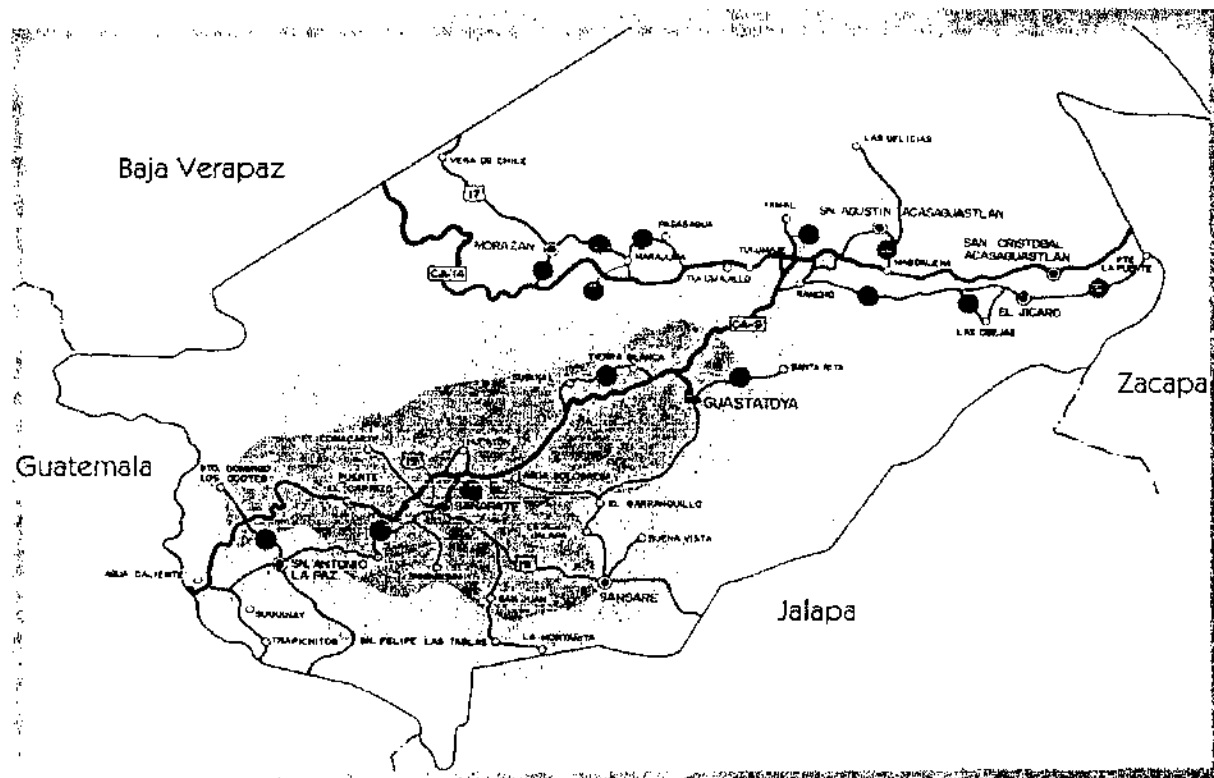
ubicará el centro; tomando como variable principal la velocidad de desplazamiento de los usuarios, la cual a su vez se ve influida por el tipo y calidad de vía y el tipo de transporte usado para llegar al mismo.

La medición de las curvas isócronas se hará tomando en cuenta los datos del cuadro n° 4 anterior, a intervalos de diez minu-

tos de separación, hasta llegar a treinta minutos de viaje.

Las tonalidades de color, en el mapa anterior, buscan diferenciar de una manera más clara, cada uno de los intervalos de medición. A su vez se convierte en un factor de ponderación del grado de influencia. Así el

### Mapa No. 10 Curvas isócronas



Fuente: elaboración propia, con base en datos cartográficos del Mapa J-10 de la Dirección General de Caminos -DGC-.

color oscuro denota mayor influencia y el menos oscuro menor.

La distancia que desde el Centro cultural separa a las poblaciones dentro de su área de influencia, es un factor determinante en los recursos monetarios y de tiempo que sus usuarios necesitarán para poder participar en las actividades que allí se realizarán. Dicho de otra manera la distancia, el tiempo y el dinero que toma recorrer esta distancia, influenciará el grado de participación de los usuarios.

**b. Población urbana y rural en los municipios dentro del área de influencia del centro cultural comunitario**

Después de conocer del radio de influencia que tendrá el centro cultural comunitario, se puede determinar, que serán los municipios y pobladores de San Antonio La Paz, Sansare y por supuesto Sanarate, los principales beneficiados con el desarrollo de este proyecto.

Luego de conocer los municipios dentro del área de influencia, la actividad obligada es saber el número de pobladores con que cuenta cada uno de ellos, y así obtener los primeros datos con los que se busca, al

final, conocer la cantidad de usuarios que deberá albergar el centro en el presente y a diez años plazo, lo que influenciará los procesos de selección de terrenos y diseño de los espacios dentro del centro, etc.

Por ello se presenta el cuadro nº5, con los datos de población urbana y rural de los municipios alcanzados por el área de influencia.

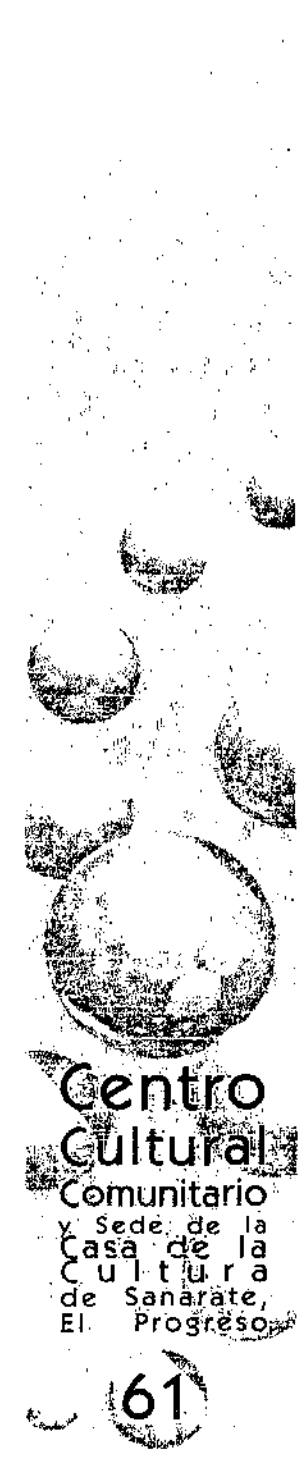
**Cuadro No. 5**  
**Población urbana y rural en el área de influencia del centro cultural (1994)**

Municipio	Urbana	Rural	Total
Sanarate	9,308	16,106	25,414
Sansare	2,373	6,315	8,688
San Antonio La Paz	1,689	9,883	11,572
<b>Total</b>	<b>13,370</b>	<b>32,304</b>	<b>45,674</b>

Fuente: elaboración propia, con base en los datos del Censo de Población y Vivienda de 1994.

**c. Proyección de usuarios al año 2010**

Para obtener un dato estimado de la cantidad de personas que podrá albergar el centro cultural comunitario, en el mediano plazo; se hará uso de las fórmulas de proyección de población obtenidas durante el



**Centro Cultural Comunitario**  
y Sede de la Casa de la Cultura de Sanarate, El Progreso

curso de estadística de la carrera de Arquitectura, pensúm 1982. Sin embargo, para hacerlas funcionales, estas fórmulas requieren, primero, conocer la tasa de crecimiento anual, para lo que es necesario obtener los datos de población de dos períodos previos al año en que deseamos hacer la proyección.

**Cuadro No. 6**  
**Población total 1994 y 2000**  
**en el área de influencia del**  
**centro cultural**

Municipio	1994	2000
Sansare	8,688	10,841
Sanarate	25,414	34,409
San Antonio La Paz	11,572	16,734
<b>Total</b>	<b>45,674</b>	<b>61,984</b>

Fuente: elaboración propia, con base en los datos del Censo de Población y Vivienda de 1994, y las proyecciones de población para Guatemala, de 1990-2010.

El cuadro nº6, contiene los datos de población necesarios para esta proyección tomando como base los del cuadro nº5, complementados por datos actualizados por el instituto nacional de estadística, hasta el año 2000.

**1) Cálculo del crecimiento aritmético de la población entre 1994 y el 2000**

$$CA = \frac{P2 - P1}{n}$$

**a) Fórmula de crecimiento aritmético**

En donde:

CA= crecimiento aritmético anual.

P2 = datos de la población más reciente.

P1 = datos de la población anterior a P2.

n= tiempo transcurrido entre P1 y P2.

**b) Cálculo del crecimiento aritmético entre 1994 y el 2000**

$$CA = (61984 - 45674)/6$$

$$CA = 2718 \text{ personas por año.}$$

**Cuadro No. 7**  
**Crecimiento aritmético entre 1994 y 2000,**  
**por municipio en el área de influencia del**  
**centro cultural**

Municipio	1994	2000	CA
Sansare	8,688	10,841	359
Sanarate	25,414	34,409	1,499
San Antonio La Paz	11,572	16,734	860
<b>Total</b>	<b>45,674</b>	<b>61,984</b>	<b>2,718</b>

Fuente: elaboración propia.

**2) Cálculo de la población al año 2010**

Los datos de la columna de crecimiento aritmético (CA) serán utilizados en el cálculo del número de personas que vivirán dentro del área de influencia.

**a) Fórmula de proyección de la población**

$$Px = P1 + (CA \times n)$$

En donde:

Px= población proyectada al año 'x'.

P1= datos de la población anterior a P2.

CA= crecimiento aritmético anual.

n= tiempo transcurrido, en años, entre P1 y Px.

### b) Cálculo de la población

De aquí obtenemos:

$$P_{2010} = 45674 + (2718 \cdot 16)$$

$P_{2010} = 89,162$  habitantes en los municipios, dentro del área de influencia.

### 3) Proyección de los usuarios del proyecto al año 2010

Previo a conocer cuantas personas deberá albergar el centro cultural, se presenta el cuadro n°

### Cuadro No. 8 Proyección de población para el año 2010 dentro del área de influencia del centro.

Municipio	1994	2000	2010
Sansare	8,688	10,841	14,432
Sanarate	25,414	34,409	49,398
San Antonio La Paz	11,572	16,734	25,332
<b>Total</b>	<b>45,674</b>	<b>61,984</b>	<b>89,162</b>

Fuente: elaboración propia.

9, con datos sobre participación en actividades sociales y culturales

Al combinar los datos contenidos en los cuadros n°8 y n°9, se presenta la oportunidad de conocer de manera más específica

### Cuadro No. 9 Porcentajes de la población que participa en actividades sociales y culturales

Grupo etáreo	% de la población total	Recreación social (10%)	Recreación cultural (5%)
13-18	13.75	1.375	0.6875
19-29	18.94	1.894	0.947
30-49	18.91	1.891	0.9455
50+	10.3	1.03	0.515
<b>Total</b>	<b>61.9</b>	<b>6.19</b>	<b>3.095</b>

Fuente: elaboración propia, con base en información contenida dentro del plan de instalaciones deportivas y recreativas de la CDAG.

el número de usuarios potenciales a quienes dará servicio el centro cultural. El resultado de esta combinación se detalla en el cuadro n°10.

### C. Agentes

Aunque, a primera vista, el nombre agentes, puede sugerir otras ideas, sobre su definición; agentes, son todos aquellos individuos que proporcionan un servicio a los usuarios de un espacio. De una manera objetiva, ellos también, pueden ser vistos como usuarios –de hecho lo son– del espacio ar-

Centro Cultural Comunitario y Sede de la Casa de la Cultura de Sanarate, El Progreso

## Cuadro No. 10

### Proyección de la población a servir al año 2010

Grupo etáreo	% de la población total	Sanarate	Sansare	San Antonio La Paz	Total según grupo etáreo	Recreación social (10%)	Recreación cultural (5%)
13-18	13.75	6,792.2	1,984.4	3,483.15	12,259.78	1225.978	612.989
19-29	18.94	9,355.9	2,733.4	4,797.89	16,887.29	3377.458	844.3645
30-49	18.91	9,341.2	2,729.1	4,790.28	16,860.54	1686.054	1686.054
50-+	10.3	5,088	1,486.5	2,609.2	9,183.7	459.185	459.185
<b>Total</b>	<b>61.9</b>	<b>30,577</b>	<b>8,933.4</b>	<b>15,680.52</b>	<b>55,191.31</b>	<b>6748.675</b>	<b>3602.593</b>

Fuente: elaboración propia, con base en información contenida dentro del plan de instalaciones deportivas y recreativas de la CDAG.

quitectónico, pero son sus necesidades cualitativas del mismo espacio, las que generan esta diferenciación.

En el caso específico de esta tesis, los agentes son las personas que facilitan 'el consumo' o acceso a las diversas áreas que conforman el centro cultural. Apoyan, dirigen, guían, informan y realizan las diversas actividades que este alberga.

De hecho, en el campo de la arquitectura, los agentes dan origen a una división táctica, cualitativa de los proyectos: Los proyectos que necesitan de agentes, para su funcionamiento óptimo, tal es el caso de todos aquellos espacios en los que se congregan varias personas con un mismo fin; ya sea diversión, educación, estudio, etc; y los que

no necesitan de agentes, como nuestras propias casas, pues en estas cada uno de los integrantes de la familia cumple una función híbrida de agente-usuario.

### Bibliografía

- 1 Enciclopedia CEAC de la construcción; pp.241.
- 2 Revista Escala N° 124, pp. 16.
- 3 Datos extraídos de la entrevista realizada a la licenciada Lucrecia Marsicovetere, asesora de la Coordinadora de Promotores Culturales del Ministerio de Cultura y Deportes.
- 4 Datos extraídos de la entrevista con el señor Carlos Vivas, presidente de la casa de la cultura de Sanarate.
- 5 Asociación guatemalteca de Casas de la Cultura Trifoliar sobre el Perfil de las Casas de la Cultura.
- 6 Ibidem.

Centro Cultural Comunitario y Sede de la Casa de la Cultura de Sanarate, El Progreso



**VI Premisas generales de  
diseño, análisis y  
selección del terreno**



## Capítulo VI

### Premisas generales de diseño, análisis y selección de terreno

#### A. Premisas generales de diseño

Como muchas otras ramas del saber humano la Arquitectura y el diseño en particular se apoyan en la metodología para poder alcanzar de una manera ordenada sus metas y enfrentar los retos que estas suponen.

En el marco de esta reflexión y luego de el planteamiento de los que serán los lineamientos teóricos que darán orden y continuidad a los esfuerzos por alcanzar una respuesta adecuada a los requerimientos del proyecto.

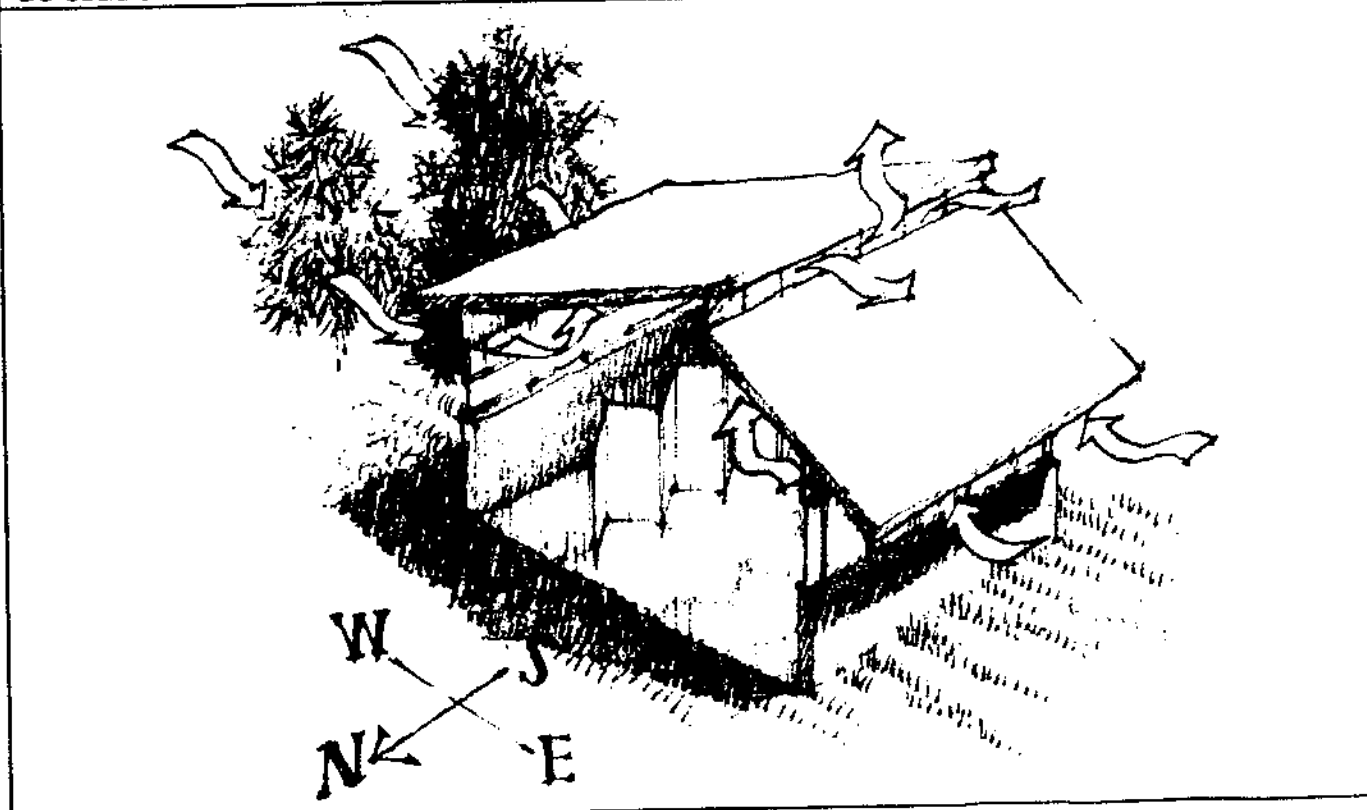
La información obtenida hasta el momento brinda los elementos necesarios, para determinar los conceptos básicos de diseño. Estos conceptos básicos se transforman en las directrices o premisas generales que permitirán perfilar, a grandes rasgos, las características del objeto arquitectónico.

Metafóricamente estas premisas pueden ser vistas como el 'esqueleto', que dará soporte al diseño que se piensa proponer. Su naturaleza abarca los aspectos de forma, estructura, control y confort ambiental, primordialmente.

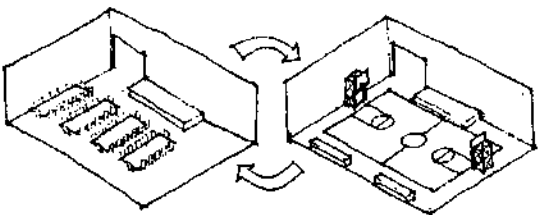
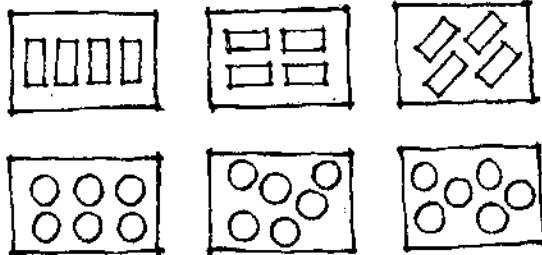
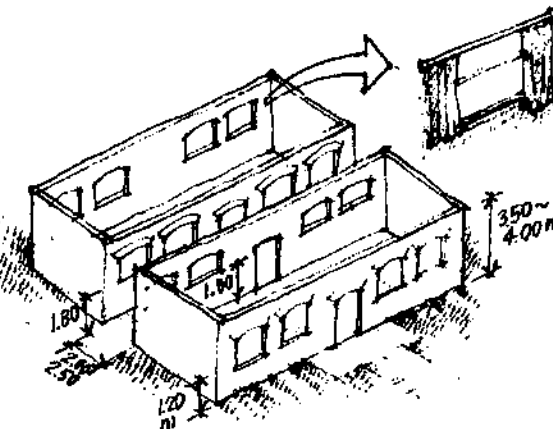
Centro  
Cultural  
Comunitario  
y sede de la  
Casa de la  
Cultura  
de Sanarate,  
El Progresor

# Premisas Generales de Diseño

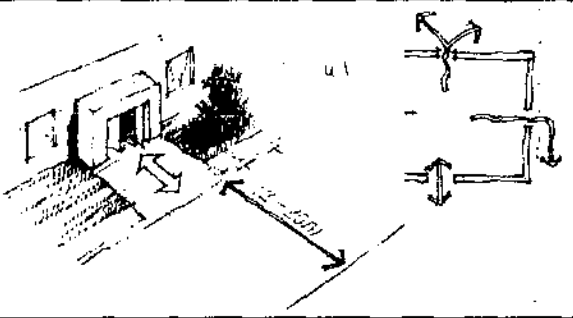
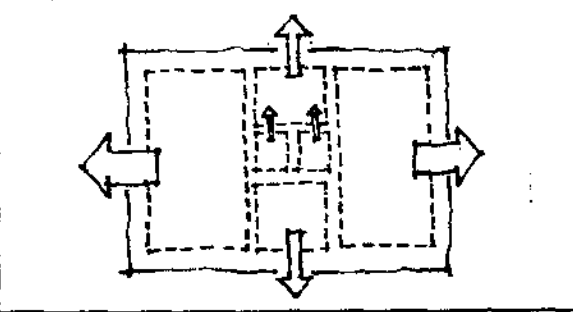

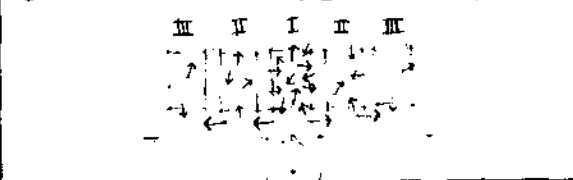
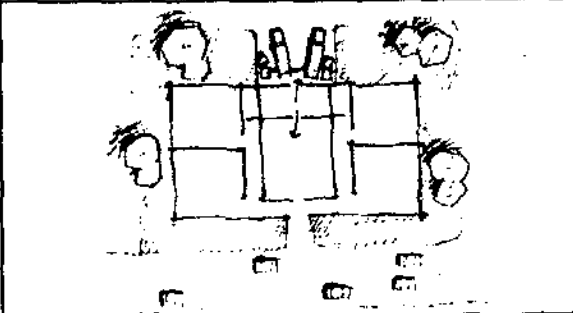
Aspecto	Requerimiento	Premisa	Cód.	Gráficacion
Ambiental	Procurar la permanencia comfortable de los usuarios del centro	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Emplear la vegetación como elementos para purificar, refrescar el aire que ingresa al centro y generar áreas de sombra.</li> <li>• Favorecer la circulación y renovación continua del aire dentro del recinto.</li> <li>• Que los ambientes respondan a los requerimientos de iluminación que presenten las actividades que albergan.</li> <li>• La exposición solar en los flancos este oeste debe ser minimizada con el uso de voladizos y/o ventanería alta y/o barreras de árboles.</li> <li>• Procurar la iluminación y ventilación natural de cada uno de los ambientes del proyecto.</li> </ul>	PGA 1  PGA 2  PGA 3  PGA 4  PGA 5	




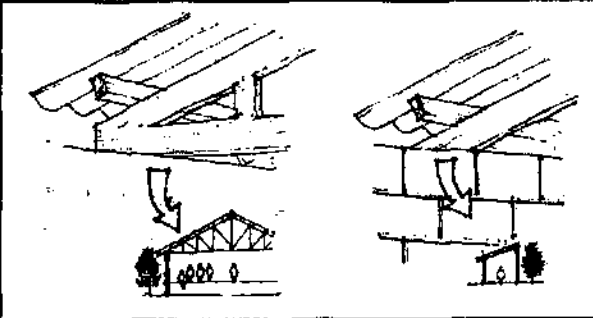
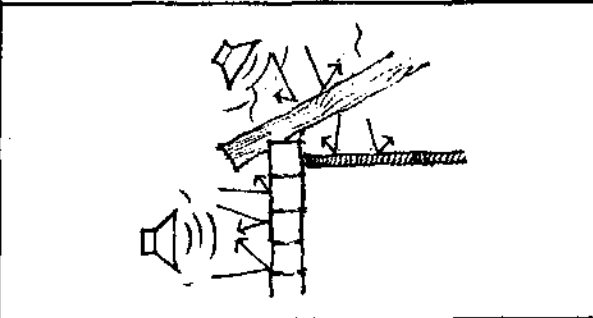
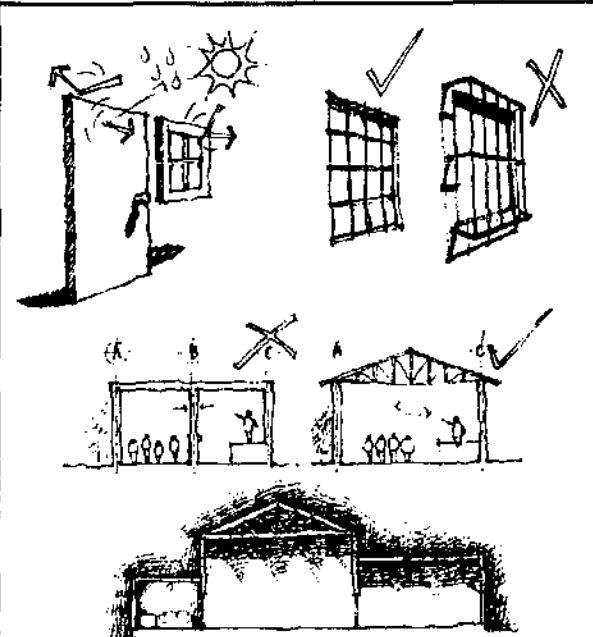
# Premisas Generales de Diseño

Aspecto	Requerimiento	Premisa	Cód.	Grificación
<p>Formales</p>	<p>Espacios versátiles</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Que los ambientes respondan a las necesidades espaciales de las actividades que albergarán.</li> </ul>	<p>PGFo 1</p>	
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Forma &amp; dimensiones regulares que permitan la disposición diversa de mobiliario.</li> </ul>	<p>PGFo 2</p>	
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Unificar la apariencia de cada uno de los elementos (puertas, ventanas, paredes, etc.) que darán forma a los ambientes y que respondan a las necesidades de las actividades que allí se realizan.</li> <li>• Dar a los ambientes una altura (h) que oscile entre 3.50 y 4 metros que favorezca la circulación del aire.</li> <li>• Usar sillares de h=1.80m para ventanas que dan a pasillos, y de h=1.20m para las que dan hacia el exterior.</li> <li>• Pasillos con un ancho variable entre 2 y 2.5m.</li> <li>• Utilización de dispositivos que eviten el ingreso de iluminación cuando así se requiera.</li> </ul>	<p>PGFo 3</p> <p>PGFo 4</p> <p>PGFo 5</p> <p>PGFo 6</p> <p>PGFo 7</p>	

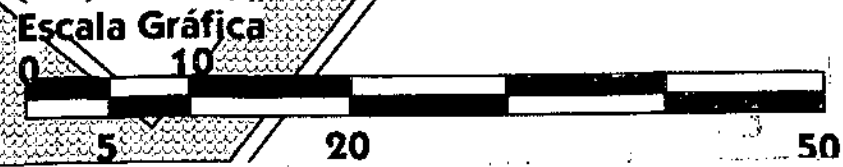
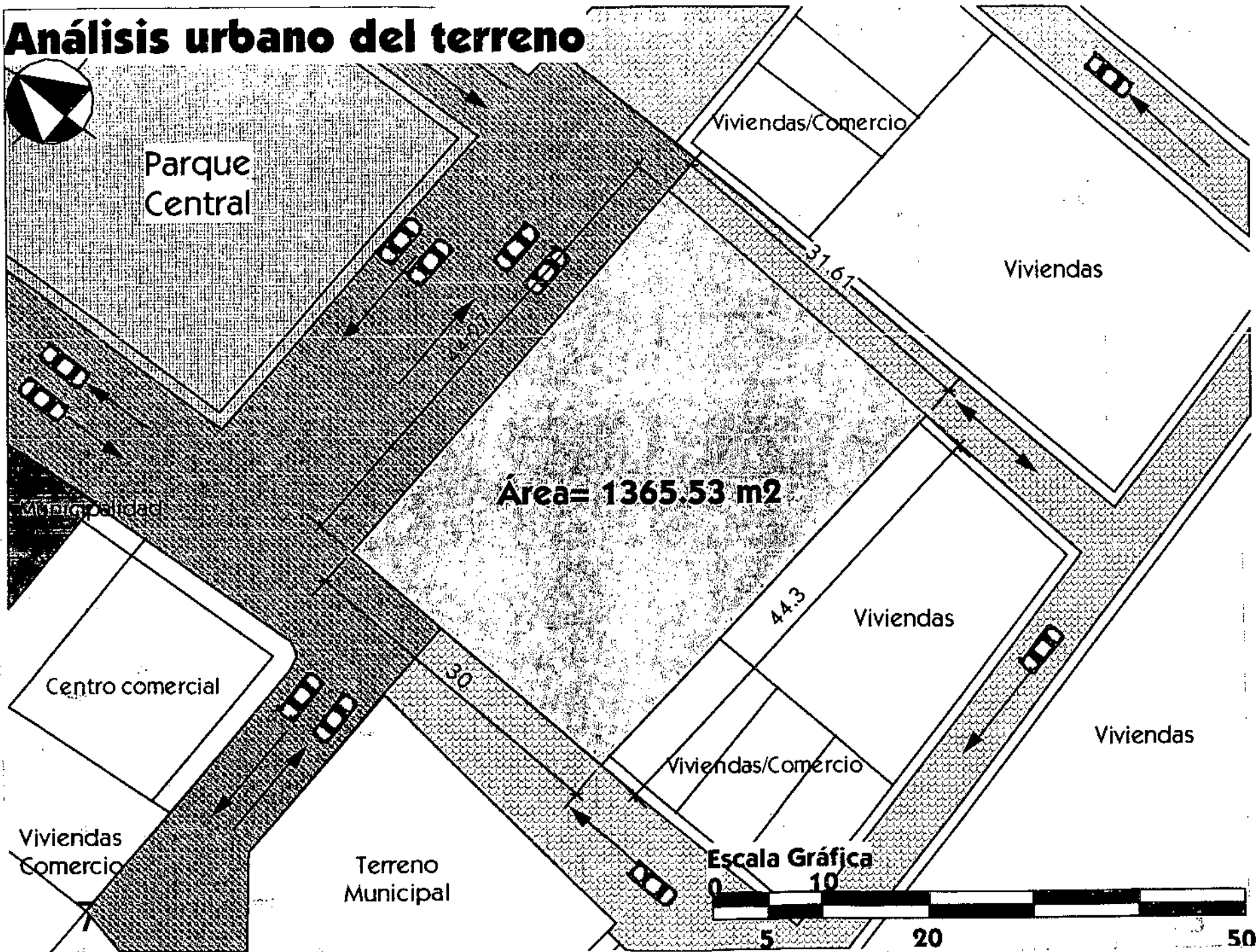
# Premisas Generales de Diseño

Aspecto	Requerimiento	Premisa	Cód.	Graficación
Funcional	Espacios accesibles y seguros.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La entrada/salida principal, debe desembocar a una calle de entre 12 y 20m de ancho, con puertas que abatan hacia afuera.</li> <li>• Disponer la ubicación estratégica de salidas de emergencia, que faciliten la evacuación de las instalaciones.</li> </ul>	PGFu 1  PGFu 2	
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• La cantidad de personas a albergar los ambientes determinará su proximidad a las salidas.</li> </ul>	PGFu 3	
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Las actividades que generan más ruido, deben estar separadas de las que requieren más privacidad o aislarse de este ruido.</li> <li>• Realizar una zonificación y una ubicación de los ambientes en la que se tome en cuenta la frecuencia de uso, que de ellos se haga, (Constante, esporádico y eventual).</li> </ul>	PGFu 4  PGFu 5	 
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Estipular un área de carga y descarga próxima a los ambientes que requerirán de ella</li> </ul>	PGFu 6	

# Premisas Generales de Diseño

Aspecto	Requerimiento	Premisa	Cod	Grificación
	Favorecer la factibilidad de ejecución del proyecto.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Generar soluciones que usen sistemas y elementos constructivos comunes en el entorno construido al centro, así mismo materiales de bajo mantenimiento; como el ladrillo y la piedra de las cercanías de la población.</li> </ul>	PGT 1	
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Contemplar el uso de materiales termoacústicos en techos y paredes, según lo requiera la naturaleza de las actividades desarrolladas dentro del centro.</li> </ul>	PGT 2	
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Usar ventanería y puertas exteriores de materiales resistentes a la exposición solar, sin perder sus características óptimas.</li> <li>• Uso de ventanería-balcón, que evite el gasto extra en balcones.</li> <li>• Que el dimensionamiento y la distribución de los elementos constructivos que conformarán el centro favorezcan el funcionamiento óptimo de las instalaciones.</li> <li>• Contemplar las instalaciones eléctricas y de servicio adecuadas a los requerimientos propios de cada una de las actividades que se desarrollarán dentro de las instalaciones del centro.</li> </ul>	PGT 3 PGT 4 PGT 5 PGT 6	

# Análisis urbano del terreno



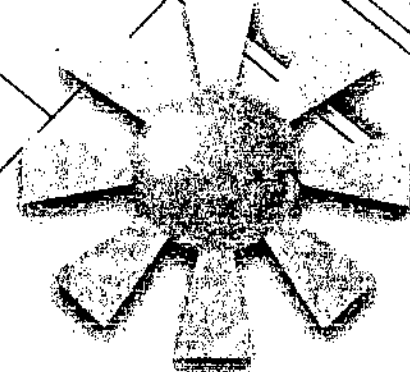
# Análisis ambiental terreno



Humedad relativa  
55 - 60%

## Terreno

Vientos  
predominantes



Sol naciente

Ruido



Vientos  
secundarios



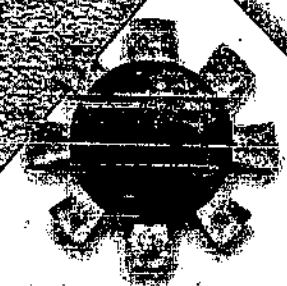
Temperaturas  
Máx. 25°  
Min. 18°



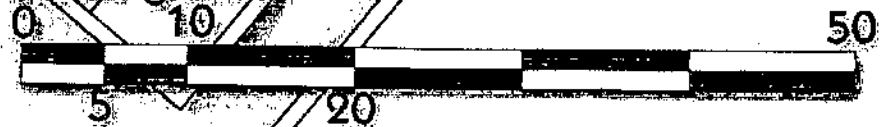
Precipitación pluvial  
1100-1200 mm



Sol poniente



Escala gráfica

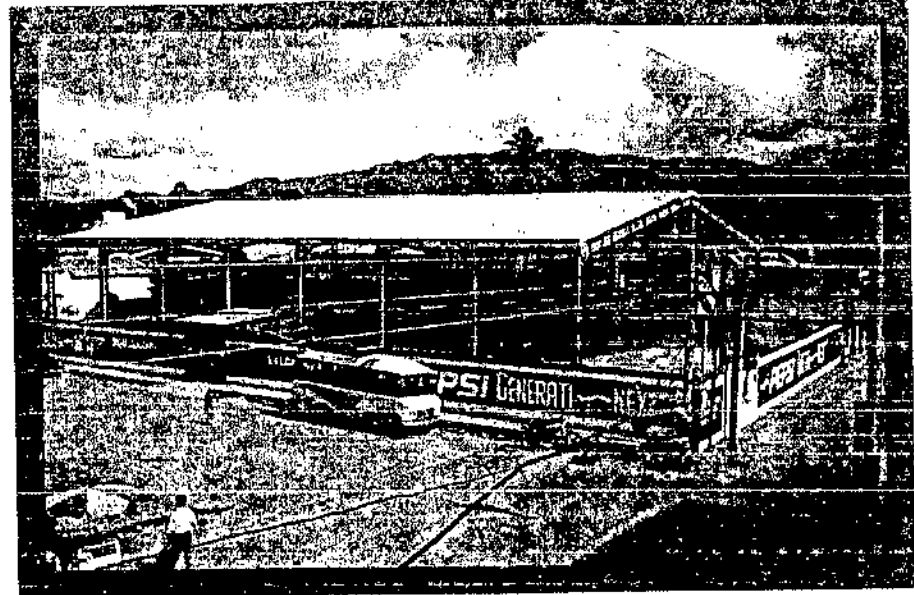


## B. Análisis urbano y ambiental del terreno

La carencia de terrenos adecuados para albergar el centro cultural fue otro de los obstáculos que debieron librarse en el camino hacia la propuesta final.

El análisis urbano y ambiental del terreno seleccionado, presentado en las páginas anteriores permite conocer las condicionantes reales que le afectan y que marcarán el proceso de toma de decisiones y las características del proyecto final, en respuesta a estas condicionantes.

Así también es importante conocer el entorno construido con el que el centro deberá interactuar, pues también será parte importante para lograr una respuesta que se adecuó a la realidad.



Vista norte del terreno. Fuente: Visita de campo.



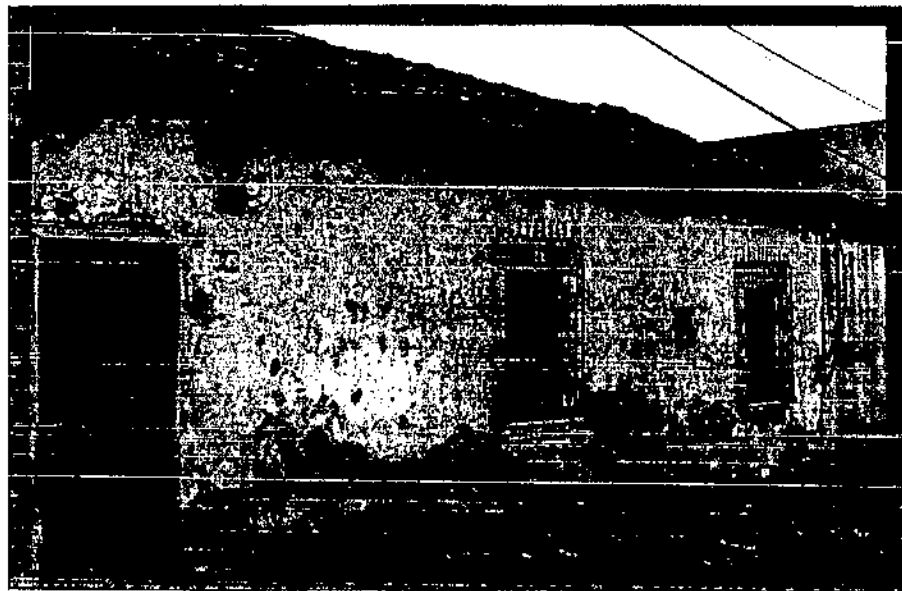
Vista de la esquina oeste del terreno. Fuente: Visita de campo.

Centro  
Cultural  
Comunitario  
y Sede de la  
Casa de la  
Cultura  
de San José  
El Progreso





**Vista del parque central y templo católico (al fondo).** Fuente: Visita de campo...



**Casas aledañas al terreno.** Fuente: Visita de campo.

## C. Impacto del proyecto en su entorno inmediato

Ahora más que nunca la Arquitectura debe ser una materia que se preocupe por el respeto y la conservación del entorno natural y social que albergará los proyectos que esta genera.

Además la naturaleza específica del proyecto que ocupa esta tesis hace necesario, aún más, prestar atención a las diversas variables sociales y culturales que este pueda afectar.

Por lo anterior se presenta el cuadro a continuación, en él se resumen los elementos, que se pronostica variaran tras la construcción del centro.

Centro  
Cultural  
Comunitario  
y Sede de la  
Casa de la  
Cultura  
de Sanarate  
El Progreso

## Análisis de impacto ambiental

Elemento	Modificaciones en el entorno ambiental por la ejecución del proyecto	Efectos de las modificaciones	Soluciones propuestas
Vegetación	Creación de áreas de vegetación.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Áreas de Sombra.</li> <li>• Mejoramiento de la calidad del aire.</li> <li>• Mitigación del ruido.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La modificación, en sí, constituye una solución.</li> </ul>
Suelo	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Modificación del terreno del parqueo.</li> <li>• Movimiento de tierras, propio de la construcción.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Inconveniencias al tránsito peatonal y vehicular, de los alrededores.</li> <li>• Nubes esporádicas, de polvo. Producidas por corrientes de viento.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Concentrar los productos del movimiento de tierras en las vías de menor tránsito.</li> <li>• Coordinar la rápida y adecuada disposición de los desechos.</li> </ul>
Paisaje	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Integración de áreas verdes a superficies de asfalto y adoquín.</li> <li>• Introducción de nuevos volúmenes arquitectónicos al perfil urbano.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mejoramiento del paisaje urbano habitual.</li> <li>• Reducción del calentamiento y las reflexiones solares</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilización de materiales del lugar.</li> <li>• Empleo de formas arquitectónicas comunes, en el entorno contruido, del lugar.</li> </ul>
Ruido	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ruido producido, normalmente, por una construcción, de este tipo.</li> <li>• Fuente de ruido constante, durante su funcionamiento.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ruido menor a 20 dB en actividades matutinas y vespertinas.</li> <li>• Ruido mayor a 20 dB en actividades nocturnas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aislamiento de áreas críticas, en la producción de ruido.</li> </ul>
Socio-económico	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aumento de comercios en lugares, aledaños a las construcciones; principalmente cafeterías y mercado.</li> <li>• Generación de nuevos puntos de referencia urbana.</li> <li>• Aumento de la plusvalía del lugar.</li> <li>• Generación de nuevos trabajos, para trabajadores de la construcción.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Impulso y mejoramiento del rescate y conocimiento de la cultura de sanarateca.</li> <li>• Mejoramiento de la calidad de vida del sanarateco.</li> <li>• Nuevos lugares para aprender, conocerse, compartir y recrearse.</li> <li>• Creación de nuevas fuentes de trabajo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilización de materiales del lugar.</li> <li>• Empleo de formas arquitectónicas comunes, en el entorno contruido, del lugar.</li> </ul>



**Centro Cultural Comunitario**  
 y sede de la Casa de la Cultura de Sanarate, El Progreso



**VII**

**Premisas particulares  
de diseño**

## Capítulo VII

### Premisas particulares de diseño

La necesidad, planteada a inicios del capítulo seis, de generar los primeros lineamientos que orientarán el proceso de diseño y sus esfuerzos, se presenta de nuevo, solo que esta necesidad ahora viene acompañada de nuevas variables, variables vitales para el desarrollo del proyecto.

La forma, tamaño y ubicación del terreno, la cantidad y calidad de los usuarios, y la definición de los grupos funcionales, hacen que el proceso de diseño pase del plano general al específico.

Sí, estas variables abren nuevas opciones y a su vez retos los que también dan lugar a premisas más particulares.

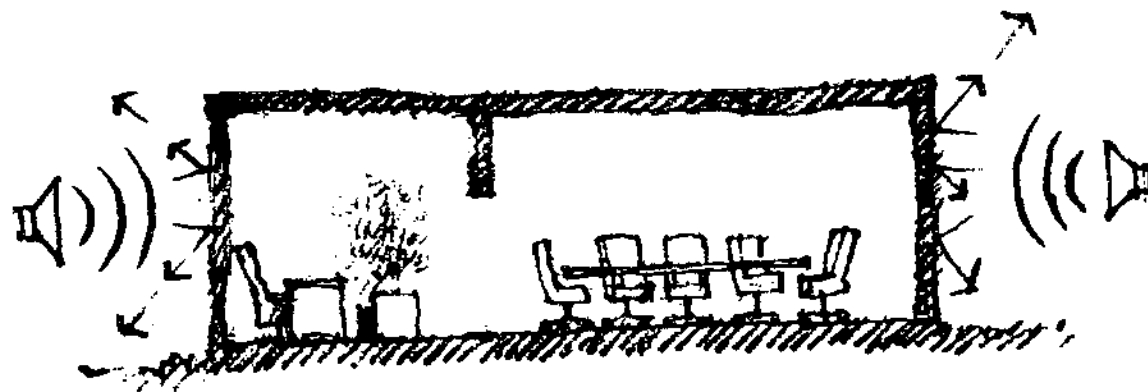
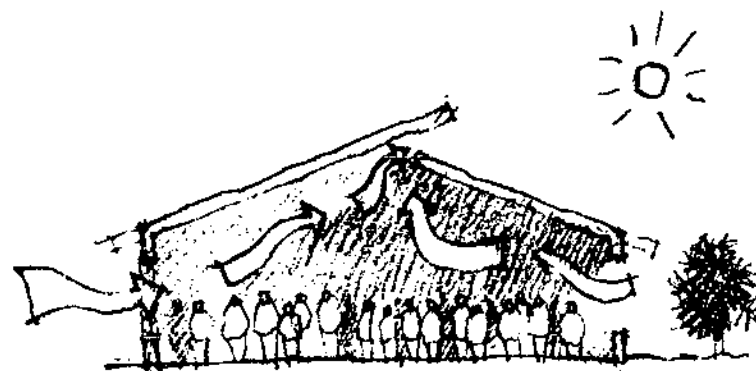
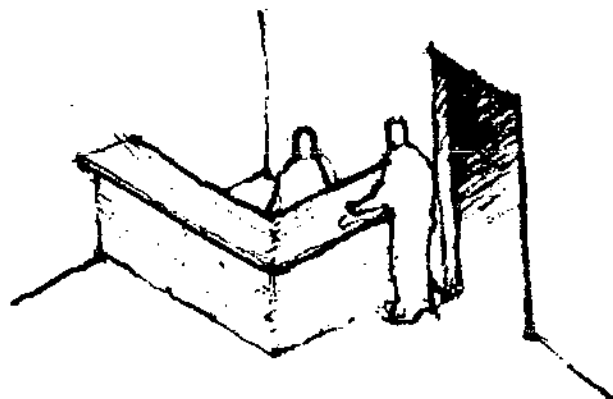
Si a las variables que generaron las premisas generales anteriores, se agregan las variables que han producido los hallazgos específicos más recientes, se producen nuevas premisas, con más elementos de juicio que las transforman en planteamientos más puntuales.

Retomando el planteamiento metafórico, presentado antes de definir las premisas generales de diseño, en el que se comparaban estas premisas con el 'esqueleto' del proceso de diseño, podemos decir que las premisas particulares serían como los músculos, que darán protección, movimiento y capacidad de reacción a este 'esqueleto'.



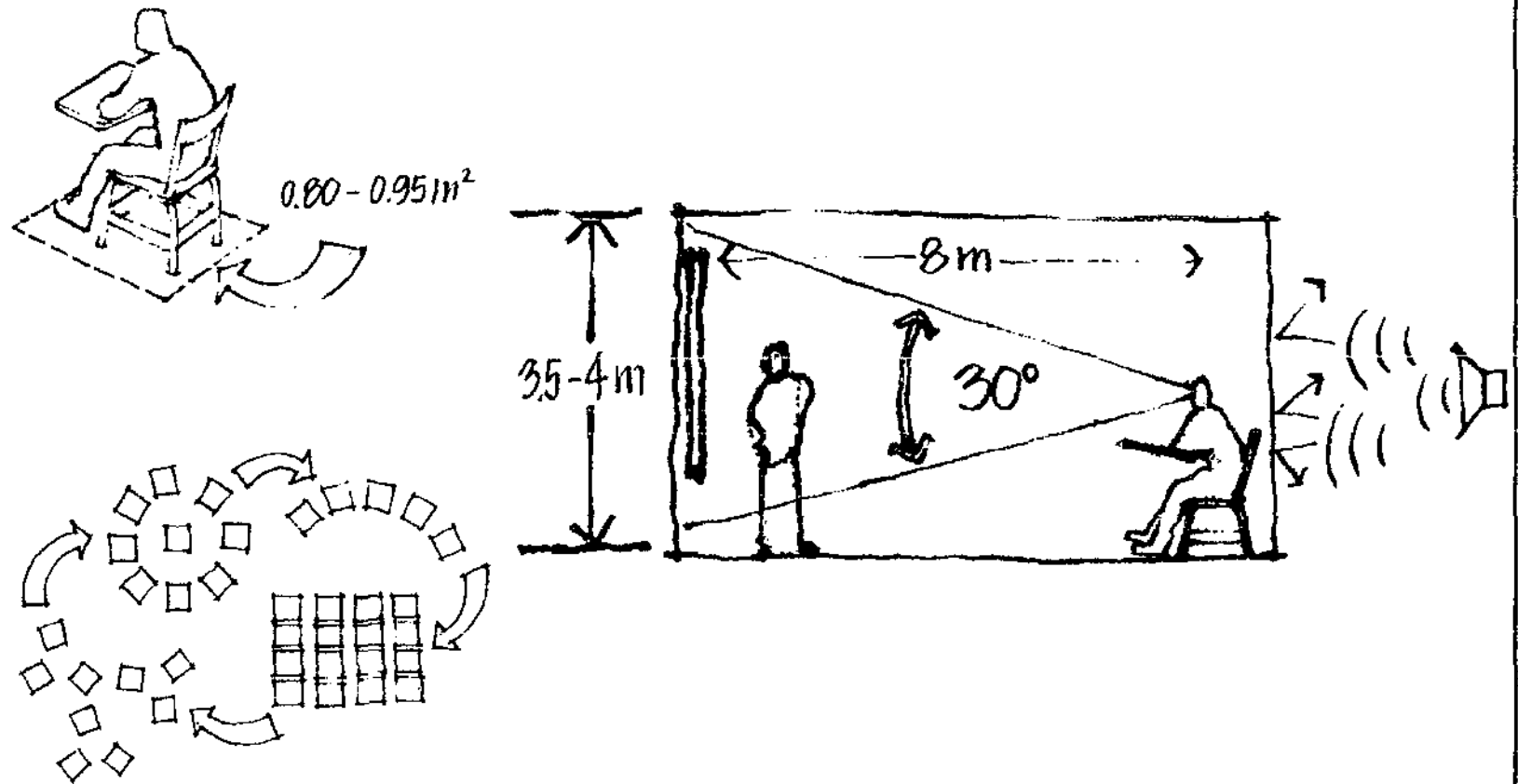
# Premisas Particulares de Diseño

Área/Ambiente	Premisa	Cód.	Grificación
Administración	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Control del ingreso en recepción.</li> <li>• Iluminación y ventilación natural de las áreas con mayor concentración de personas.</li> <li>• Que la oficina del director y la sala de sesiones tengan un buen aislamiento acústico del exterior.</li> </ul>	PPA 1 PPA 2 PPA 3	

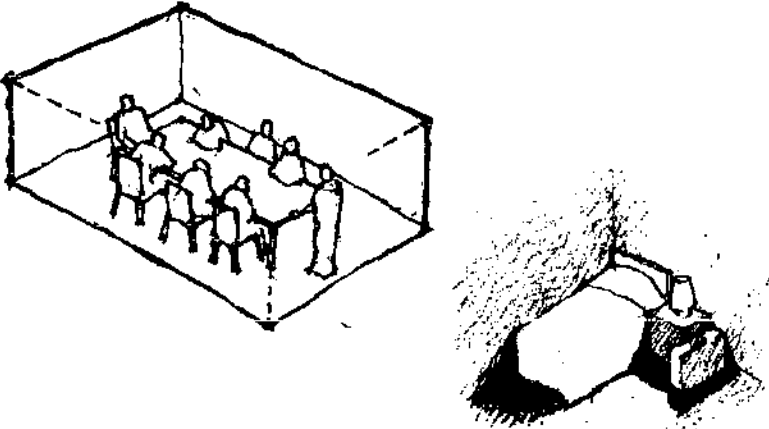


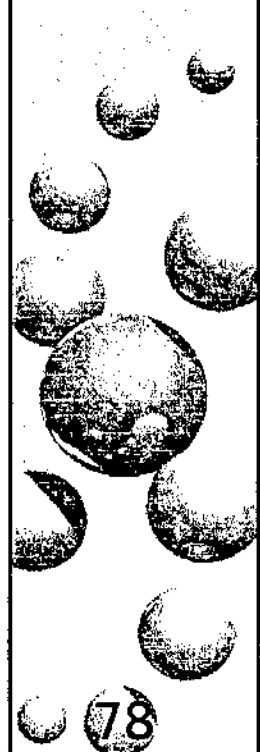
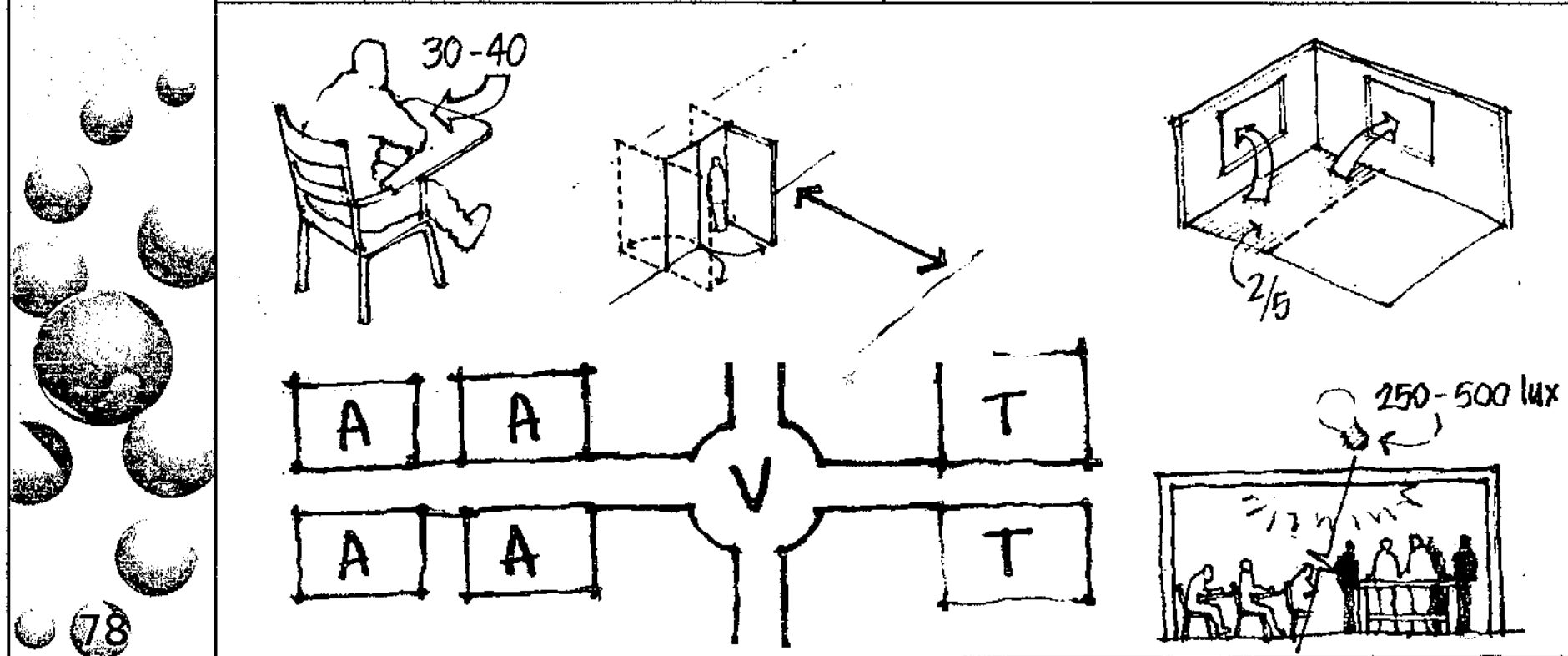
# Premisas Particulares de Diseño

Área/Ambiente	Premisa	Cód	Graficación
Educativa	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Contemplar un área de entre 0.80 y 0.95 m<sup>2</sup> por alumno.</li> <li>• Que en la altura en los salones de clase oscile entre los 3.5 y 4 mts.; que la distancia desde el pizarrón al último puesto de cada fila no exceda los 8 mts para favorecer el ángulo de visión (30°) de una persona sentada.</li> <li>• Que los materiales utilizados en los cerramientos ayuden a aislar el sonido de exterior.</li> <li>• Espacios que favorezcan el ángulo de visión (30°) de una persona sentada.</li> </ul>	<p>PPE 1</p> <p>PPE 2</p> <p>PPE 3</p> <p>PPE 4</p>	

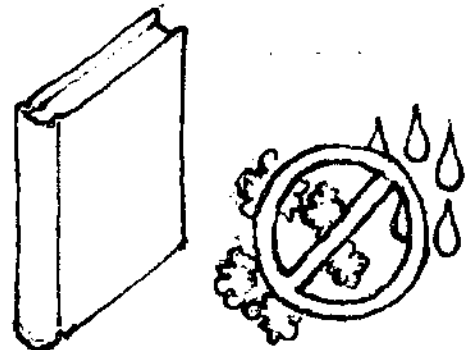


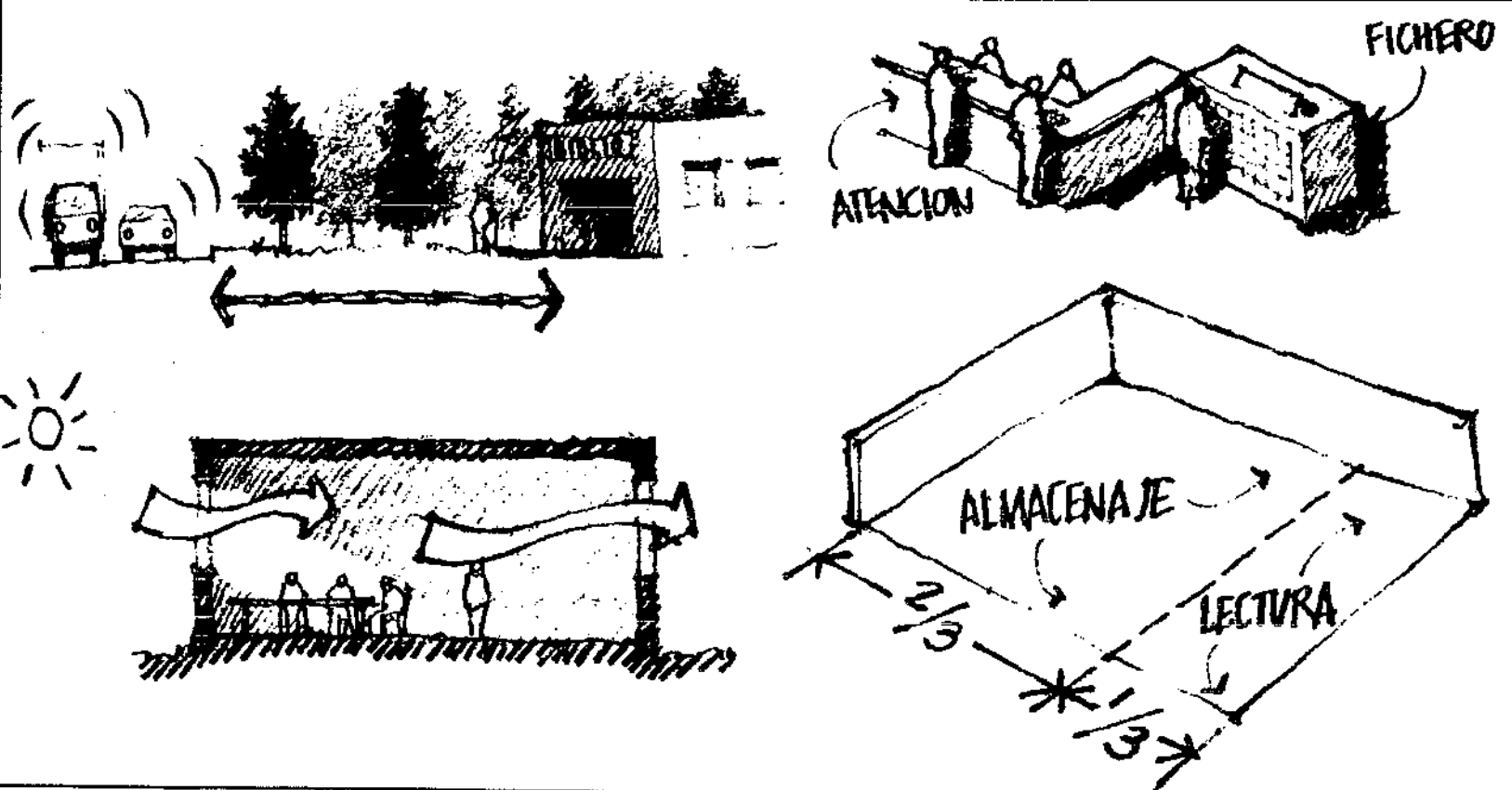
# Premisas Particulares de Diseño

Área/Ambiente	Premisa	Cód.	Graficación
Educativa	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Estipular un espacio para reunión del cuerpo docente y otro para hospedaje temporal para capacitadores y visitantes del centro.</li> <li>• Aulas/Talleres con puertas pendulares que abatan hacia adentro o hacia afuera a pasillos amplios que las conecte con el vestíbulo.</li> <li>• La capacidad ideal de un aula será de 30 - 40 alumnos y la de los talleres 20.</li> <li>• El área de ventanería será igual a 2/5 del área en planta de cada ambiente, para asegurar una ventilación cruzada constante y una renovación del aire, un promedio de seis veces.</li> <li>• La iluminación en las aulas/talleres, debe oscilar entre los 250 y 500 luxes.</li> </ul>	PPE 6  PPE 7  PPE 8  PPE 9  PPE 10	



# Premisas Particulares de Diseño

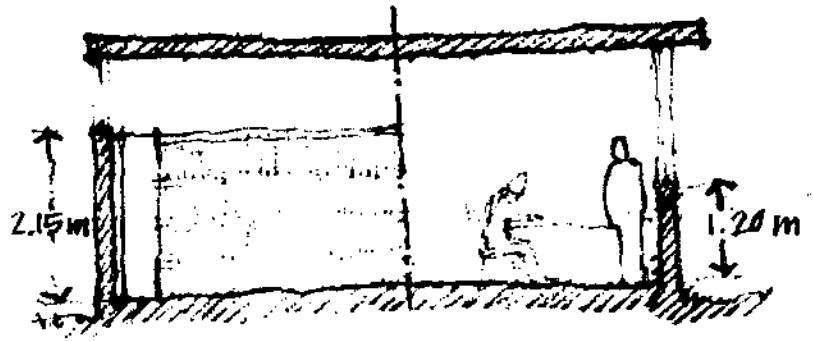
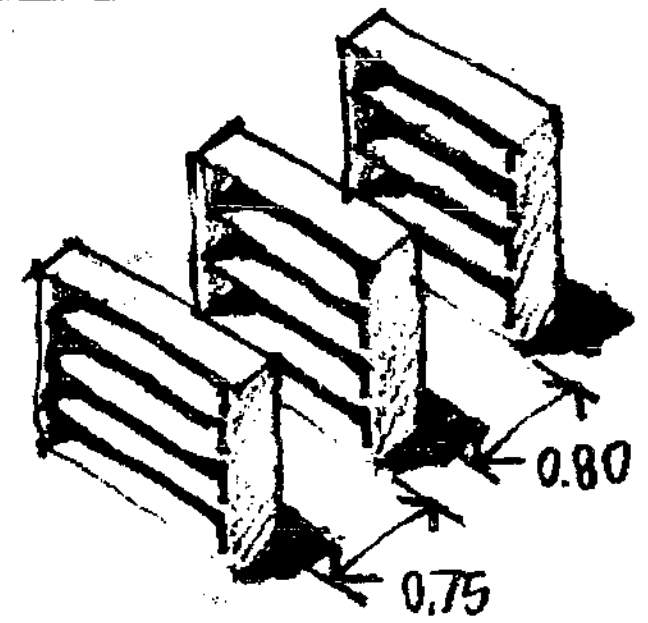
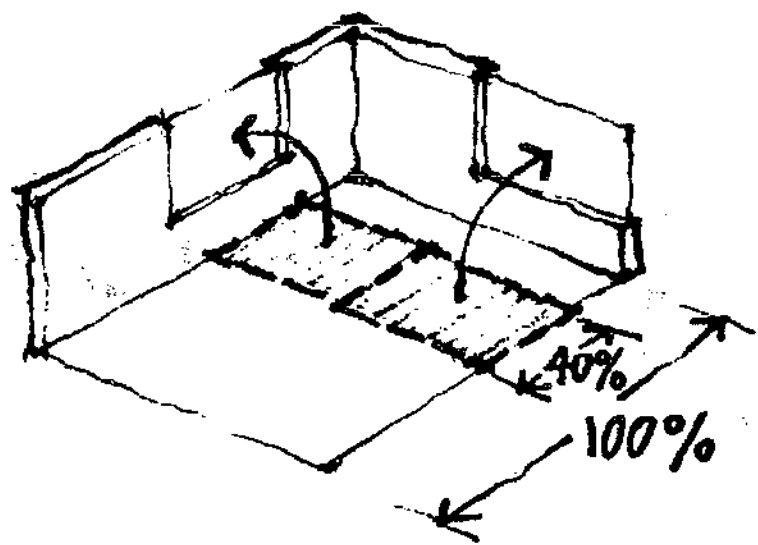
Área/Ambiente	Premisa	Cod.	Grificación
Biblioteca	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ubicación tranquila, alejada de fuentes de ruido, con buena iluminación y ventilación.</li> <li>• Ubicar el área de atención al público en punto estratégico, cerca de los ficheros que facilite su ubicación y el control desde la misma</li> <li>• Del área total de la biblioteca destinar 1/3 para el área de consulta/lectura y 2/3 para el almacenaje de libros.</li> <li>• Proteger del polvo y la excesiva humedad, el depósito de libros, a fin de mantener condiciones óptimas de conservación del material que allí se alberga.</li> </ul>	PPB 1  PPB 2  PPB 3  PPB 4	



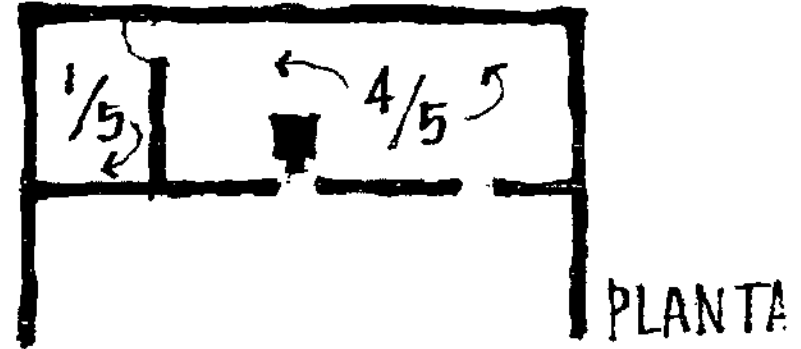


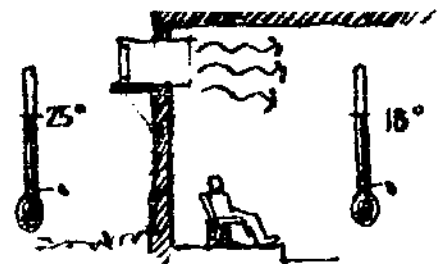
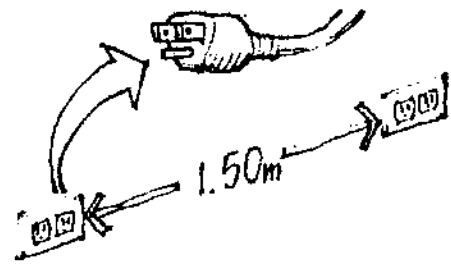
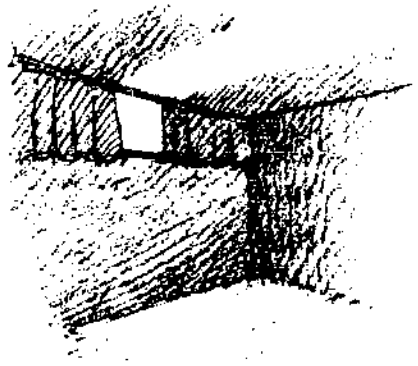
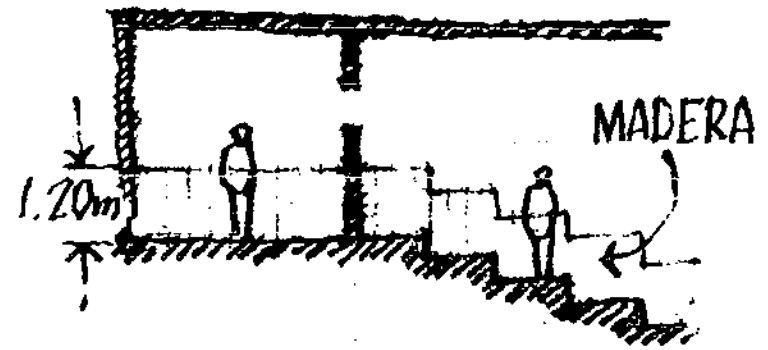
# Premisas Particulares de Diseño

Área/Ambiente	Premisa	Cód	Graficación
Biblioteca	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El área de ventanería será igual a 2/5 del área en planta de la biblioteca. Con sillares de 2.15 m. en el depósito de libros 2.15m. y de 1.20 m en el área de lectura.</li> </ul>	PPB 5	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pasillo entre estanterías con un ancho de entre 0.75 y 0.80m.</li> </ul>	PPB 6	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En el área de iluminación artificial fluorescente que produzca 600 luxes en el área de lectura.</li> </ul>	PPB 7	

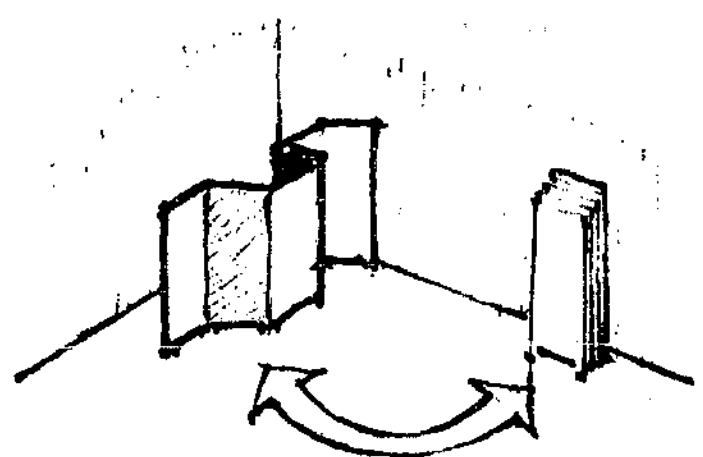

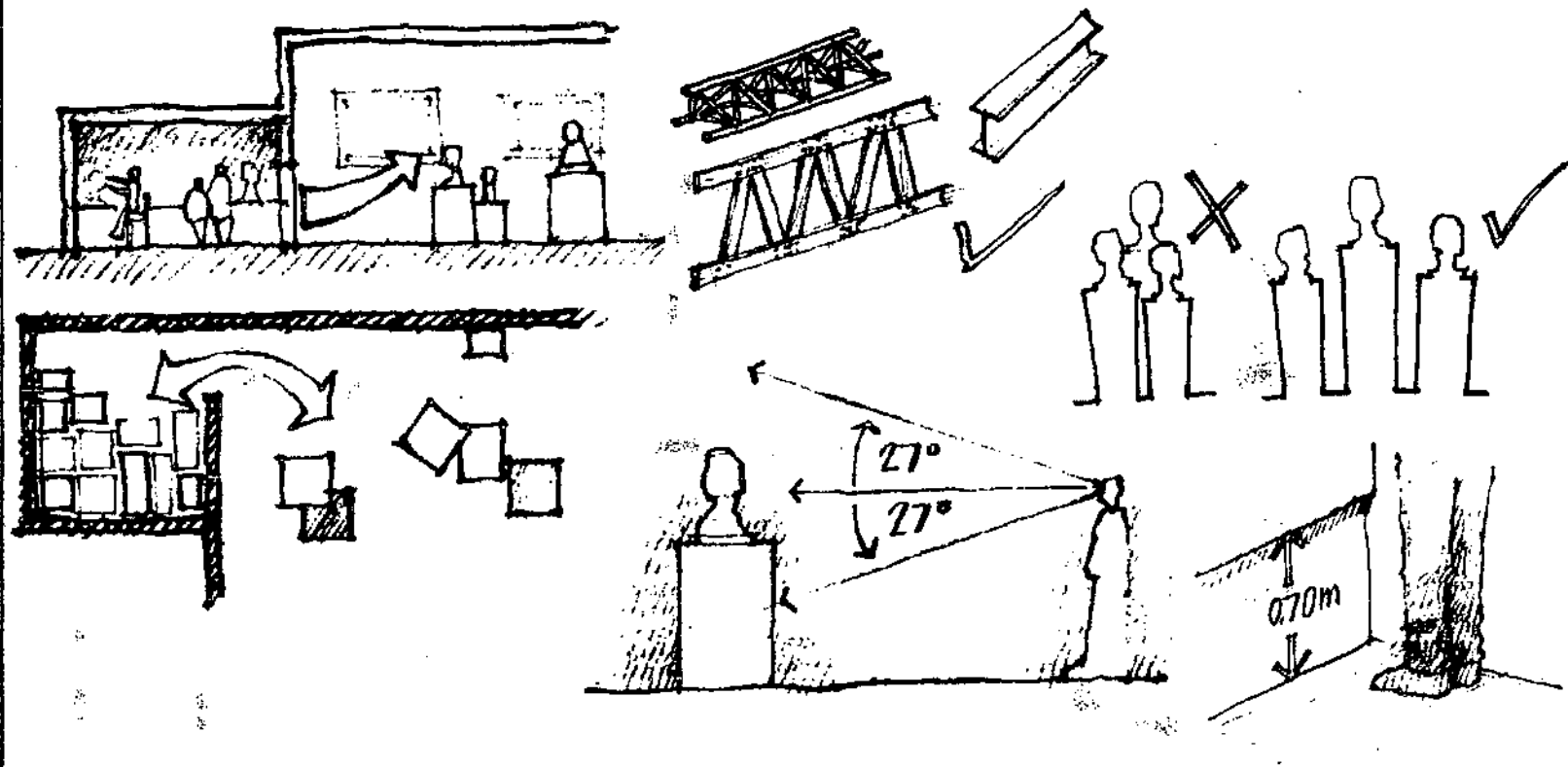


# Premisas Particulares de Diseño

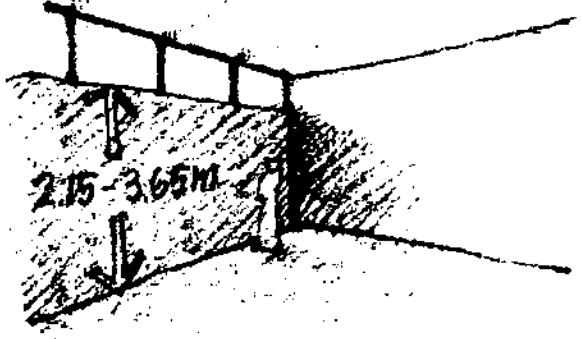
Área/Ambiente	Premisa	Cód	Graficación
Sala de proyecciones	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Del área total destinar: 1/5 para el área de almacenaje de equipo y material y 4/5 para el área de proyección.</li> <li>• Sala con proyección isóptica que favorezca la fácil visualización a todos los usuarios.</li> <li>• Utilizar un sillar de h=1.20m, de madera, para asegurar un adecuado grado de aislamiento acústico.</li> <li>• Estipular el uso de cortinas de tela gruesa, que permitan, la regulación de la cantidad de iluminación que ingresa al área de proyecciones.</li> <li>• En el área de proyecciones distribuir conexiones aterrizadas para aparatos eléctricos de 110V a cada 1.50m, para conveniencia de las actividades que allí se desarrollarán.</li> <li>• Estipular la utilización de sistemas de aire acondicionado, para mantener una temperatura adecuada dentro de la sala.</li> </ul>	PPP 1 PPP 2 PPP 3 PPP 4 PPP 5 PPP 6	

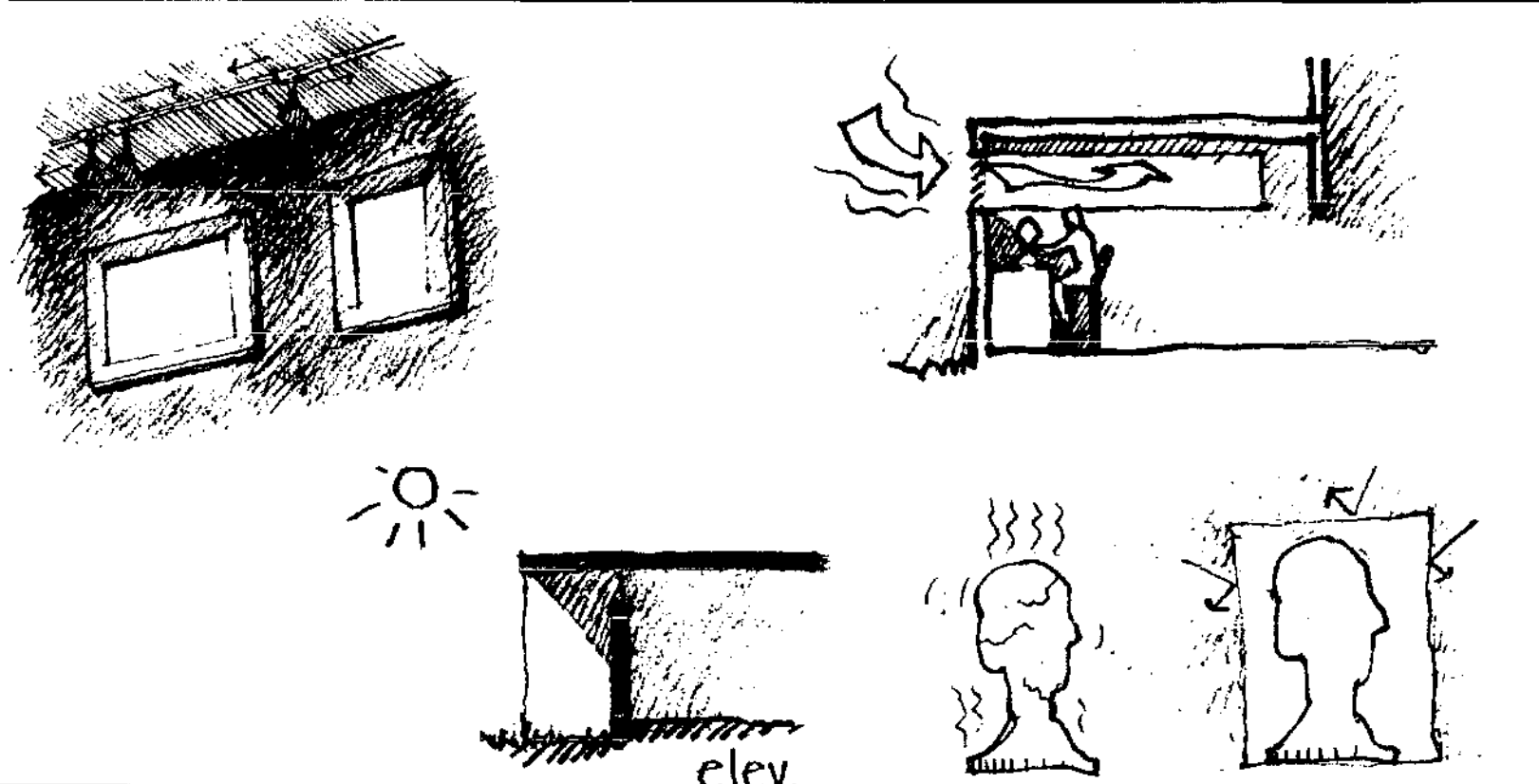
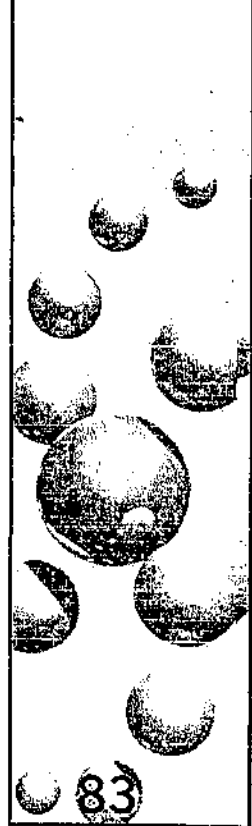


# Premisas Particulares de Diseño

Área/Ambiente	Premisa	Cód.	Graficación
MUSEO	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Plantear un área de almacenaje de los utensilios y artefactos que posibilitan la exposición y taller de curado y preparación de las obras que serán puestas en exposición, bien iluminado y ventilado.</li> <li>• Utilizar sistemas constructivos que permitan la distribución y observación de las obras sin dificultad, ni obstáculos físicos/visuales.</li> <li>• Al momento de seleccionar la altura de colocación de las obras, tomar en cuenta que el ángulo de visión humana es de 27°, hacia arriba de la línea de horizonte y 27° abajo de ella, y que esta última no quede abajo de 0.70 m.</li> <li>• Plantear el uso de tabiques y tarimas de exposición modulares y plegables. Que permitan diversas distribuciones y su fácil almacenamiento.</li> </ul>	PPMu 1  PPMu 2  PPMu 3  PPMu 4	
			

# Premisas Particulares de Diseño

Área/Ambiente	Premisa	Cód.	Graficación
Museo	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Estipular una altura de sillar para ventanería del museo de entre 2.15 y 3.65 m, para aumentar el área de pared disponible para exposición.</li> <li>• Contemplar el uso de rieles metálicos auxiliares, para montaje de equipos de iluminación, concentrada, a fin de acentuar el interés del visitante.</li> <li>• Evitar la penetración directa de la luz solar en el área de exposición del museo, para asegurar una mejor conservación de las obras allí expuestas.</li> <li>• Generar las condiciones adecuadas de protección de las obras de arte, expuestas en el museo. De agentes dañinos, como el polvo, la humedad y la resequedad.</li> </ul>	<p>PPMu 5</p> <p>PPMu 6</p> <p>PPMu 7</p> <p>PPMu 8</p>	

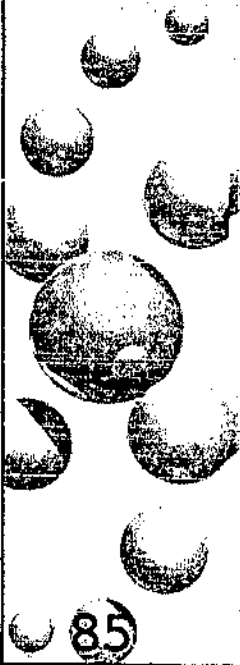


# Premisas Particulares de Diseño

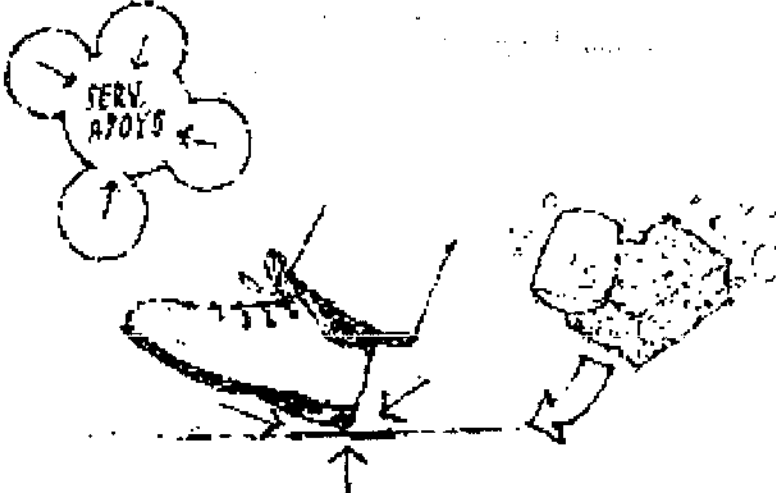
Área/Ambiente	Premisa	Cód.	Graficación
Salón de Usos Múltiples (SUM)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Que el área de espectadores sea plana para favorecer las subdivisiones, la variedad y la simultaneidad de usos, empleando mobiliario plegable y de apilar.</li> <li>• Estipular áreas de almacenamiento de sillas y otros utensilios necesitados por las actividades que se desarrollarán en el salón. Y que puedan ser utilizados también, como áreas de ensayo previo.</li> <li>• Destinar un promedio de veinte asientos a cada pasillo, dentro del área de espectadores del SUM.</li> <li>• Destinar un área de camerinos para hombres y mujeres, próxima al SUM.</li> </ul>	<p>PPS 1</p> <p>PPS 2</p> <p>PPS 3</p> <p>PPS 4</p>	
	<p><b>SUBTELA</b></p>		

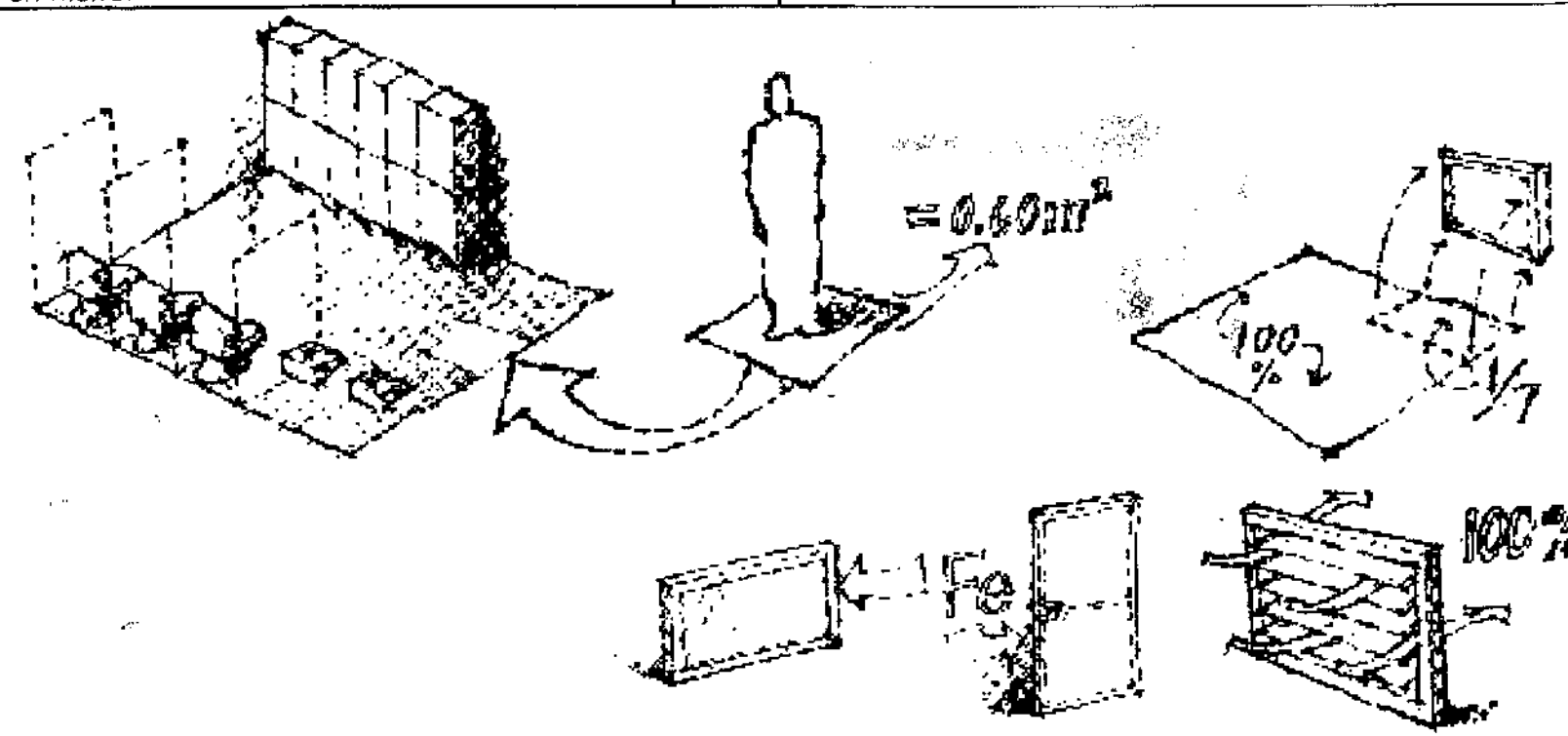
# Premisas Particulares de Diseño

Área/Ambiente	Premisa	Cód.	Grificación
<p>Salón de Usos Múltiples (SUM)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En el área de espectadores las puertas deben abatir hacia afuera a un pasillo que oscilé entre los 2 y 3m o hacia la calle.</li> <li>• Contemplar el uso de estructuras metálicas auxiliares, para montaje de equipos de iluminación.</li> <li>• Uso de telón fabricado con materiales incombustibles.</li> <li>• En el SUM, designar, como mínimo, un área de 0.67m<sup>2</sup> por usuario sentado, de 1 a 3.5m<sup>2</sup> para una pareja de baile y entre 2.3 a 5m<sup>3</sup> de aire, por persona.</li> </ul>	<p>PPS 5 PPS 6 PPS 7 PPS 8</p>	


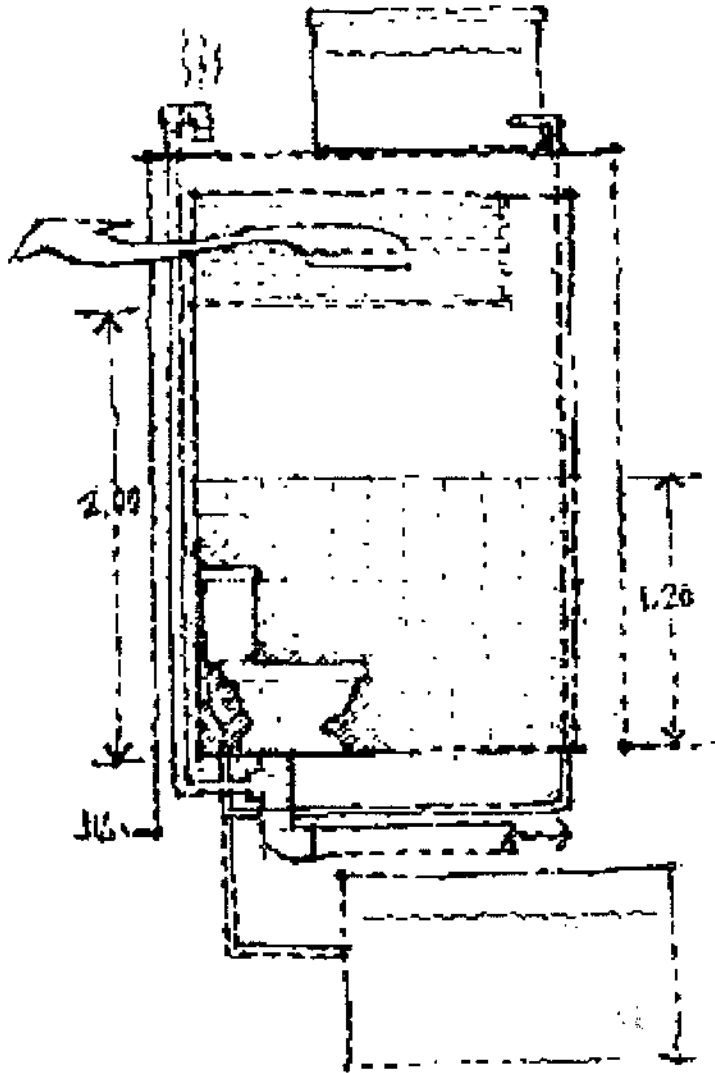

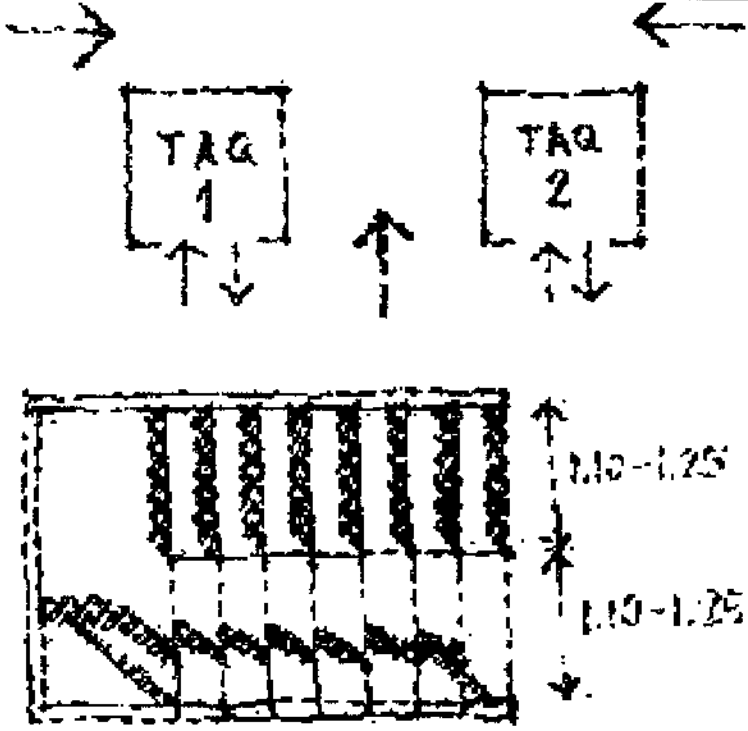


# Premisas Particulares de Diseño

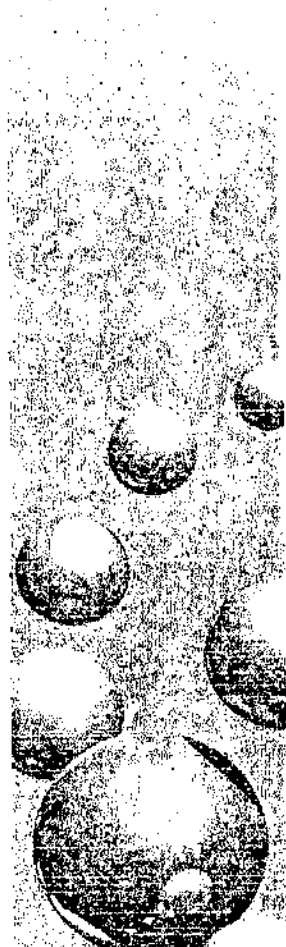
Área/Ambiente	Premisa	Cód	Graficación
Mantenimiento	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Centralizar todos los servicios de apoyo y mantenimiento para lograr eficiencia en el aprovechamiento de los recursos. Utilizar materiales resistentes a la abrasión, antideslizantes y lavables.</li> </ul>	PPM 1	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ubicar el área de máquinas en espacios que no interfieran el desarrollo de otras actividades.</li> </ul>	PPM 2	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Destinar un área de vestidores, S.S. + duchas y casilleros (lockers) para el personal (agentes) asignados a esta área; estipulando 0.60 m<sup>2</sup>, por cada agente.</li> </ul>	PPM 3	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La ventanería de esta sección debe permitir la ventilación y tener, como mínimo 1/7 del área en planta de los ambientes que la conforman.</li> </ul>	PPM 4	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Las puertas y ventanas de esta área, diseñarlas en hierro.</li> </ul>	PPM 5	



# Premisas Particulares de Diseño

Área/Ambiente	Premisa	Cód.	Grificación
Servicios de Apoyo	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ubicar los sanitarios públicos estratégicamente. Que su tamaño responda a la cantidad de personas a las que darán servicio. Separación por sexos.</li> </ul>	PPSA 1	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilizar sillares de azulejo de h=1.20m en todos los servicios sanitarios del conjunto.</li> </ul>	PPSA 2	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sillares de ventanas en servicios sanitarios con una altura de 2m. Destinar la totalidad de área de ventanería, como área de ventilación,</li> </ul>	PPSA 3	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Plantear un sistema de cisterna subterráneo y tanques elevados, que aseguren la dotación de agua; principalmente en los servicios sanitarios.</li> </ul>	PPSA 4	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Taquillas resguardadas del resto de ambientes. Debido al dinero que se manejará dentro de ellas.</li> </ul>	PPSA 5	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Escaleras con un ancho útil de 1.10 - 1.25m.</li> </ul>	PPSA 6	
			






**Centro  
Cultural**

Comunitario  
y sede de la  
Casa de la  
Cultura  
de Sanarate.  
El Progreso





**VIII**

**Propuesta  
arquitectónica**

## Capítulo VIII

### Propuesta arquitectónica

Este capítulo representa la culminación de los esfuerzos que se han realizado en la búsqueda de los conceptos y elementos de juicio que permitan idear y plantear una propuesta arquitectónica que aproveche las condiciones que presenta el entorno, y de solución de la mejor manera posible a las necesidades culturales que se registran en el municipio de Sanarate, El Progreso.

Esta etapa se inicia con un proceso de prefiguración del proyecto. En él se confrontan las distintas áreas que conformarán el centro y se determina su grado de relación para luego ubicarlas dentro del conjunto.

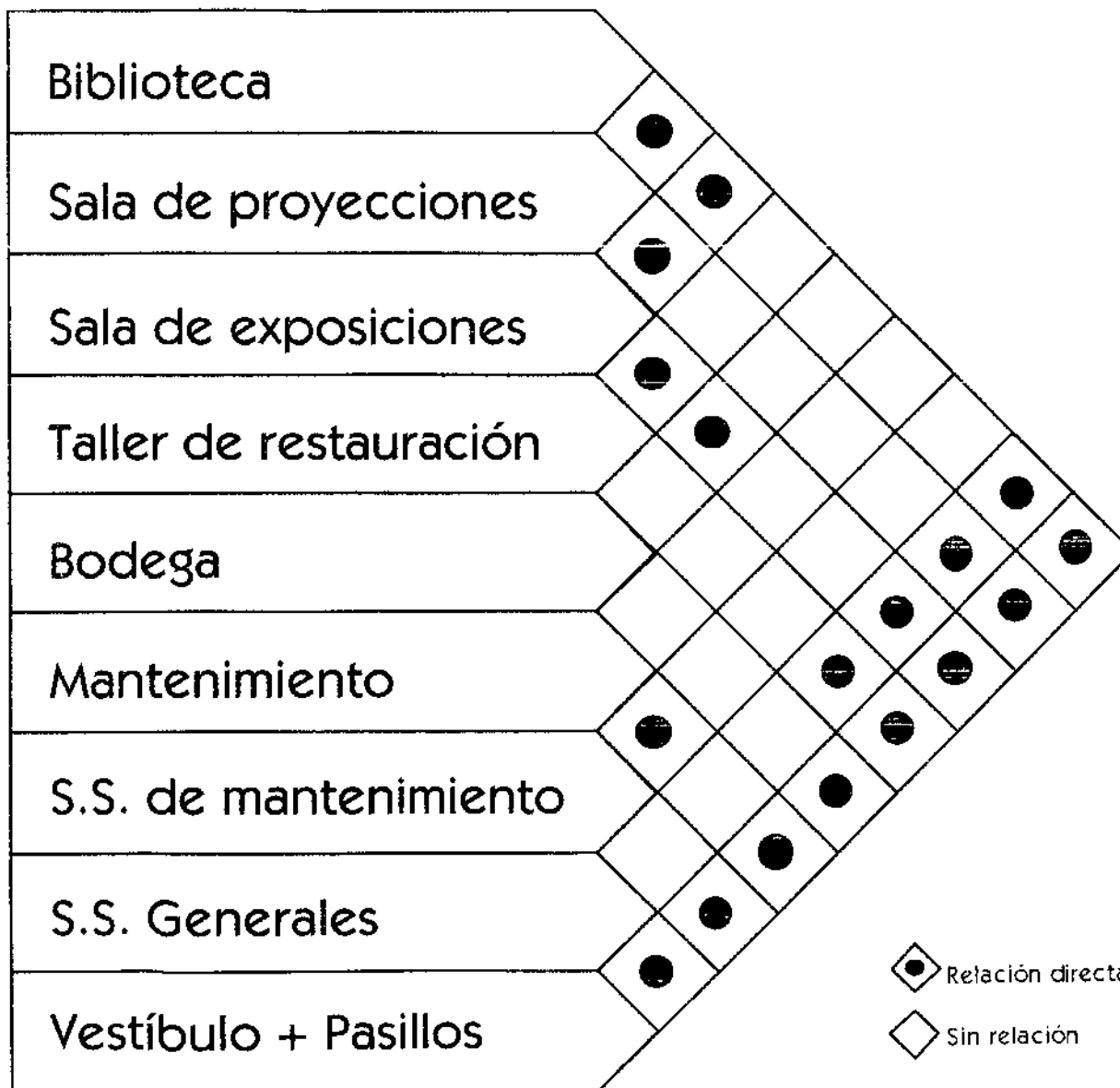
La representación gráfica de lo que se espera sea el proyecto es la siguiente etapa en este proceso por definir el edificio.

Como cierre de este proceso de diseño, se realiza una estimación de costos y tiempos de ejecución del proyecto, útil en la toma de decisiones antes y durante el proceso constructivo.

Centro  
Cultural  
Comunitario  
y sede de la  
Casa de la  
Cultura  
de Sanarate,  
El Progreso

# Matriz de relaciones

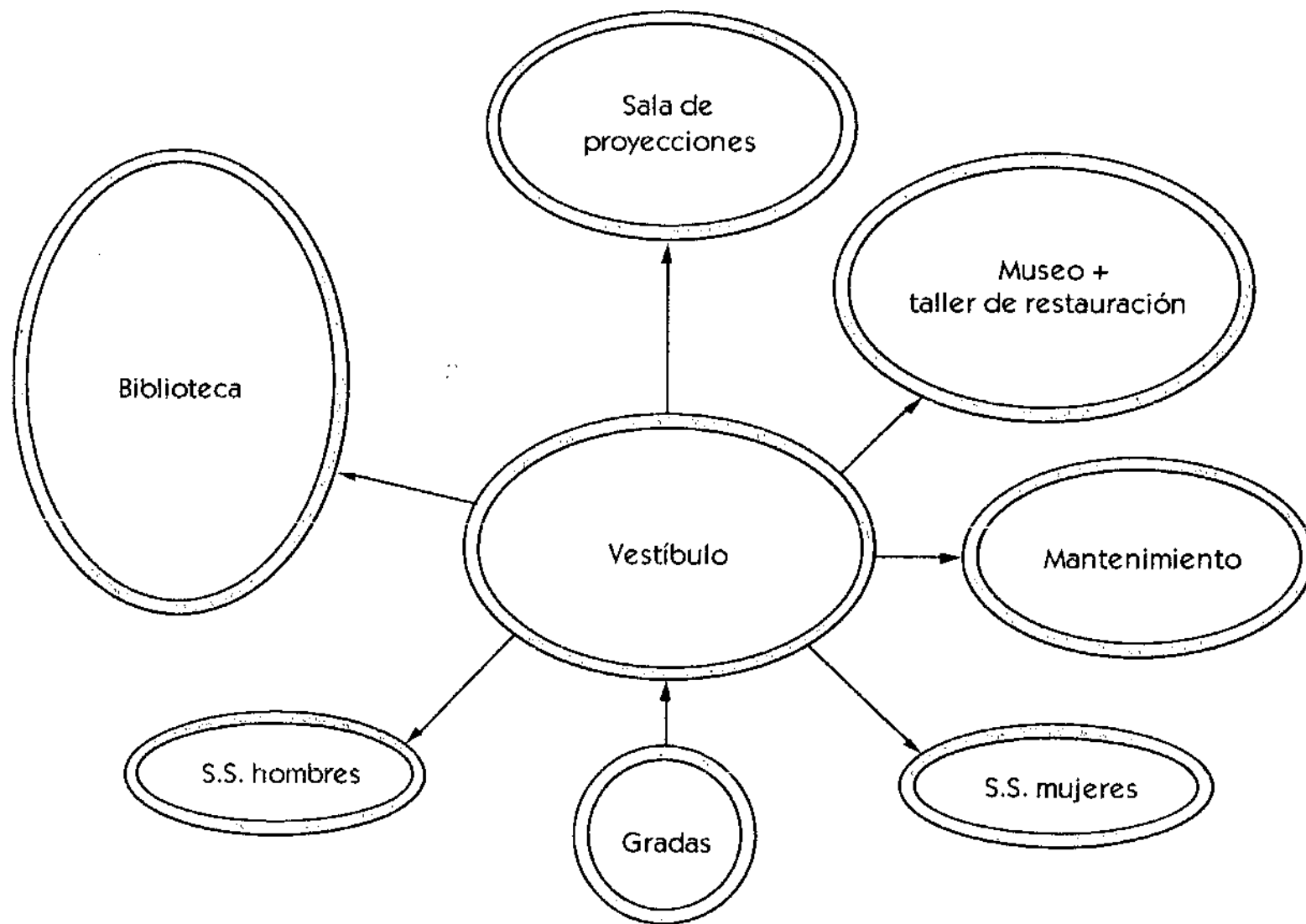
## Sótano



**Centro Cultural Comunitario**  
 y Sede de la Casa de la Cultura de Sanarate, El Progreso

# Diagrama de relaciones

## Sótano

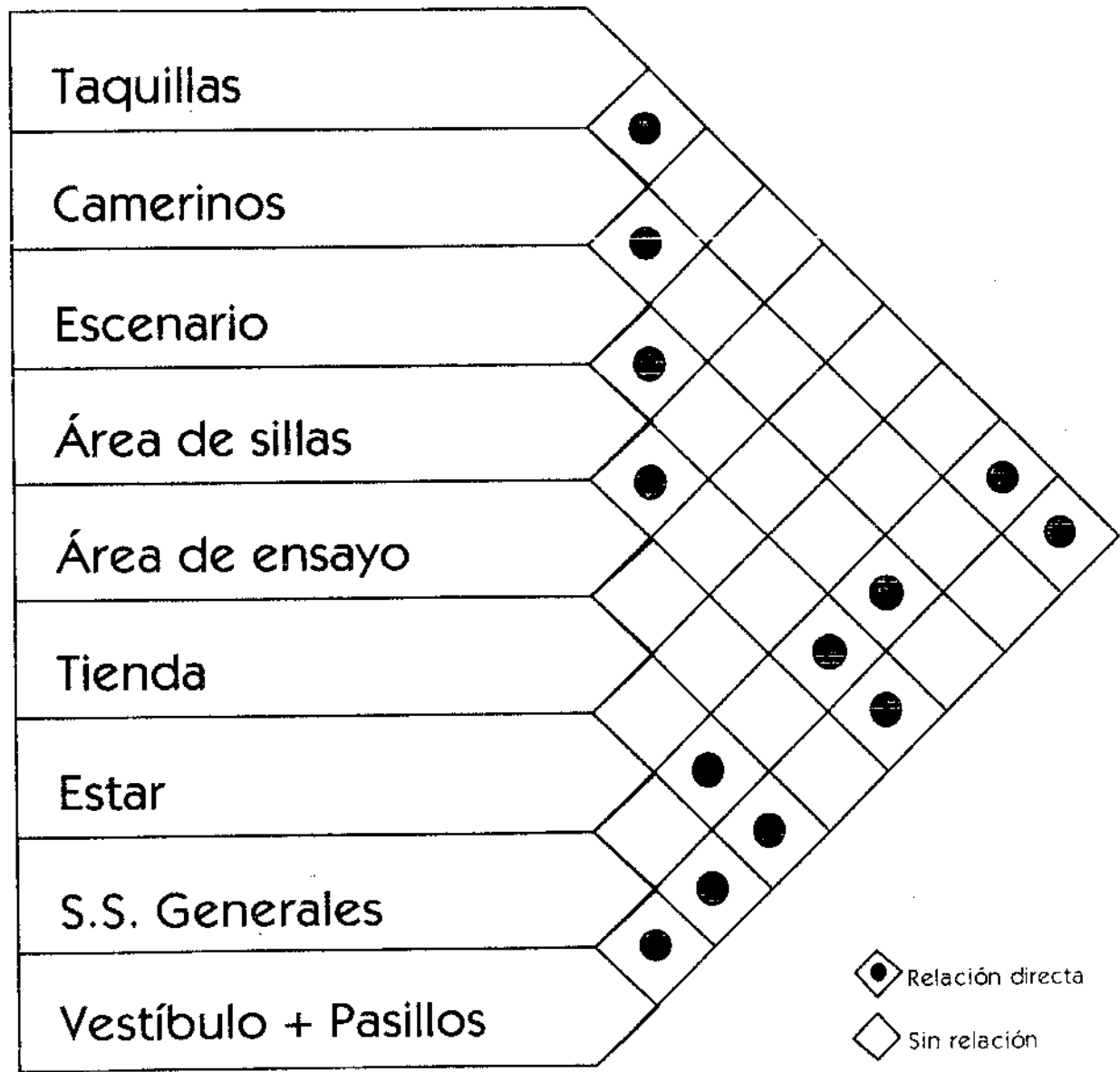


**Centro Cultural Comunitario**  
y Sede de la Casa de la Cultura de Sanarate, El Progreso

**Matriz de relaciones**  
**Primer nivel**

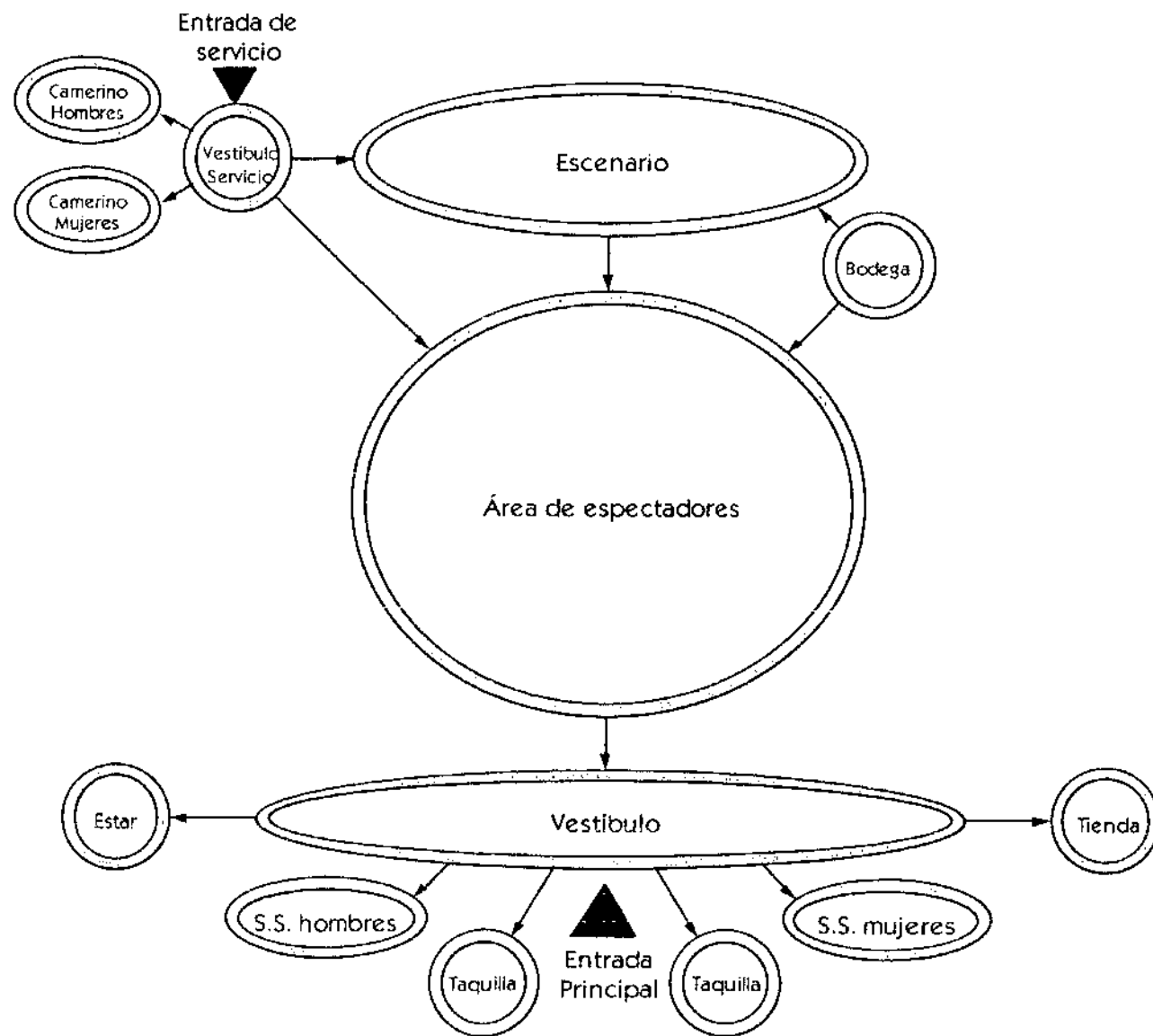


**Centro Cultural Comunitario**  
 y Sede de la Casa de la Cultura de Sanarate, El Progreso



# Diagrama de relaciones

## Primer nivel



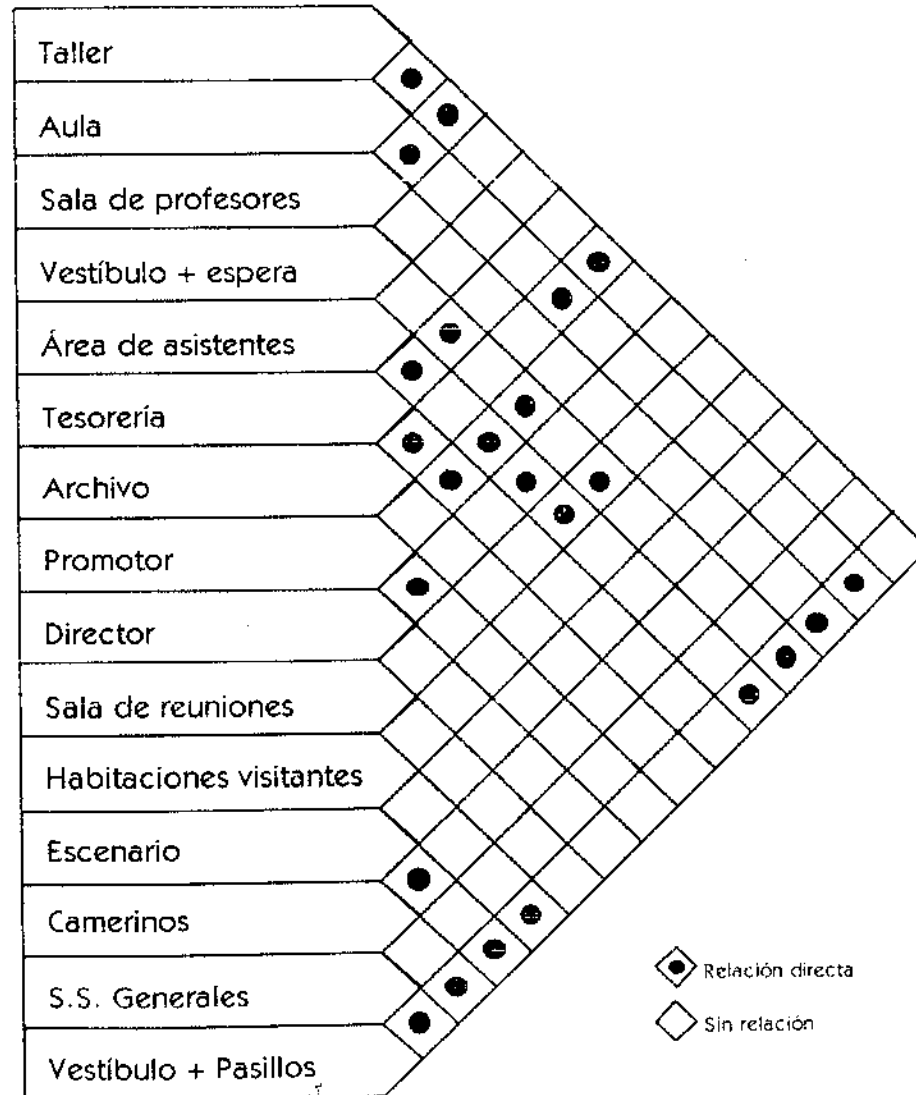
**Centro Cultural Comunitario**  
y Sede de la Casa de la Cultura de Sanarate, El Progreso.

# Matriz de relaciones

## Segundo nivel



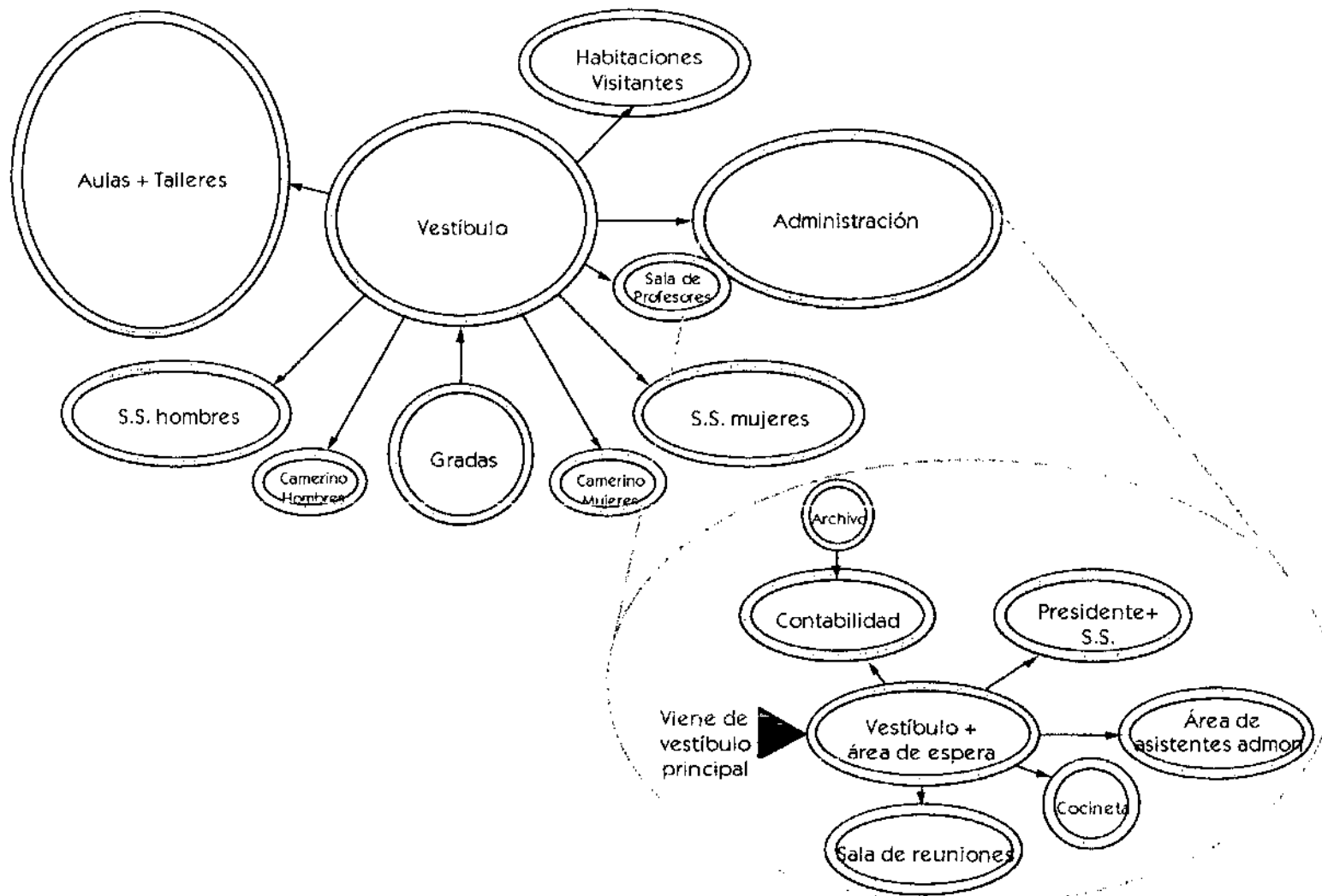
**Centro Cultural Comunitario**  
 y Sede de la Casa de la Cultura de Sanarate, El Progreso





# Diagrama de relaciones

## Segundo nivel



**Centro Cultural Comunitario**  
 y Sede de la Casa de la Cultura de Sanarate, El Progreso

## Matriz de Dimensionamiento

Niveles de Participación	Ambiente Generado	Area en M2	Altura ML	Volumen M3	Código Ambiente
Constante	• Talleres(2).	60.00 c/u	4.00	240.00 c/u	Co1-3
	• Aulas(2).	60.00 c/u	4.00	240.00 c/u	Co2-3
	• Sala de profesores.	30.00	4.00	120.00	Co3-3
	• Habitaciones de visitantes (2).	25.00 c/u	4.00	100.00 c/u	Co4-3
	• Atención al público + Área de espera.	15.00	4.00	60.00	Co5-3
	• Oficina del Presidente Administrador	23.80	4.00	95.20	Co6-3
	• S.S. privado en oficina del presidente / administrador.	1.20	4.00	4.80	Co7-3
	• Tesorería /Administración.	12.00	4.00	48.00	Co8-3
	• Oficina del promotor cultural.	6.00	4.00	24.00	Co9-3
	• Área de asistentes de administración (3).	6.00 c/u	4.00	24.00 c/u	Co10-3
	• Sala de reuniones.	20.00	4.00	80.00	Co11-3
	• Archivo	12.00	4.00	48.00	Co12-3
	• Cocineta.	8.00	4.00	32.00	Co13-3
	• Escenario exterior.	75.00	4.00	300.00	Co14-3
	• Camerinos (2) (Escenario Exterior).	12.00 c/u	4.00	48.00 c/u	Co15-3
	• S.S. generales para hombres y mujeres.	20.00 c/u	4.00	80.00 c/u	Co16-3
	• Vestíbulo, pasillos y escaleras.	150.00	4.00	600.00	Co17-3
<b>Total por Nivel</b>		<b>725.00</b>	<b>4.00</b>	<b>2900.00</b>	

**Centro Cultural**

Comunitario

y Sede de la Casa de la Cultura de Sanarate, El Progreso.

## Matriz de Dimensionamiento

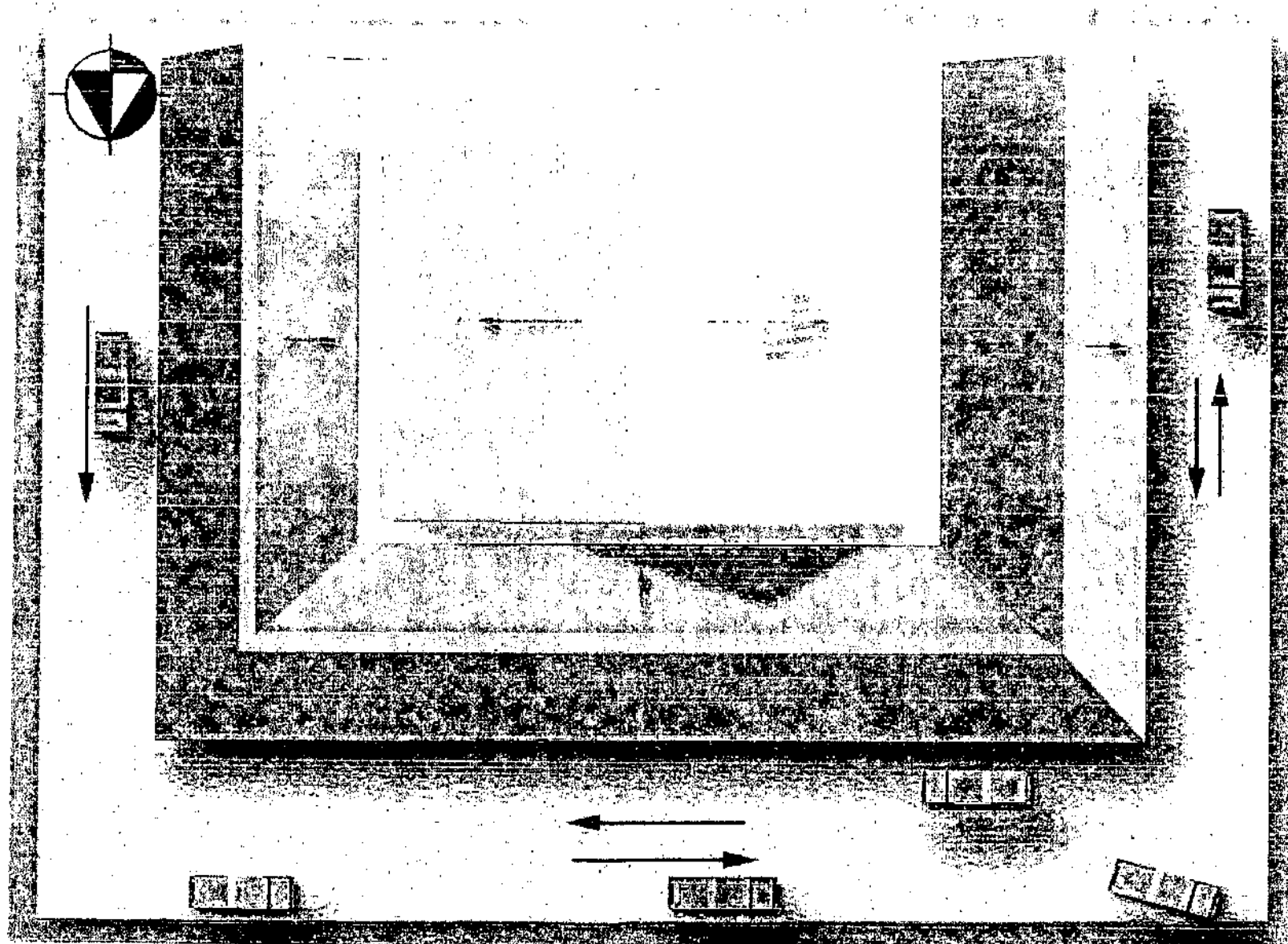
Niveles de Participación	Ambiente Generado	Area en M2	Altura ML	Volumen M3	Código Ambiente
Eventual	<b>Viene de nivel anterior</b>	<b>725.00</b>	<b>4.00</b>	<b>2900.00</b>	
	• Taquilla/ garita.	2.25	4.00	9.00	Ev1-2
	• Escenario Salón de Usos Múltiples (SUM).	100.00	8.00	800.00	Ev2-2
	• Área de sillas SUM.	400.00	9.20	3680.00	Ev3-2
	• Cabina de Controles SUM.	12.00	4.00	48.00	Ev4-2
	• Camerinos SUM (2).	12.50 c/u	4.00	10000.00	Ev5-2
	• S.S. camerinos SUM (2).	2.50 c/u	4.00	10.00	Ev6-2
	• Área de ensayo.	50.00	4.00	200.00	Ev7-2
	• Cafetería (Alimentos para llevar).	9.00	4.00	36.00	Ev8-2
	• S.S. generales para hombres y mujeres.	20.00 c/u	4.00	80.00	Ev9-2
	• Vestíbulo, pasillos y escaleras.	150.00	4.00	600.00	Ev10-2
	• Área de carga y descarga	15.00	4.00	60.00	Ev11-2
<b>Total por Nivel</b>	<b>788.25</b>	<b>4.00</b>	<b>3153.00</b>		

**Centro Cultural Comunitario**  
 y Sede de la Casa de la Cultura de Sanarate, El Progreso.

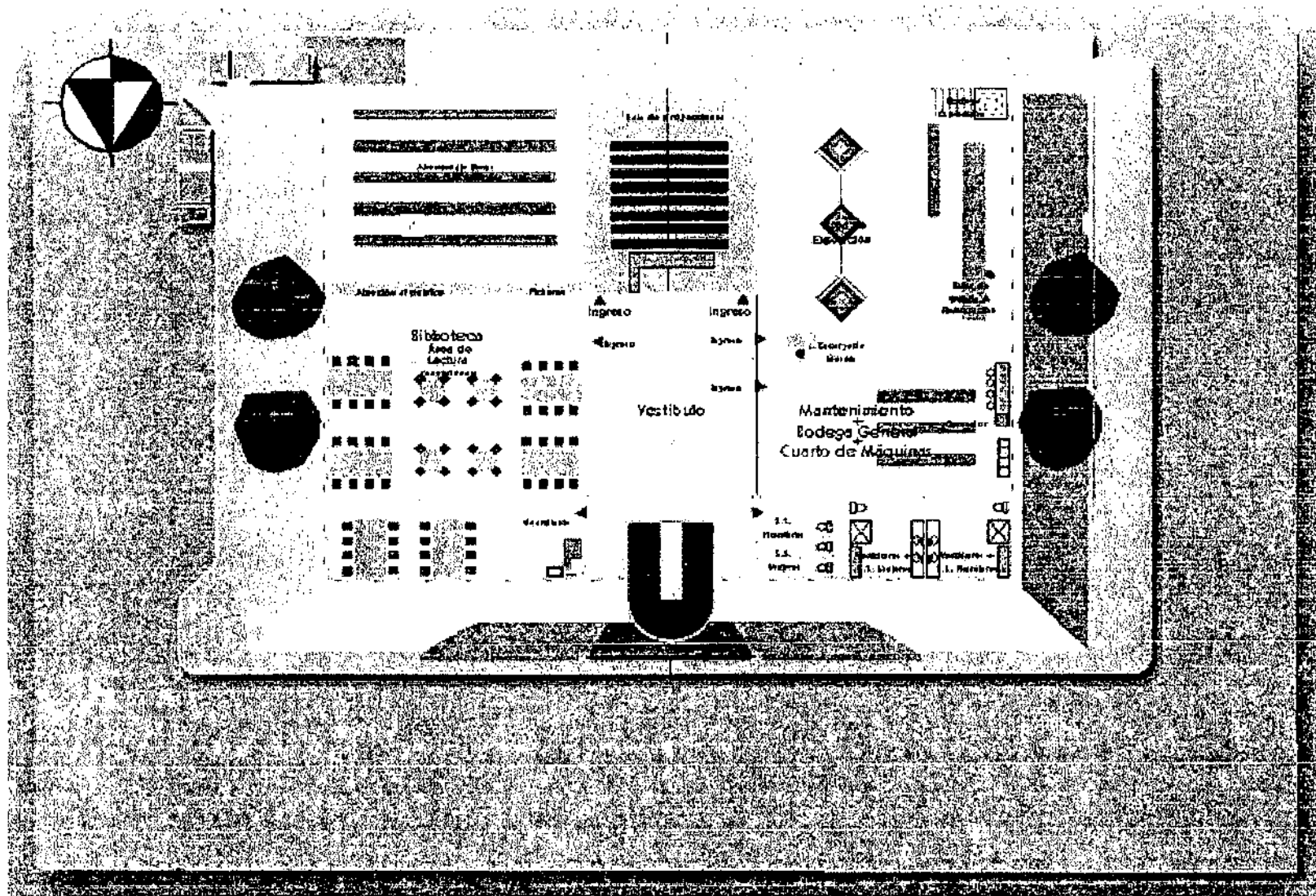
## Matriz de Dimensionamiento

Niveles de Participación	Ambiente Generado	Area en M2	Altura ML	Volumen M3	Código Ambiente
Esporádico	<b>Viene de niveles anteriores</b>	<b>1513.25</b>	<b>8.00</b>	<b>6053.00</b>	
	• Atención al público de la biblioteca.	80.00	4.00	320.00	Es1-1
	• Almacenamiento de libros (Biblioteca).	20.00	4.00	80.00	Es2-1
	• Área de Lectura (Biblioteca).	65.00	4.00	260.00	Es3-1
	• Sala de proyecciones audiovisuales (SPA).	72.00	Variable	288.00 mín	Es4-1
	• Cabina de Controles SPA.	8.00	4.00	600.00	Es5-1
	• Área de exposición del museo.	150.00	4.00	600.00	Es6-1
	• Taller de restauración y preparación de obras que se exhibirán.	80.00	4.00	320.00	Es7-1
	• Bodega del museo.	30.00	4.00	120.00	Es8-1
	• Bodegas de utensilios de limpieza y mantenimiento.	40.00	4.00	160.00	Es9-1
	• Cuarto de máquinas.	35.00	4.00	140.00	Es10-1
	• Guardianía.	8.00	Variable	32.00 mín.	Es11-1
	• S. S. y vestidores de mantenimiento para hombres y mujeres.	15.00 c/u	4.00	60.00	Es12-1
	• S.S. generales para hombres y mujeres.	15.00 c/u	4.00	60.00	Es13-1
	• Vestíbulo, pasillos y escaleras.	90.00	4.00	360.00	Es14-1
	<b>Total por Nivel</b>	<b>738.00</b>	<b>4.00</b>	<b>2952.00</b>	
	<b>Totales del Proyecto</b>	<b>2251.25</b>	<b>12.00</b>	<b>9005.00</b>	

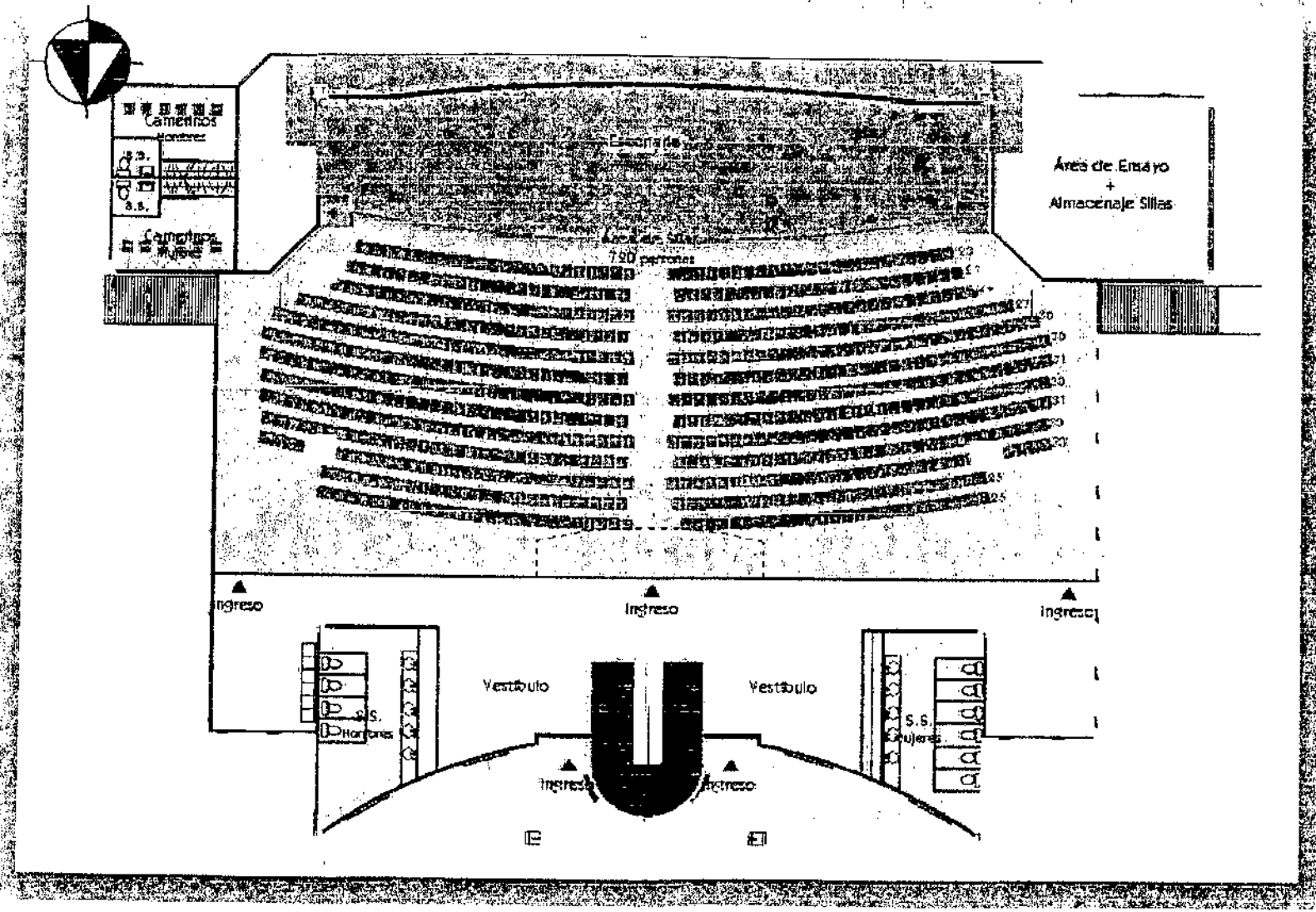
Centro Cultural Comunitario y Sede de la Casa de la Cultura de Sanarate, El Progreso



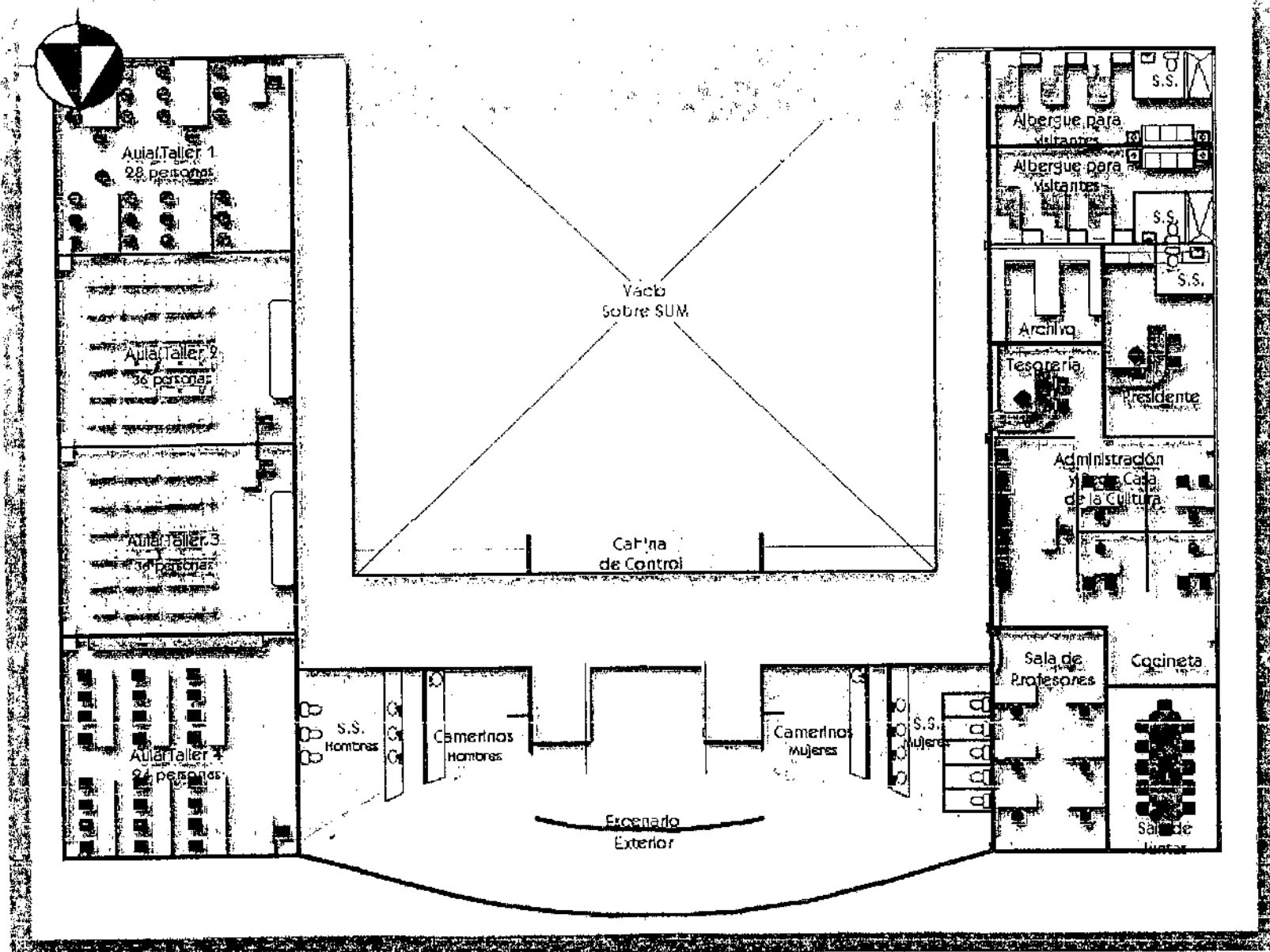
Planta del conjunto



Planta del sótano

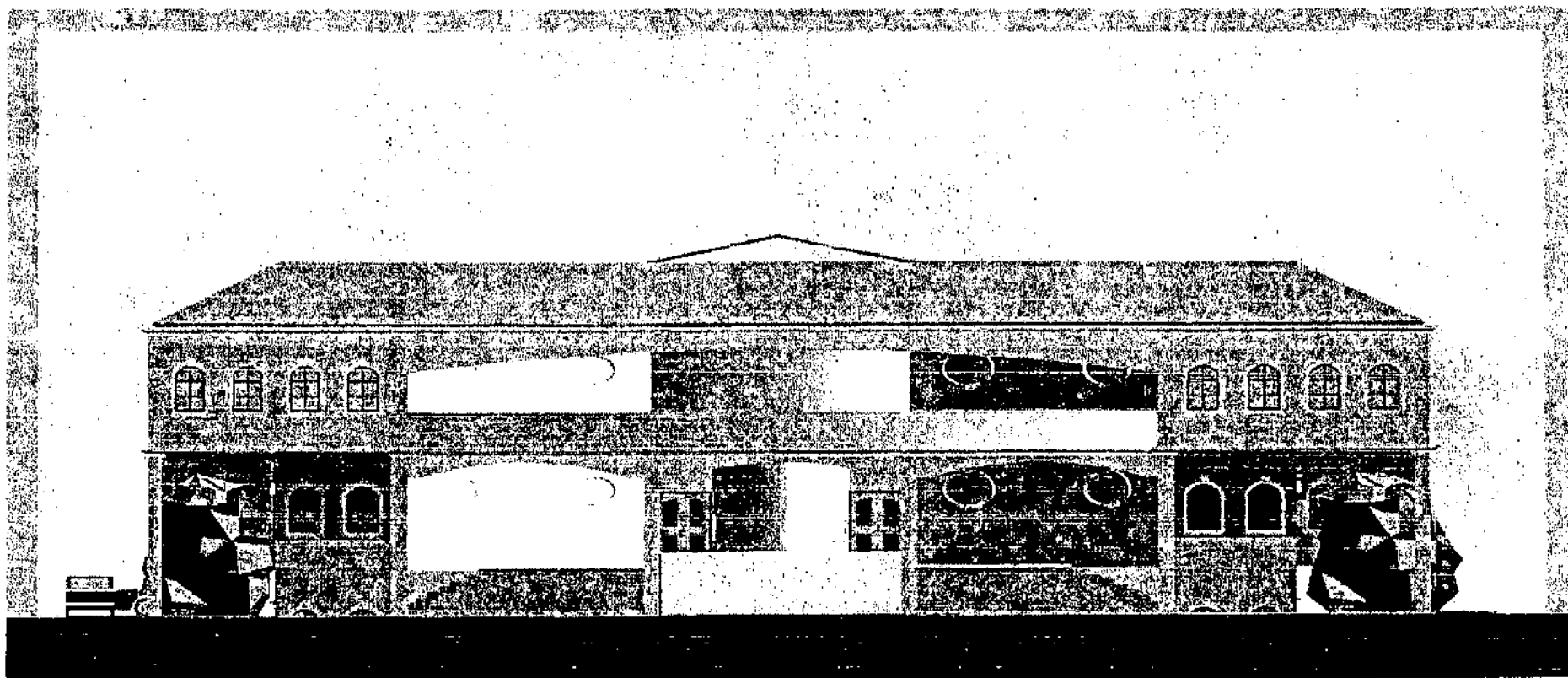


Planta del primer nivel



Planta del segundo nivel

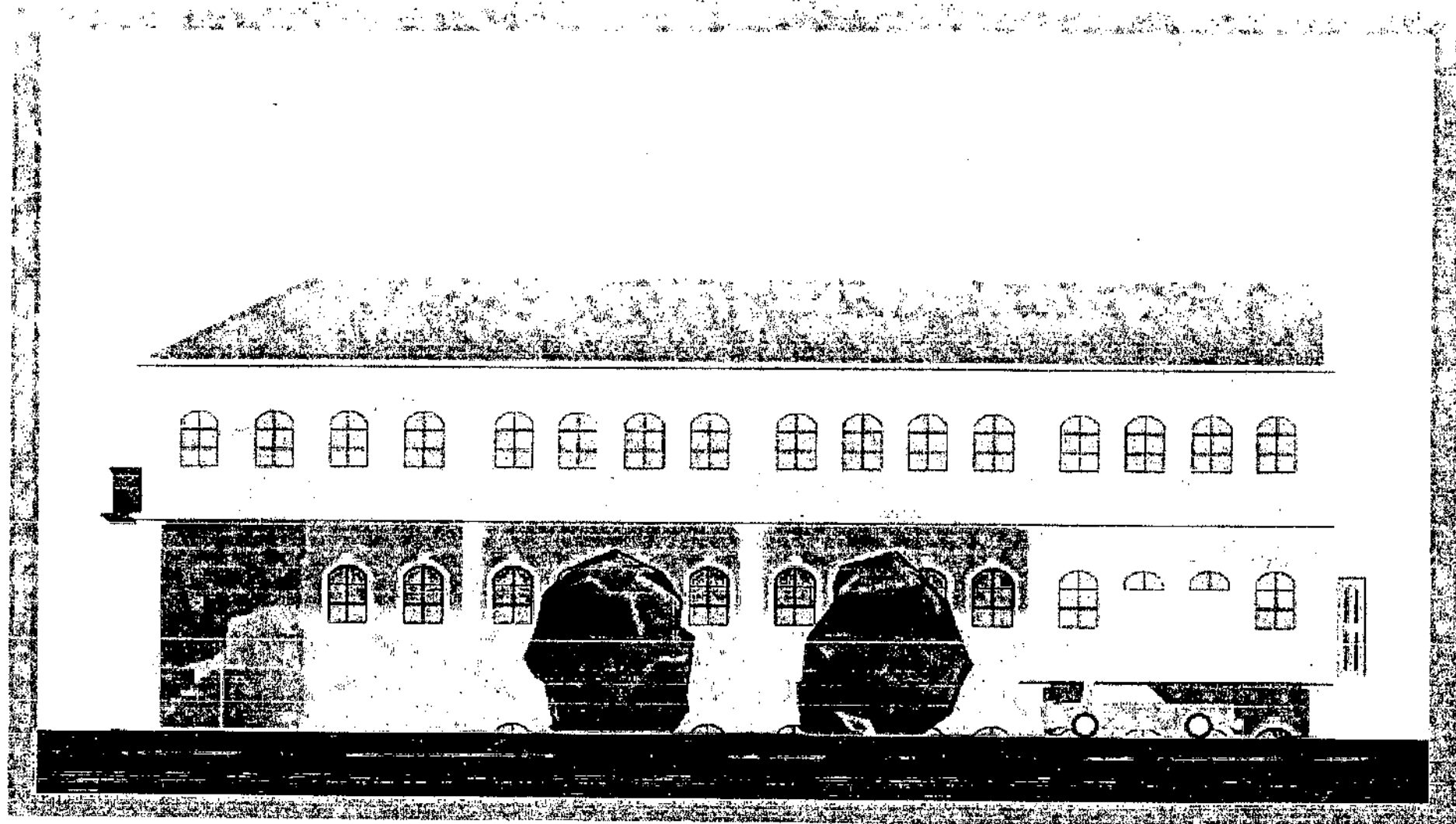




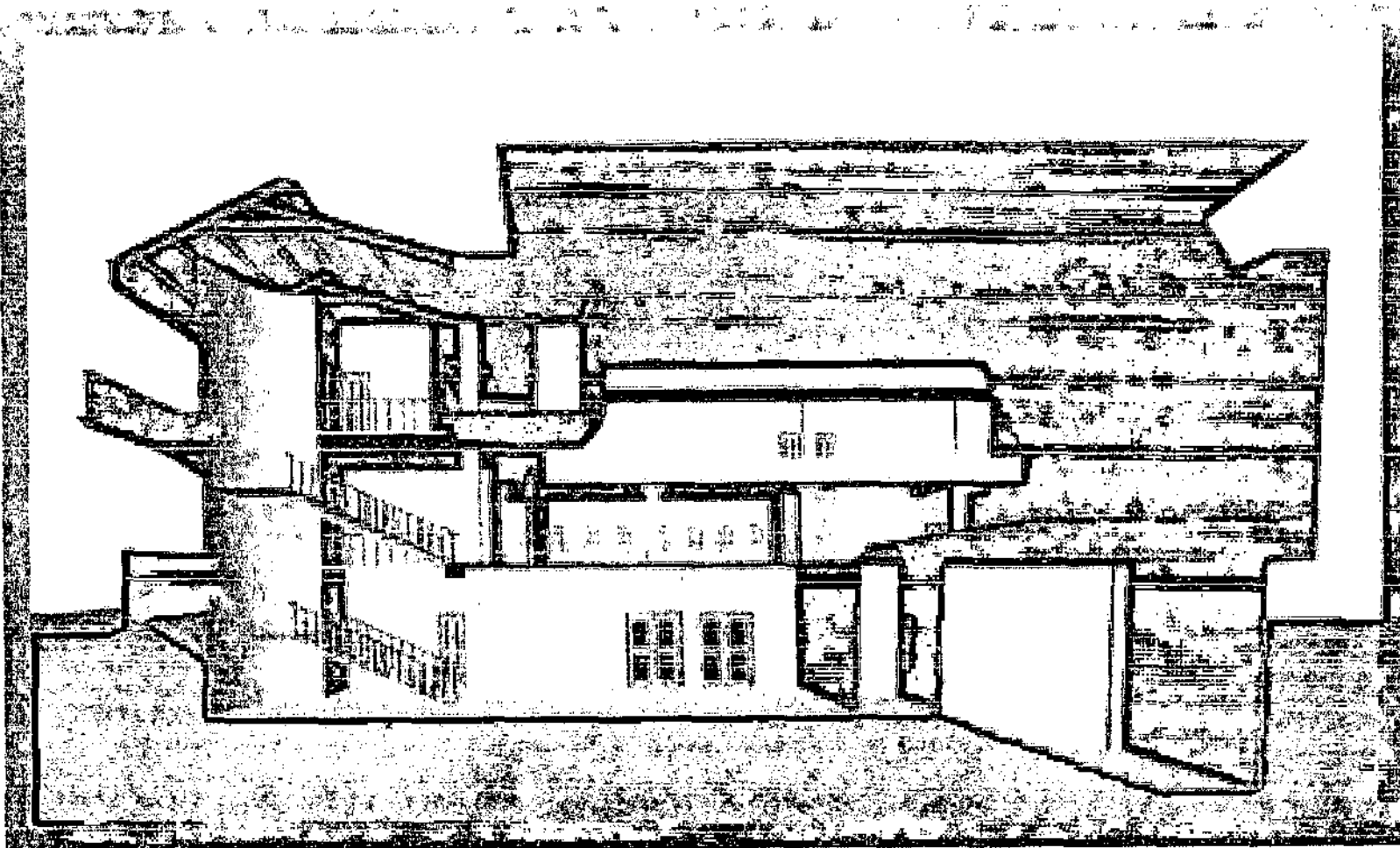
**Elevación Frontal**



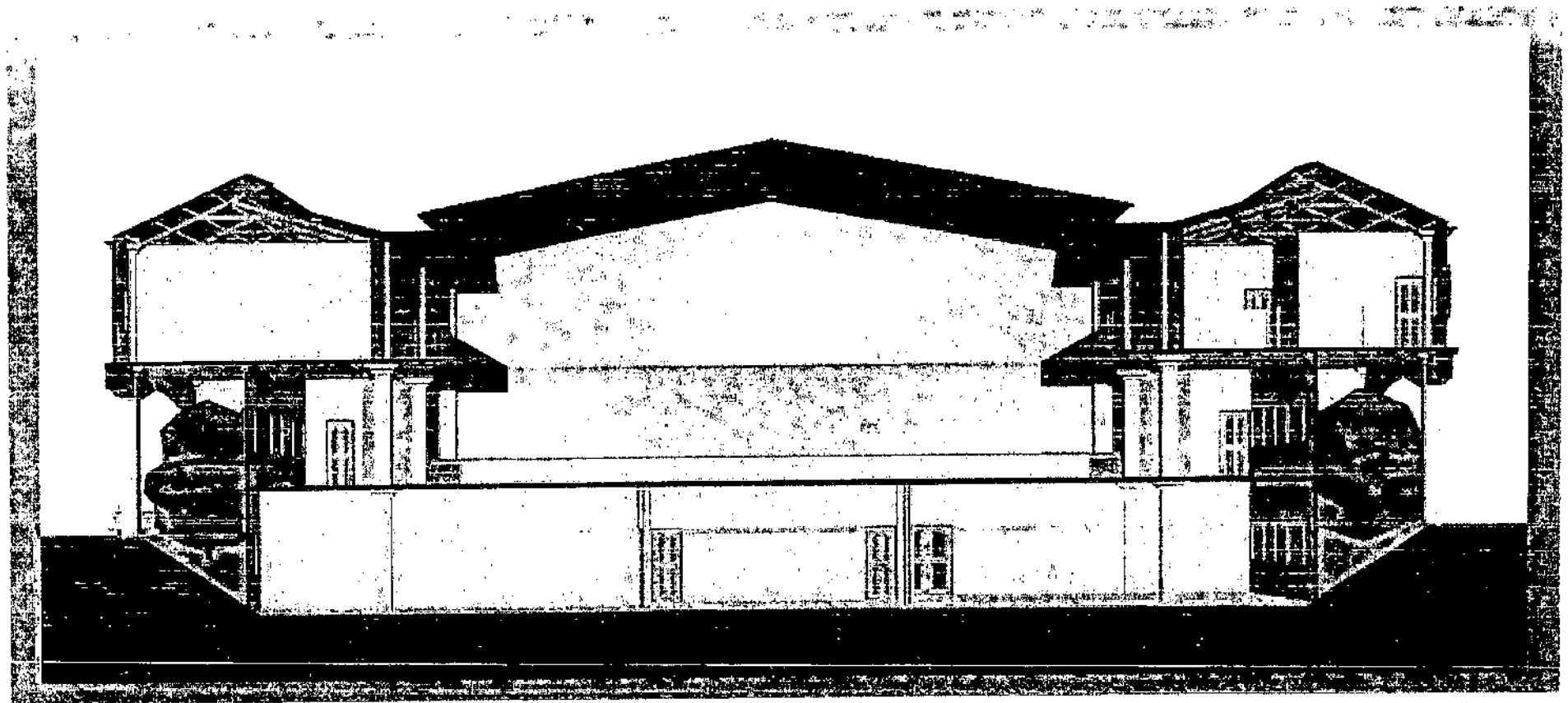
**Elevación lateral izquierda**



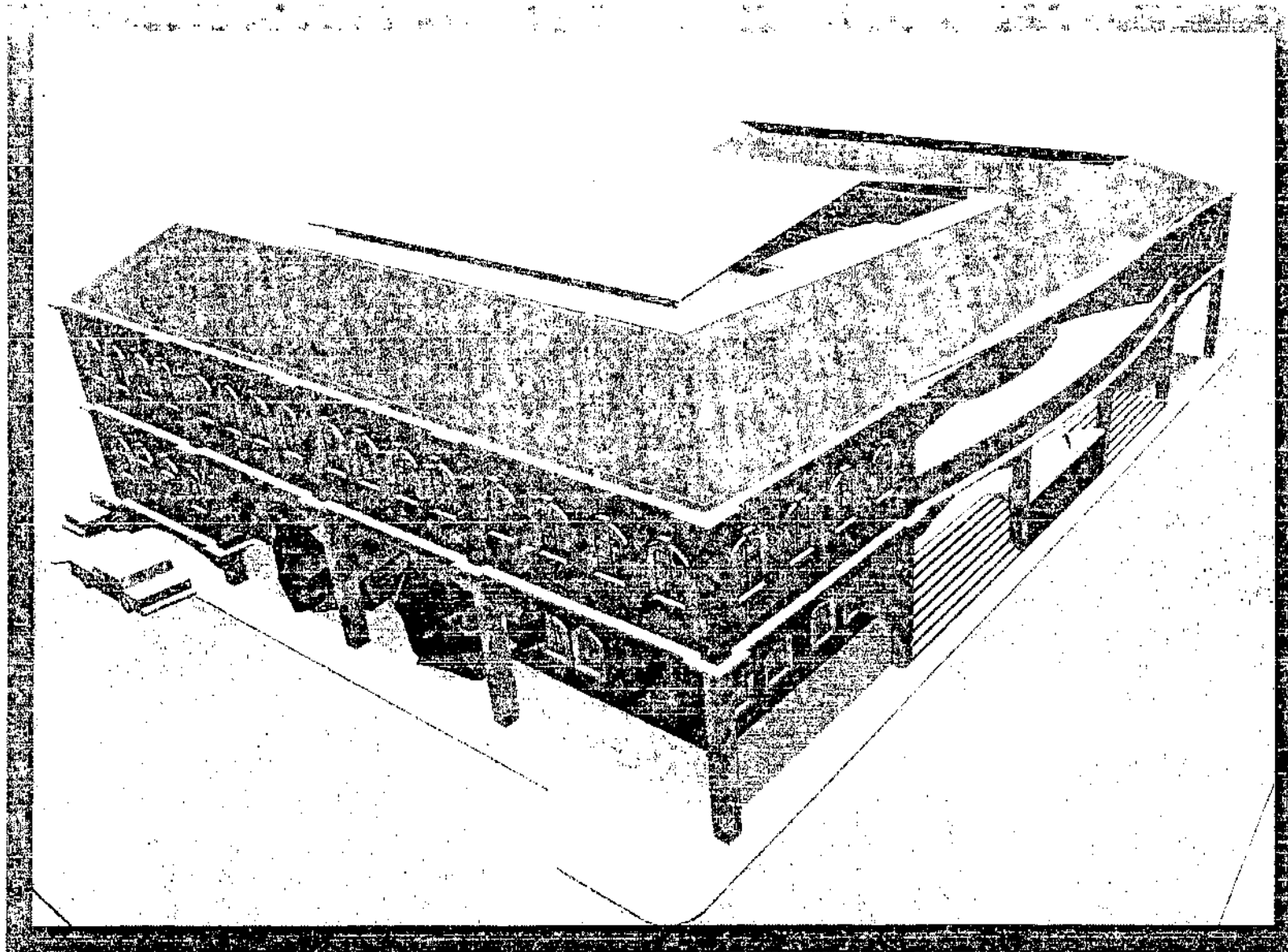
**Elevación lateral derecha**



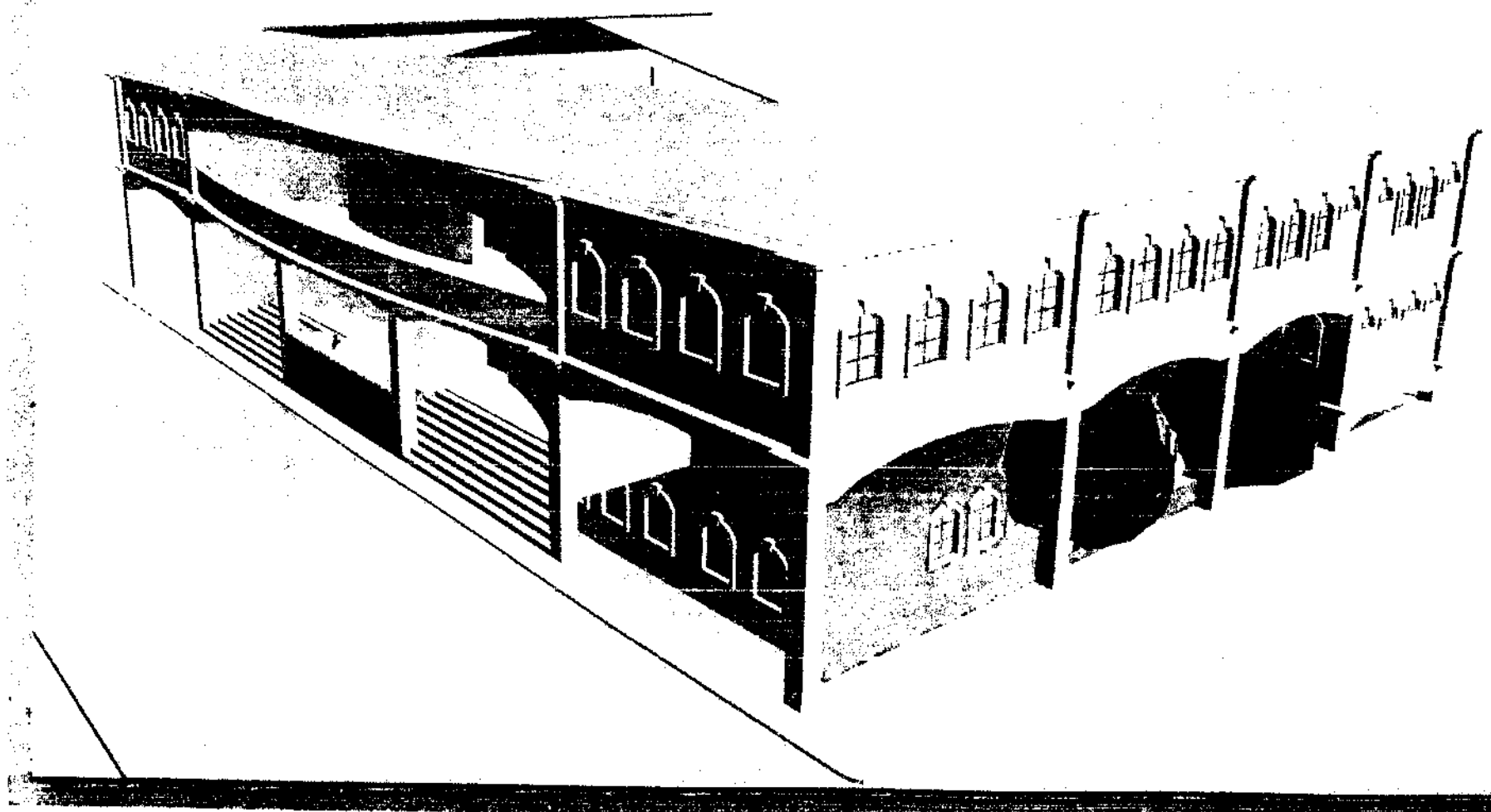
**Sección transversal**



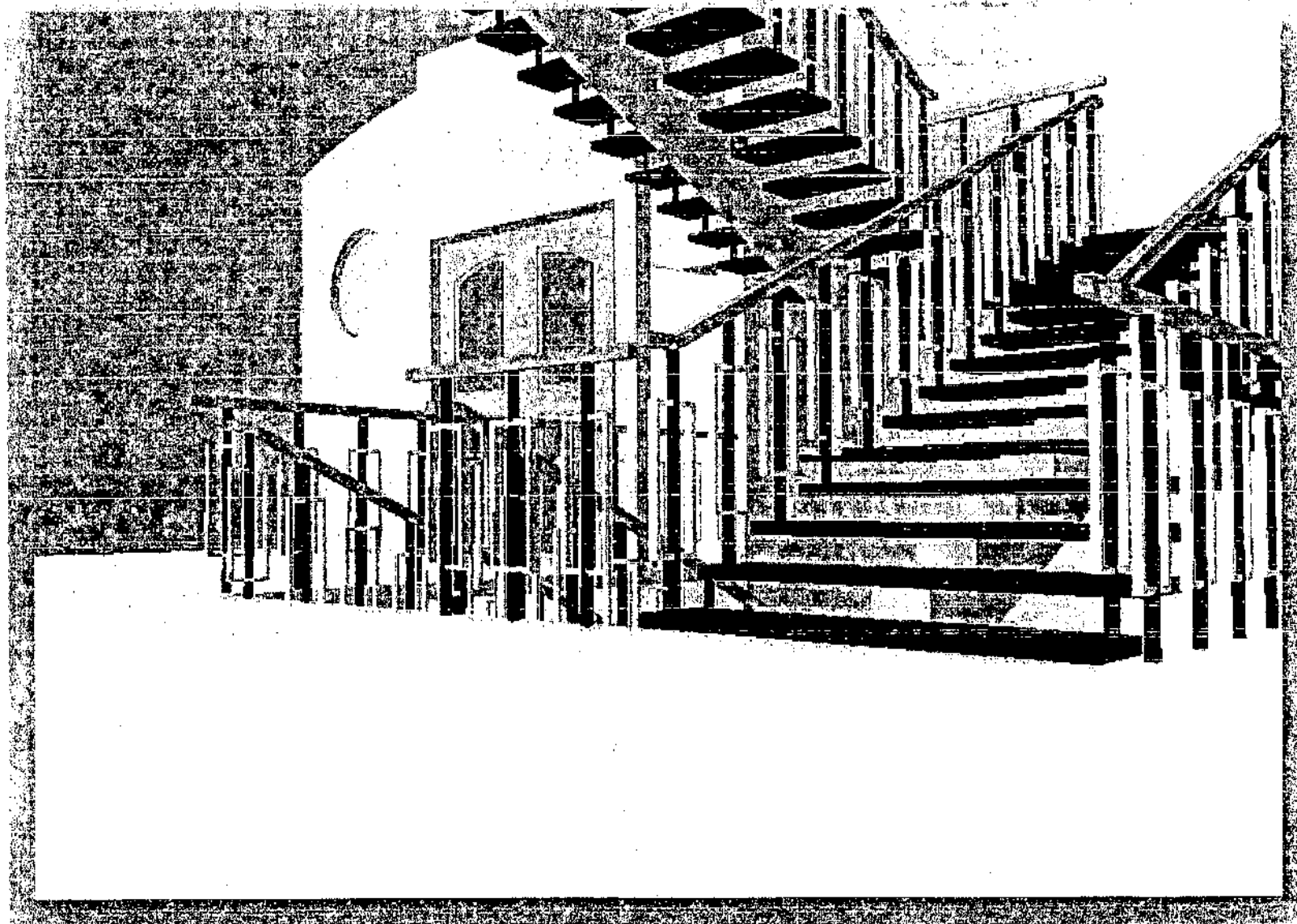
**Sección longitudinal**



**Apunte esquina Noreste**

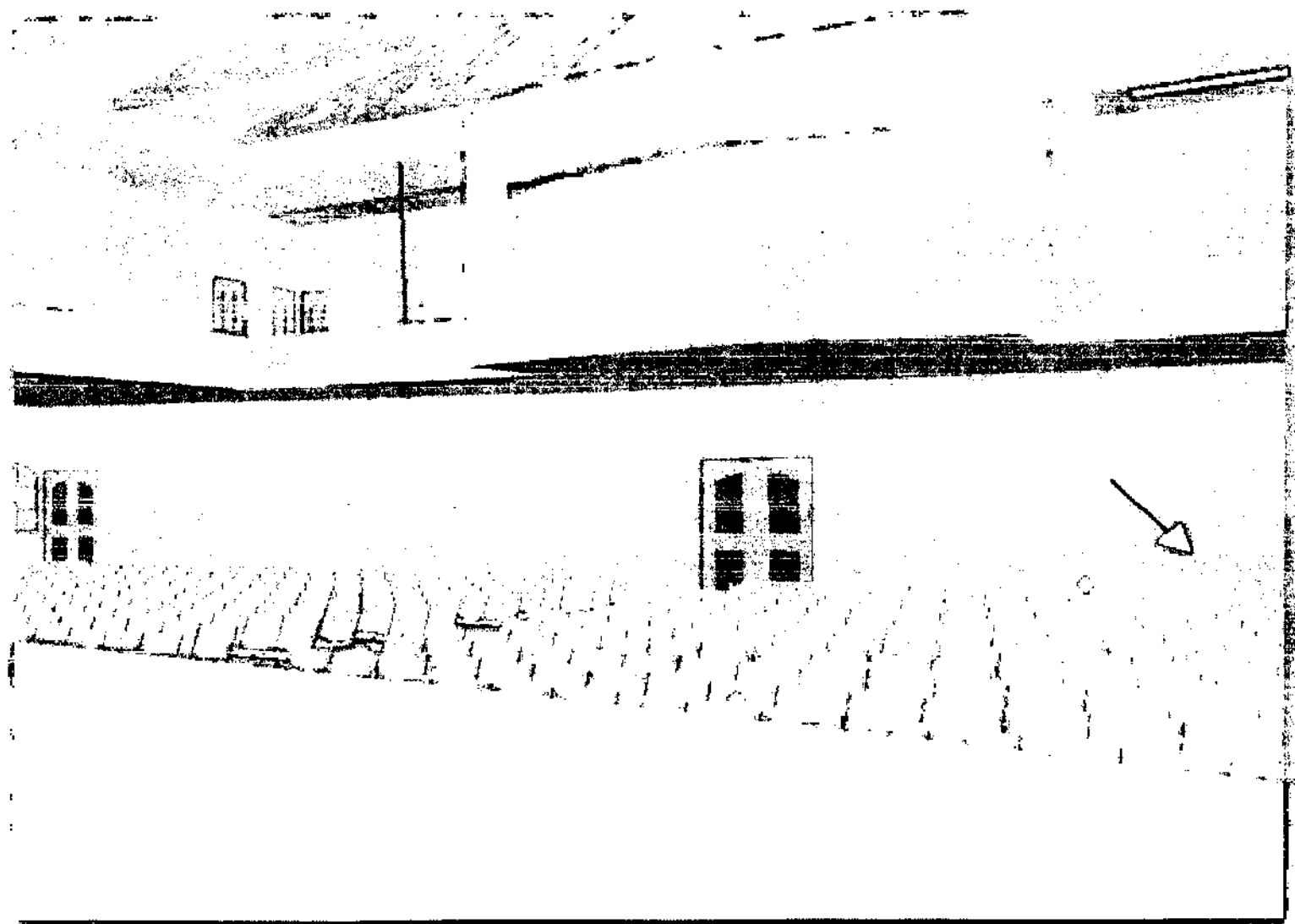


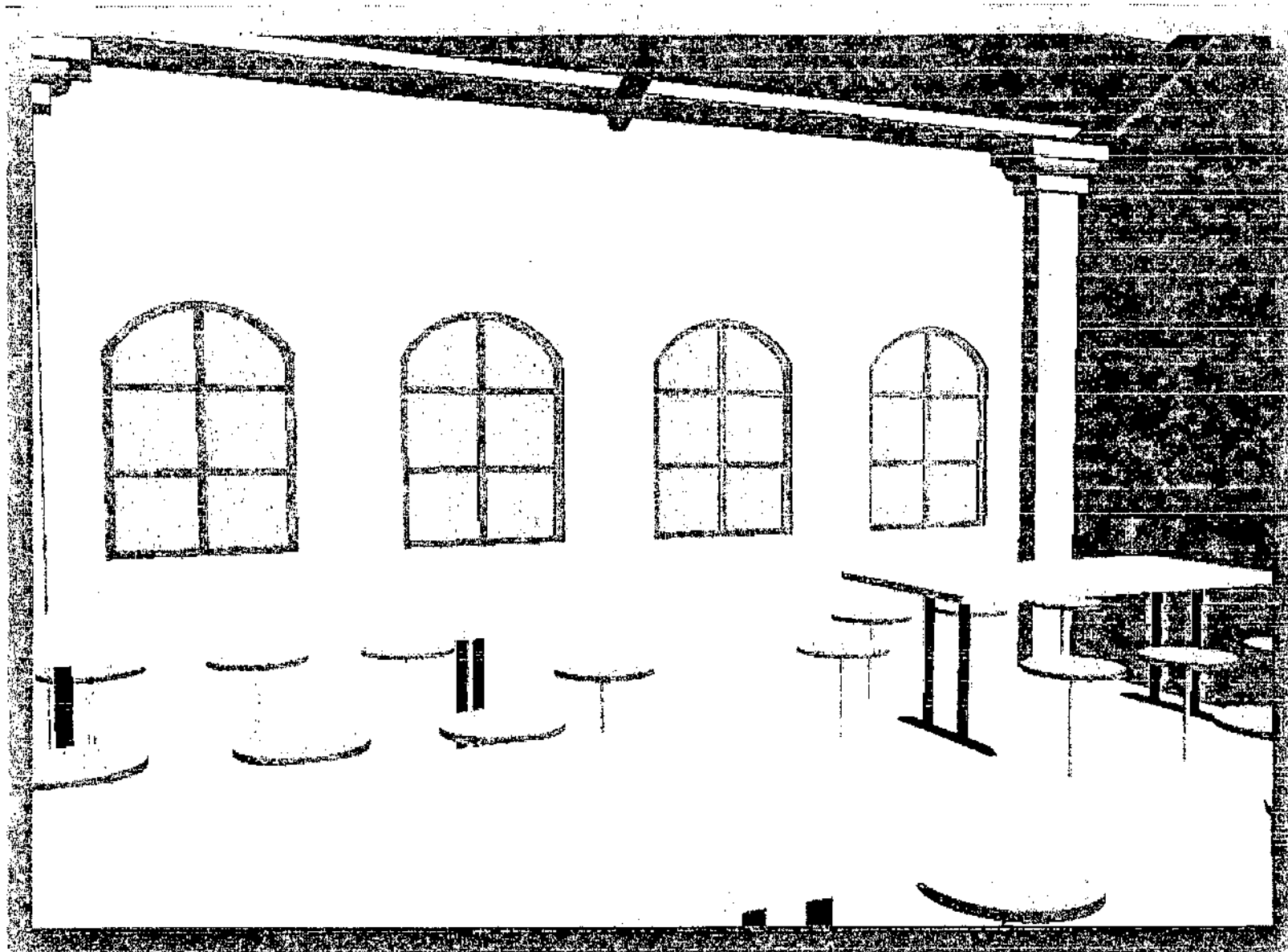
Apunte esquina Noroeste



Apunte del vestíbulo del primer nivel

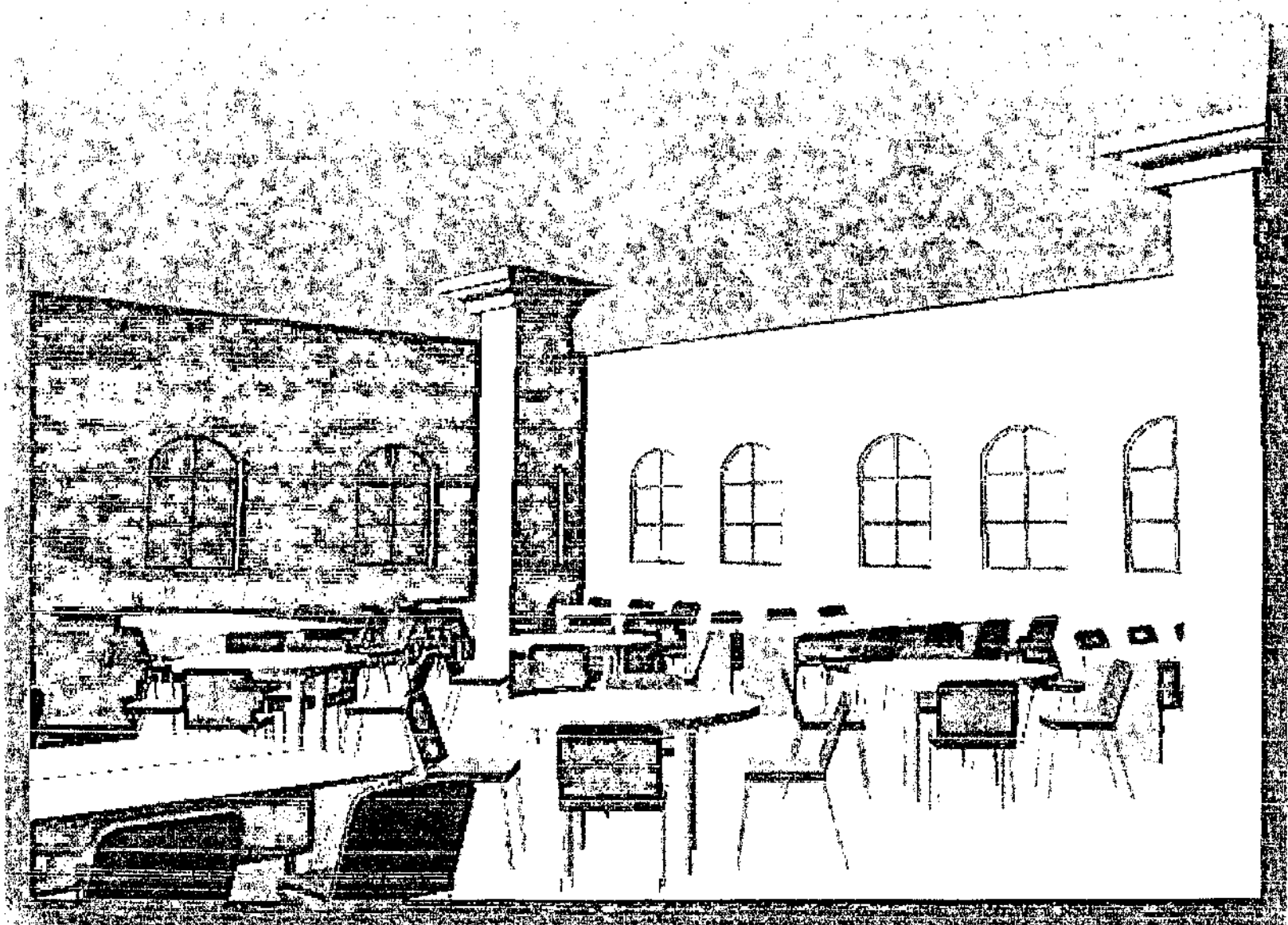






Apunte aulas

112











## Conclusiones y recomendaciones

## Conclusiones

La cultura es una de tantas características que diferencia al ser humano del resto de seres. La cultura, igual que al ser humano, crece se reproduce se mezcla y puede llegar a morir, al implantarse patrones y expresiones culturales ajenas a las propias.

La cultura de un país, departamento o municipio puede ser vista como la *'radiografía'* de la población que los habita. Y puede ayudar determinar las posibles *'enfermedades'* que tiene y las posibles *'curas'*.

Afianzar y desmitificar el concepto de cultura, incluidas sus variaciones y formas de expresión permite conocer mejor lo que ella implica para luego responder de mejor manera a sus requerimientos.

El fomento de la cultura juega un papel decisivo en el desarrollo de un país, pues nos prepara para relacionarnos de mejor manera con nuestro entorno y otras culturas tomando los elementos que son provechosos y desechando los que no.

Los medios de comunicación juegan un papel decisivo en desarrollo cultural de un país, esto gracias, en gran parte, a su nivel de cobertura y penetración.

La confrontación y simbiosis entre la teoría y la realidad, será un paso importante en la busca de la solución adecuada a la problemática cultural que se registra en el municipio de Sanarate, de manera específica en el área urbana de su cabecera municipal.

De las instituciones visitadas en proceso de definición del objeto de estudio, se pudo determinar que sólo el Centro Cultural «Miguel Ángel Asturias» fue creado y concebido para cumplir la función que tiene el resto de instituciones, que ocupan espacios que no fueron ideados para cumplir las funciones que tienen en la actualidad, por lo que tuvieron que sufrir modificaciones o cumplen con sus funciones de manera limitada.

Los conceptos y terminos que se utilizan en la capital pueden, no siempre, tener el mismo significado en el interior del país. Puntualmente, en la capital el termino «Centro Cultural» y «Casa de la Cultura» sugieren espacios y funciones diferentes. En cambio, en el interior, la «Casa de la Cultura» se asocia como también un «Centro Cultural»



**Centro  
Cultural**  
Comunitario  
y Sede de la  
Casa de la Cultura  
de Sanarate, El Progreso



## Recomendaciones

Reconocer los rasgos más importantes de las expresiones culturales a nivel material, social y espiritual, que se producen en una sociedad y divulgarlas para evitar que desaparezcan será la misión primordial que el proyecto del Centro Cultural deberá impulsar.

Es nuestro deber como profesionales de la Arquitectura, diseñar espacios y ambientes que cumplan funciones específicas y velar, en lo posible, evitar la sub o sobre utilización de los mismos.

Es importante realizar una investigación previa de lo que significa o implica tal o cual término en la instancia en la que nos desenvolvamos, para evitar malos entendidos. Esto no sólo en el campo de la Arquitectura, sino a todo nivel y situación, pues esto nos permitirá responder de mejor manera a las situaciones que se nos presenten o soliciten.

Centro  
Cultural

Comunitario

Sede de la  
Casa de la Cultura  
de Sanarate, El Progreso

# Bibliografía

## A. Libros

- **American Heritage Electronic Dictionary**; Houghton Mifflin company & Wordstar Incorporated; Third edition; United States; 1,993.
- **Diccionario de la Lengua Española**, Real Academia Española; Vigésima primera edición; Editorial Espasa Calpe, S.A.; Madrid, España, 1,997; Tomo I & II.
- **Enciclopedia CEAC del Encargado de Obras (Proyectos Variados)**; Tercera Edición; Editorial CEAC, S.A.; Barcelona, España; 1,997.
- **Enciclopedia Ilustrada "Cumbre"**; Vigésima Edición; Editorial Cumbre, S.A.; México; 1,979. Tomo II.
- **The Academic American Encyclopedia (1,995 Grolier Multimedia Encyclopedia)**; English version 7.0.2; Grolier Inc.; Danbury, Connecticut, United States; 1,995.
- Adams, Richard N.; **Encuesta sobre la cultura de los ladinos en Guatemala**; Segunda Edición; Centro Editorial "José Pineda Ibarra", Ministerio de Educación; Guatemala; 1,964.
- Baena, Guillermina; **Manual para elaborar trabajos de investigación documental**; Quinta edición; Editores Mexicanos Unidos, S.A., México; 1,987.
- Baena, Guillermina & Montero, Sergio; **Tesis en 30 días, Lineamientos prácticos y científicos**; Octava reimpresión; Editores Mexicanos Unidos, S.A., México; 1,991.
- Búrbano, Edgar; **Pautas para la investigación en la Arquitectura y en el Urbanismo, (Segunda Parte)**, Colección Cuadernos de **Arquitectura ESCALA**; Séptima Edición; Editorial Escala, S.A.; Bogotá, Colombia, 1,983.
- Chávez Zepeda, Juan José ; **Elaboración de proyectos de investigación**; Primera Reimpresión de la Segunda Edición; Guatemala; 1,995.
- Dary Fuentes, Claudia; **Entre el hogar y la vega: estudio sobre la participación femenina en la agricultura de El Progreso**; Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales FLACSO/ Programa Guatemala; Guatemala; 1,994.
- Deffis Caso, Armando; **Oficio de arquitectura**; Quinta edición; Editorial Concepto, S.A., México; 1,988.
- García Escobar, Carlos René; **Atlas danzario de Guatemala**; Colección Ensayo Guatemalteco del siglo XX - Serie Joaquín Noral N°1;

Centro  
Cultural  
Comunitario  
y Sede de la  
Casa de la  
Cultura  
de Sanarate,  
El Progreso

Primera Edición; Editorial Litografías Modernas, S.A.; Guatemala, 1,996.

- Lara Figueroa, Celso; **Cultura, artes populares e historia de Guatemala**; Sub-centro regional de artesanías y artes populares; Guatemala, 1,991.

- Linton, Ralph; **Cultura y personalidad, Serie Breviarios, N°145**; Cuarta Edición; Editorial Fondo de Cultura Económica; México; 1,962.

- Monteforte Toledo, Mario; **Las formas y los días - El barroco en Guatemala-**; Colección Encuentros, Serie Textos; Turner Libros, S.A.; Madrid, España; 1.989.

- Neufert, Ernest; **Arte de proyectar en arquitectura**; Duodécima edición en español; Editorial Gustavo Gili, S.A. - Barcelona, 1980.

- Nuñez de Rodas, Edna; **Política cultural en Guatemala, Serie Políticas Culturales**; Publicado por la UNESCO; Madrid, España; 1,980.

- Subcentro Regional de Artesanías y Artes Populares; **Distribución geográfica de las artesanías de Guatemala** Colección Tierra Adentro, N°9; Ediciones Papiro; Guatemala, Guatemala; 1,994.

- Van Lehnsen, Johan; **Manual del arquitecto descalzo**; Tercera edición; Editorial Concepto, S.A., México; 1990.

-Velasco León, Ernesto; **¿Cómo acercarse a la arquitectura?**; Primera edición; Editorial Limusa, S.A. de C.V.; Queretaro, México; 1,990.

- Vera Guardia, Carlos; **Planificación de instalaciones para educación física, deporte y recreación**; UNESCO, Maracaibo, Venezuela; 1,985.

-White, Edward; **Sistemas de Ordenamiento, Introducción al proyecto arquitectónico**; Tercera Edición; Editorial Trillas, S.A. de C.V., México, D.F.; 1986.

## **B. Documentos y Revistas**

- **Centro América '93, Anuario Cries**; Editorial Cries, S.A.; Managua, Nicaragua; 1,993.

- Comité de feria titular de Sanarate de 1,988; **Sanarate, 100 años de feria titular**; Sanarate, Guatemala; 1,988.

- **Centro cultural-Escala N°124**. Revista de arquitectura, arte e ingeniería; Editorial Escala Ltda.; Bogotá, Colombia; 1,984.

- **Cifras definitivas de los censos de 1,994; sobre características generales de población y habitación para el departamento de El Progreso**; Instituto Nacional de Estadística-INE-; Guatemala; 1,996.



- Colección "Conozcamos Guatemala", N°7, El Progreso; Proyecto "Aprendamos con Prensa Libre"; Guatemala; 1,993.

- Constitución Política de la República de Guatemala; Asamblea Nacional Constituyente de 1,985, reformada por consulta popular en 1,993, Acuerdo legislativo 18-93.

- Decreto número 95-96 "Ley de Creación del Aporte para la Descentralización Cultural -ADESCA-. Organismo Legislativo, Congreso de la República de Guatemala; Guatemala; 1,998.

- Dirección General de Extensión Universitaria: Técnico, administrativo y docente; Editorial Universitaria; Guatemala; 1,997.

- Copias del Curso de Historia del Arte y la Arquitectura de Guatemala I, Facultad de Arquitectura.

- El Progreso, Colección "Conozcamos Guatemala" Serie Tradiciones de Guatemala, N°19; Proyecto "Aprendamos con Prensa Libre"; Guatemala; 1,998.

- Identidad y nación. Folleto popular N° 4-5; Primera Edición; Editorial Praxis; México, Distrito Federal; 1,991.

- Informe de labores del Aporte para la Descentralización Cultural 1,998, Guatemala 1,998.

- Informe de labores de la honorable corporación municipal de Sanarate 1,996-1,998; Sanarate 1,998.

- Ley preliminar de regionalización. Secretaría General de Planificación - SEGEPLAN-; Guatemala; 1,987.

- Plan nacional de desarrollo, Quinquenio 1,987-1,991; Secretaría General de Planificación - SEGEPLAN-; Guatemala; 1,987.

- Política cultural de Guatemala, Quinquenio 1996-2,000; Ministerio de Cultura y Deportes; Guatemala; 1,996.

- Tradiciones de Guatemala, N°27 y N° 35, Revista del Centro de Estudios Folklóricos de la Universidad de San Carlos de Guatemala, -CEFOL-; Guatemala; 1,991.

- Trifoliar informativo del Centro Cultural Universitario; Universidad de San Carlos de Guatemala, Dirección de Extensión Universitaria, Centro Cultural Universitario -CCU-; Guatemala; 1,998.

- Trifoliar informativo sobre el Perfil de las Casas de la Cultura; Asociación de Casas de la Cultura de Guatemala; Guatemala; 1,993.

- Trifoliar sobre Identidad Cultural; Programa de formación cultural para estudiantes de nivel medio del país, Ministerio de Cultura y Deportes, Dirección de Arte y Cultura, De-





partamento profesional para las artes; Guatemala; 1,998.

- **Trifoliar de la Sociedad para la juventud Guatemalteca del Mañana** -SOJUGMA-

-Ballesteros, Francisco; **Apuntes sobre la Formulación Dialéctica del Punto de Tesis**; Documento de apoyo de la actividad de Investigación del EPSdA ; 1,996.

- Piedra Santa Arandi, Julio; **Geografía Visualizada de Centro América**; Décima Edición; Editorial Piedra Santa; Guatemala; 1,990.

- Piedra Santa Arandi, Julio; **Geografía Visualizada de Guatemala**; Treceava Edición; Editorial Piedra Santa; Guatemala; 1,997.

- Rubio, Charo; **Cultura y Convivencia**; Documento del Gabinete Técnico de Iniciativas Culturales de Madrid, España; 1,995.

## C. Tesis

-Arenales, Elena; **Centro Cultural para la ciudad de Coatepeque**; Tesis de la Facultad de Arquitectura de la Universidad de San Carlos de Guatemala; 1,991.

-Cardona Muñoz, Nilda Marleny; **Centro Cultural de Guastatoya, El Progreso**; Tesis de la Facultad de Arquitectura de la Universidad de San Carlos de Guatemala; 1,994.

- Chew, Karim; **Centro Deportivo para Guastoya, El Progreso**; Tesis de la Facultad de Arquitectura de la Universidad de San Carlos de Guatemala; 1,991.

-Lou Fernández, Angelica y Chinchilla Menjívar, Leonei Arturo; **Integración Urbana de la Calle Real de Esquipulas y reciclaje de una vivienda tradicional en Casa de la Cultura**; Tesis de la Facultad de Arquitectura de la Universidad de San Carlos de Guatemala; 1,994.

- Zeymeb Pinto, Karla. **Centro Recreativo Metropolitano**, Tesis de la Facultad de Arquitectura de la Universidad Rafael Landívar; 1,990.

## D. Mapas

- **Mapa de la República de Guatemala**, escala 1:1,100,000; Instituto Geográfico Nacional -IGN-; Octava Edición, IGN (Octavo tiraje); Guatemala; 1,981.

- **Mapa de clasificación climática Thorwaite para la República de Guatemala**, escala 1:1,100,000; Instituto Geográfico Nacional -IGN-; Octava Edición, IGN (Octavo tiraje); Guatemala; 1,981.

- **Mapa de la República de Guatemala**, sin escala; Tomado de *Distribución Geográfica de las Artesanías de Guatemala* -Portada-

- Mapa del departamento de El Progreso, sin escala; Tomado de *Distribución Geográfica de las Artesanías de Guatemala*, pp.8.

- Mapa J-2 del departamento de El Progreso, escala 1:250,000; Sección de Estadística, Dirección General de Caminos - DGC -; Dibujo de Sergio Barrios B.; Guatemala; 1,991.

## E. Entrevistas

- Entrevista realizada al Licenciado Celso Lara Figueroa, Director del Centro de Estudios Folkloricos, -CEFOL-, de la Universidad de San Carlos de Guatemala; Mayo de 1,998.

- Entrevista realizada a la Licenciada Lucrecia Marsicovetere, Asesora de la Coordinadora de Promotores Culturales y Deportivos, Ministerio de Cultura y Deportes; Marzo de 1,998.

- Entrevista realizada al maestro Efraín Recinos, Diseñador, constructor y actual encargado de mantenimiento del centro cultural "Miguel Ángel Asturias"; Mayo de 1,998.

- Entrevista realizada al señor Carlos Vivas, Presidente de la Casa de la Cultura de Sanarate, El Progreso; Marzo de 1,998.

- Entrevista realizada a la Licenciada Luz Angélica P. de González; Asistente del coordinador del Centro Cultural Universitario -CCU-; Febrero de 1,998.

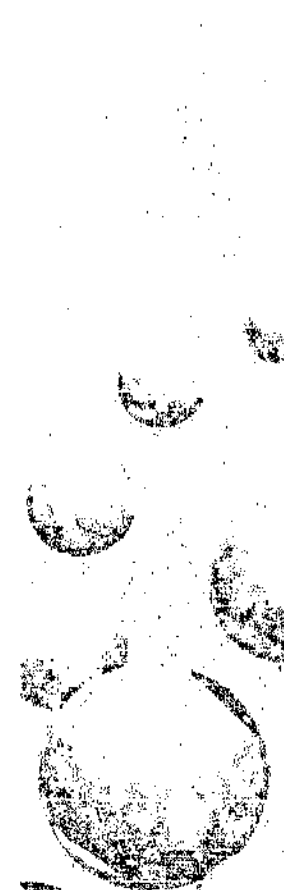
- Entrevista realizada al Ingeniero Jorge Iván Cobar Arango; Director del Centro Cultural del Congreso de la República de Guatemala; Marzo de 1,998.

- Entrevista realizada a la Licenciada Rosa María Sagastume; Tesorera de la Asociación Guatemalteca de Casas de la Cultura y Coordinadora de la Casa de la Cultura "Flavio Herrera"; Junio de 1,998.

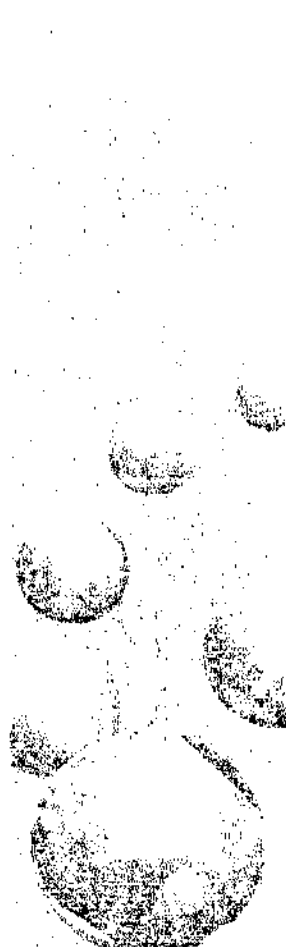
- Entrevista realizada al Doctor Carlos Licardié; Director Técnico de la Sociedad para la Juventud del Mañana - SOJUGMA-; Julio de 1,998.

- Entrevista realizada al Señor Celestino Gómez; Director de la Casa de la Cultura de Mixco; Julio de 1,998.

- Entrevista realizada a la Señorita Hilda Salguero, Encargada de cobros del departamento de agua potable y alcantarillado de la municipalidad de Sanarate; Noviembre 1,998.



**Centro Cultural Comunitario**  
y Sede de la Casa de la Cultura de Sanarate, El Progreso



Centro

Cultural

Comunitario

y Sede de la

Casa de la

Cultura

de Sanarate,

El Progreso



**ANEXOS**



## Anexos

Para determinar el tipo de actividades que debería albergar el Centro Cultural Comunitario se hizo circular una encuesta de opinión, entre habitantes del municipio dentro del rango de edades al que va orientado el Centro.

Primeramente, se presentará el modelo de la encuesta, para luego dar a conocer los resultados obtenidos en cada uno de las preguntas, de manera individual.



Universidad de San Carlos de Guatemala  
Facultad de Arquitectura

### Análisis de necesidades culturales

Nombre: \_\_\_\_\_ Edad: \_\_\_\_\_

Profesión u oficio: \_\_\_\_\_

• Mencione las tradiciones y costumbres más importantes de Sanarate y la fecha en que son celebradas:

_____	_____
_____	_____
_____	_____

• ¿Cuáles son las actividades culturales que se realizan en Sanarate?

_____
_____

• ¿Cuáles son las actividades culturales que se realizan en Sanarate?

- Numere en orden de importancia las necesidades culturales del municipio:

Salón de Exposiciones  Salón de actos  Museo

Aulas y talleres de capacitación artesanal

Otros: \_\_\_\_\_

_____
-------



**Centro Cultural Comunitario**  
y Sede de la Casa de la Cultura de Sanarate, El Progreso

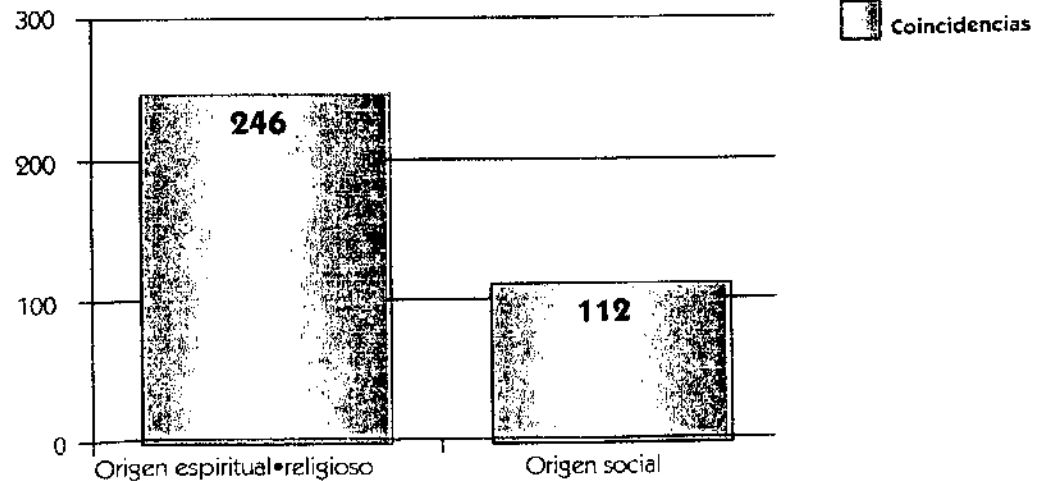
# Pregunta 1

¿Mencione las tradiciones y costumbres más importantes de Sanarate y la fecha en que son celebradas?

Tradición o Costumbre	Coincidencias
Día del Señor de Esquipulas	6
La Semana Santa	31
Día de los Santos	16
La Navidad	10
Día de la Virgen del Cerrito	1
Día de fuequitos	2
Día de San Antonio	9
Feria titular del municipio	27
Fiestas patrias	2
Día de la Virgen del Rosario	6
Día de la Quema del Diablo	3
Carnaval	2
Día de la Madre	2
Día de Corpus Cristi	2
Las Posadas	1
<b>Total</b>	<b>120</b>

Origen de la Tradición o Costumbre	Coincidencias
Origen espiritual•religioso	246
Origen social	112
<b>Total</b>	<b>358</b>

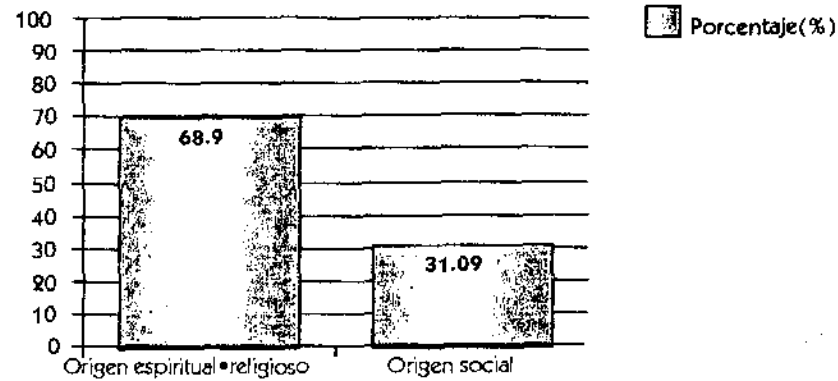
Origen de la Tradición o Costumbre



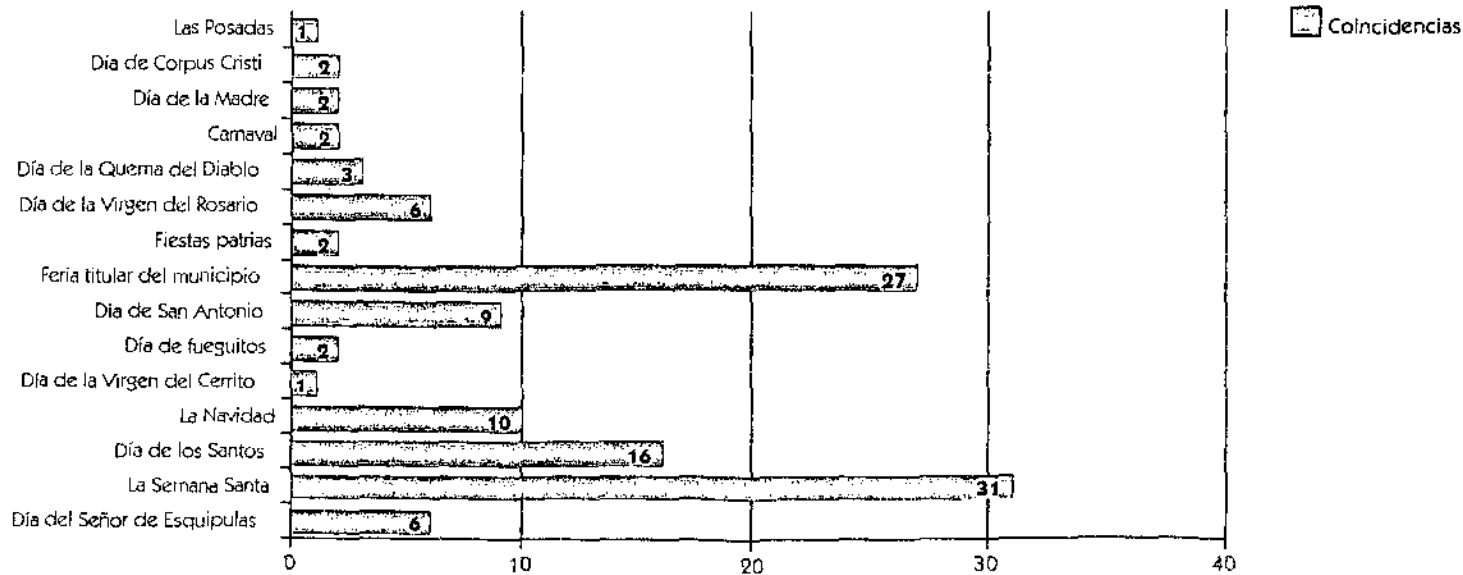
Centro Cultural Comunitario y Sede de la Casa de la Cultura de Sanarate, El Progreso

Origen de la Tradición o Costumbre	Porcentaje(%)
Origen espiritual-religioso	68.9
Origen social	31.09
Total	100

Origen de la Tradición o Costumbre



Tradición o Costumbre



Centro Cultural Comunitario y Sede de la Casa de la Cultura de Sanarate, El Progreso.

## Pregunta 2

¿Cuáles son las actividades culturales que se realizan en Sanarate?

Actividad Cultural	Coincidencias
Bailes y veladas artísticas durante la feria titular	23
Elección de flor de la feria	19
Veladas y bailes conmemorativas del aniversario de los centros educativos	13
Elección de flor del campo	12
Bailes sociales	8
Exposiciones Diversas	7
Veladas artísticas los domingos "Domingos Alegres"	6
Jarripos, desfiles hípicas y peleas de gallos durante la feria titular	3
Juegos florales	2
Kermesses	1
<b>Total</b>	<b>94</b>

Según las respuestas proporcionadas por las personas encuestadas, la feria titular es considerada la actividad cultural social más importante para los sanaratecos, ya que de ella se derivan actividades culturales como las elecciones de Señorita Flor de la Feria y Flor del Campo, las cuales son electas de entre señoritas originarias del municipio, las señoritas que resultan electas pasan a formar parte del comité organizador de la feria, convirtiéndose en las figuras oficiales de las actividades de la misma.

La feria titular propiamente dicha comprende actividades culturales diversas como jarripos, desfiles hípicas, palenques arraigadas en la población desde tiempos de la colonia. Más recientemente se han agregado al programa de actividades los concursos de declamación y poesía desarrollados por la mañana y tarde de los días que dura la celebración, para en las noches dar paso a la celebración de distintos bailes sociales y veladas artísticas.

**Centro  
Cultural**

Comunitario  
y sede de la  
Casa de la  
Cultura  
de Sanarate,  
El Progreso

### Pregunta 3

Numere en orden de importancia las necesidades culturales del municipio:

Salón de exposiciones  Salón de actos  Museo

Aulas y talleres de capacitación artesanal  Otras: \_\_\_\_\_

Esta última pregunta busca determinar los espacios arquitectónicos que los sanaratecos, futuros usuarios del centro cultural, consideran indispensables para satisfacer sus necesidades culturales básicas y también así determinar que tanto el punto de vista del diseñador está acorde a lo que la gente realmente necesita, es por ello, que se dio la opción de proposición de alguna otra área que no estuviese contenida en las predeterminadas inicialmente.

Espacio Arquitectónico	1er. lugar	2do. lugar	3er. lugar	4to. lugar
Salón de exposiciones	8	12	15	5
Salón de actos	7	8	7	18
Museo	15	11	6	8
Aulas y talleres de capacitación artesanal	11	9	11	9
Casa de la cultura	1			
Biblioteca(Mejoramiento)	5			
Teatro	1			
Escuela de Teatro y Canto	1			
<b>Total</b>	<b>49</b>	<b>40</b>	<b>39</b>	<b>40</b>

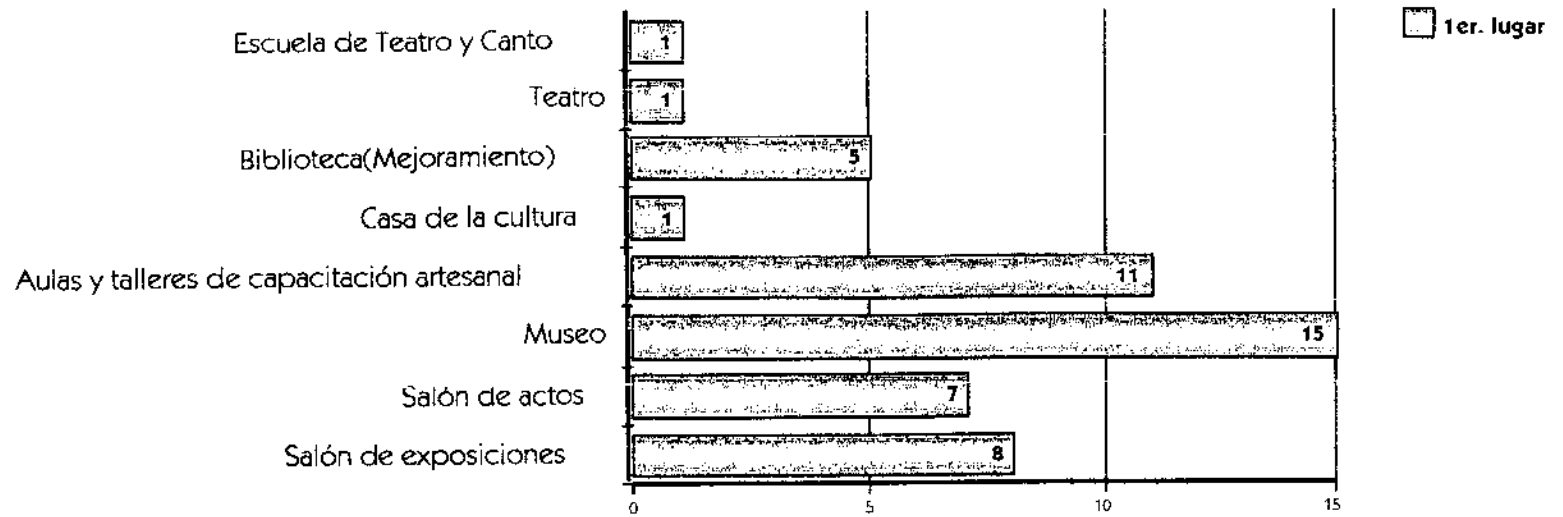


**Centro Cultural Comunitario**  
 y sede de la Casa de la Cultura de Sanarate, El Progreso.



Centro  
Cultural  
Comunitario  
y Sede de la  
Casa de la  
Cultura  
de Sanarate,  
El Progreso

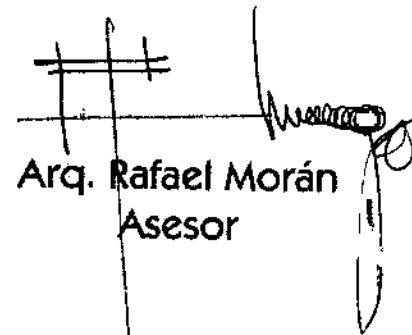
### Espacio Arquitectónico



# Imprímase



Arq. Carlos Enrique Valladares Cerezo  
Decano



Arq. Rafael Morán  
Asesor



Aldo Patricio Hernández Soto  
Sustentante